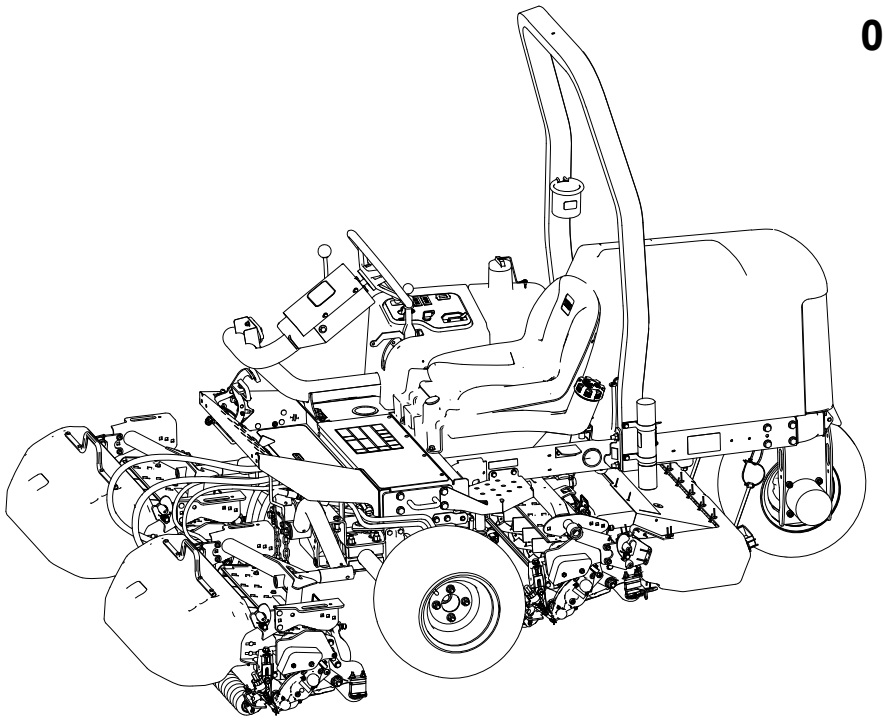
Betjeningsvejledning

Reelmaster® 3100-D-traktionsenhed

Modelnr. —Serienummerinterval

03170—419000000 og derover
03171—420254130 og derover



3482-235A

Oversættelse af original (DA)

3482-235

Ansvarsfraskrivelser og lovpligtige oplysninger

Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

Det er en overtrædelse af Section 4442 eller Section 4443 i California Public Resource Code at bruge eller betjene denne motor på et skovklædt, busk- eller græsbegroet område, medmindre motoren er forsynet med en gnistskærm som defineret i Section 4442, der holdes i god driftsmæssig stand, eller medmindre motoren er bygget, udstyret og vedligeholdt med henblik på brandforebyggelse.

Den medfølgende motorvejledning indeholder information om U.S. Environmental Protection Agency (EPA) og California Emission Control Regulation for emissionssystemer, vedligeholdelse og garanti. Nye eksemplarer kan bestilles via motorfabrikanten.

Hvis denne maskine er udstyret med en telematikenhed, skal du kontakte din autoriserede Toro-forhandler for at få vejledning i, hvordan du aktiverer enheden.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN
Erklæring nr. 65

Dieselmotorens udstødningsgas og nogle af dens bestanddele er ifølge staten Californien kræftfremkaldende og giver medfødte defekter og andre forplantningsskader.

Batteripoler, -klemmer og tilbehør indeholder bly og blysammensætninger: kemikalier, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

Brug af dette produkt kan medføre eksponering for kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller andre forplantningsskader.

Indholdsfortegnelse

Ansvarsfraskrivelser og lovpligtige oplysninger 2
Kapitel 1: Indledning 1–1
- Tilsigtet anvendelse 1–1
- Sådan får du hjælp 1–1
- Vejledningskonventioner 1–2
  - Advarselssymbolernes klassificeringer 1–2

Kapitel 2: Sikkerhed 2–1
- Generelt om sikkerhed 2–1
- Sikkerhedshensyn før drift 2–1
  - Brændstofsikkerhed 2–2
- Sikkerhed under drift 2–2
  - Styrtbøjlesystem (ROPS) – Sikkerhed 2–3
  - Sikkerhed på skråninger 2–3
- Sikkerhed efter drift 2–4
- Sikkerhed ved vedligeholdelse 2–5

© 2026—The Toro® Company

8111 Lyndale Ave So
Bloomington, MN 55044

Kontakt os på www.Toro.com
Trykt i USA

Alle rettigheder forbeholdes

Motorsikkerhed 2–5
Elektrisk system – Sikkerhed 2–6
Kølesystem – Sikkerhed 2–6
Hydrauliksystem – Sikkerhed 2–6
Skæreknivssikkerhed 2–6
Sikkerhed i forbindelse med opbevaring 2–6
Sikkerheds- og instruktionsmærkater 2–8
Kapitel 3: Klargøring 3–1
1 Montering af hjulene 3–1
2 Montering af rattet 3–2
3 Opladning og tilslutning af batteriet 3–3
4 Kontrol af hældningsindikatoren 3–4
5 Montering af styrtbøjlen 3–5
6 Montering af de forreste løftearme 3–6
Klargøring til montering af løftearmene 3–6
Montering af løftearmene på maskinen 3–7
Montering af løftecylinderen på den venstre løftearm 3–7
Montering af løftecylinderen på den højre løftearm 3–7
7 Installering af bærerammerne på klippeenhederne 3–9
Klargøring af klippeenhederne 3–9
Montering af bærerammerne til de forreste klippeenheder 3–9
Montering af klippeenheden og den bageste bæreramme 3–9
Montering af bærerammerne til de forreste klippeenheder (kun for klippeenhed model 03192) 3–10
Montering af klippeenheden og den bageste bæreramme (kun for klippeenhed model 03192) 3–10
8 Montering af klippeenhederne 3–11
9 Montering af klippeenhedens drivmotorer 3–12
10 Montering af telematikenheden 3–14
11 Justering af løftearmene 3–15
Afstandskontrol for løftearmene og den bageste klippeenhed 3–15
Justering af afstanden for løftearmene 3–16
Justering af løftearmens stopbolte 3–17
Justering af afstanden for den bageste klippeenhed 3–17
12 Klargøring af maskinen 3–18
13 Montering af motorhjelmslåsen 3–18
14 Montering af udstødningsværnet 3–20
15 Montering af CE-mærkaterne 3–21
Påsætning af mærkaten med produktionsår og CE-mærkaten 3–21
16 Montering af tipperullesættet (ekstraudstyr) 3–21
Kapitel 4: Produktoversigt 4–1
Betjeningsanordninger 4–1
Nøglekontakt 4–2
Traktionspedaler 4–2
Klippe-/transportskyder 4–2
Greb til flytning af klippeenheder 4–3
Hældningsindikator 4–3
Indikatorsprække 4–4
Drevkontakt til klippeenhed 4–4
Gashåndtag 4–4
Løftegrebslås 4–4
Parkeringsbremse 4–4
Advarselslampe for olietryk 4–5

Advarselslampe for kølevæsketemperatur 4–5
Generatorlampe 4–5
Gløderørskontrollampe 4–5
Timetæller 4–5
Plæneklippermanifold 4–5
Brændstofmåler 4–6
Ratindstillingshåndtag 4–7
Sædejusteringshåndtag 4–7
Specifikationer 4–8
Redskaber/tilbehør 4–8
Kapitel 5: Betjening 5–1
Før betjening 5–1
Udførelse af daglig vedligeholdelse 5–1
Brændstof 5–1
Kontrol af sikkerhedskontakterne 5–3
Under betjening 5–4
Start af motoren 5–4
Slukning af motoren 5–5
Klipning af græs med maskinen 5–5
Sideskift af klippeenhederne 5–6
Kørsel af maskinen i transporttilstand 5–7
Klippehastighed (knivcylinderhastighed) 5–8
Justering af knivcylinderhastigheden 5–9
Udluftning af brændstofsystemet 5–9
Tips til betjening 5–10
Efter brug 5–11
Efter klipning 5–11
Bugsering af maskinen 5–11
Placeringer af bindepunkter 5–12
Bugsering af maskinen 5–12
Kapitel 6: Vedligeholdelse 6–1
Skema over anbefalet vedligeholdelse 6–1
Kontrolliste til daglig vedligeholdelse 6–4
Procedurer inden vedligeholdelse 6–5
Klargøring til vedligeholdelse 6–5
Løft af maskinens forende 6–5
Løft af maskinens bagende (med et hejseapparat) 6–5
Løft af maskinens bagende (med en donkraft) 6–6
Afmontering af batteridækslet 6–6
Åbning af motorhjelmen 6–6
Smøring 6–7
Smøring af lejerne og bøsningerne 6–7
Smøreniplernes positioner 6–8
Kontrol af de forseglede lejer 6–12
Motorvedligeholdelse 6–12
Motoroliespecifikationer 6–12
Kontrol af motoroliestanden 6–13
Udskiftning af motorolie og filter 6–13
Eftersyn af luftfilteret 6–15
Vedligeholdelse af brændstofsystem 6–16
Opbevaring af brændstof 6–17
Serviceeftersyn af brændstoftanken 6–17
Eftersyn af brændstofslanger og -forbindelser 6–17

Serviceeftersyn af brændstof-/vandudskilleren 6–18
Udluftning af indsprøjtningsdyserne 6–19
Vedligeholdelse af elektrisk system 6–21
Serviceeftersyn af batteriet 6–21
Serviceeftersyn af sikringerne 6–22
Vedligeholdelse af drivsystem 6–23
Kontrol af dæktrykket 6–23
Tilspænding af hjullåsemøtrikkerne 6–23
Tilspænding af akselnavmøtrikkerne 6–23
Justering af traktionsdrevet til neutral 6–23
Vedligeholdelse af kølesystem 6–25
Kølevæskespecifikationer 6–25
Kontrol af kølevæskestanden 6–26
Rengøring af motorkølesystemet 6–26
Vedligeholdelse af bremser 6–27
Justering af parkeringsbremsen 6–27
Vedligeholdelse af remme 6–27
Eftersyn af motorremmene 6–27
Vedligeholdelse af betjeningsanordninger 6–29
Justering af kørehastigheden ved klipning 6–29
Justering af gashåndtaget 6–30
Vedligeholdelse af hydrauliksystem 6–30
Hydraulikvæskespecifikationer 6–30
Kontrol af hydraulikvæskestanden 6–31
Kontrol af hydraulikrør og -slanger 6–32
Udskiftning af hydraulikvæsken 6–32
Udskiftning af hydraulikfilteret 6–34
Vedligeholdelse af klippeenhederne 6–34
Kontrol af kontakt mellem knivcylinder og bundkniv 6–34
Baglapning af klippeenhederne 6–35
Vedligeholdelse af chassiset 6–37
Eftersyn af sikkerhedsselen 6–37
Rengøring 6–37
Vask af maskinen 6–37
Kapitel 7: Opbevaring 7–1
Opbevaring af maskinen 7–1
Opbevaring af batteriet 7–2
Kapitel 8: Fejlfinding 8–1
Brug af standardkontrolmodulet (SCM) 8–1
Fejlfinding af standardkontrolmodulet (SCM) 8–2
Advarselsinformation i henhold til California Proposition (erklæring) nr. 65

Indledning

Tilsigtet anvendelse

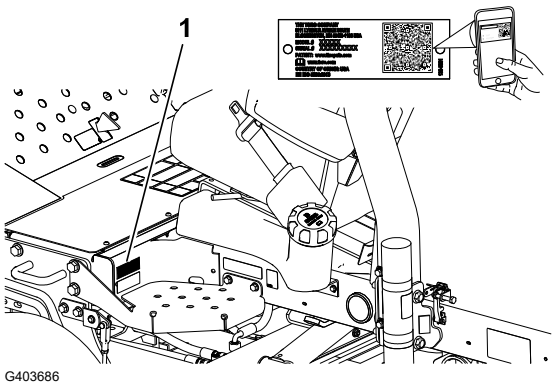
Dette er en plænetraktor med knivcylindre, der er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Den er primært beregnet til klipning af græs på velholdte plæner. Brug af dette produkt til andre formål end den tilsigtede anvendelse kan udsætte dig selv og omkringstående for fare.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Sådan får du hjælp

Gå til www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale dele fra Toro eller yderligere oplysninger, skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller kundeservice forToro samt have produktets model- og serienummer parat. Disse numre er placeret på serienummerpladen på dit produkt (1). Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



VIGTIGT

Scan QR-koden på serienummermærkaten (hvis udstyret hermed) med din mobilenhed for at tilgå garanti, reservedele og andre produktoplysninger.

Model-nummer:		**Serie-nummer:**	

Vejledningskonventioner

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet, der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



G405934

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Advarselssymbolernes klassificeringer

Advarselssymbolet, der vises i denne betjeningsvejledning og på maskinen, identificerer vigtige sikkerhedsmeddelelser, som du skal følge for at forhindre ulykker.

Advarselssymbolet vises over oplysninger, der advarer dig om farlige handlinger eller situationer, og efterfølges af ordet **FARE**, **ADVARSEL** eller **FORSIGTIG**.

FARE

Fare angiver en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, *vil* resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

ADVARSEL

Advarsler angiver en potentielt farlig situation, som *kan* medføre dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

FORSIGTIG

Forsigtig angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, *kan* resultere i mindre eller moderat personskade.

Sikkerhed

Generelt om sikkerhed

- Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande.
- Læs og forstå indholdet i denne *betjeningsvejledning*, før du starter motoren.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Giv dig ikke i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingsskade.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle afskærmninger og øvrige sikkerhedsanordninger sidder og fungerer korrekt på maskinen.
- Hold omkringstående og børn væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til al bevægelse er ophørt, før du forlader førersædet. Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.

Hvis maskinen betjenes eller vedligeholdes forkert, kan det medføre personskade. For at nedsætte risikoen for personskade skal operatøren altid følge sikkerhedsforskrifterne og altid være opmærksom på advarselssymbolet ⚠, der betyder **Forsigtig**, **Advarsel** eller **Fare** – personlig sikkerhedsanvisning. Hvis disse forskrifter ikke følges, kan det medføre personskade eller død.

Sikkerhedshensyn før drift

- Maskinen må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænet personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af maskinen samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne.
- Før du forlader førersædet, skal du gøre følgende:
  - Parker maskinen på en plan overflade
  - Udkobl og sænk klippeenhederne.
  - Aktiver parkeringsbremsen.
  - Sluk motoren, og tag nøglen ud.
  - Vent, til al bevægelse er standset.
  - Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.

- Du skal vide, hvordan man hurtigt standser maskinen og slukker for motoren.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle afskærmninger og øvrige sikkerhedsanordninger sidder og fungerer korrekt på maskinen.
- Før du klipper, skal du altid efterse maskinen for at sikre, at klippeenhederne er i god driftsmæssig stand.
- Efterse området, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle objekter, som maskinen kan risikere at udslynge.
- Dette produkt genererer et elektromagnetisk felt. Hvis du bruger implanterbart elektronisk medicinsk udstyr, skal du kontakte din læge, før du bruger dette produkt.

Brændstofsikkerhed

- Vær yderst forsigtig, når du håndterer brændstof. Det er letantændeligt, og dampene kan eksplodere.
- Sluk cigaretter, cigarer, piber og andre antændingskilder.
- Brug kun en godkendt brændstofbeholder.
- Fjern ikke brændstofdækslet, og fyld ikke brændstoftanken, mens motoren kører eller er varm.
- Du må ikke påfylde eller tømme brændstof i et lukket rum.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstofbeholdere, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller andre apparater.
- Hvis du spilder brændstof, må du ikke forsøge at starte motoren. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene er spredt.

Sikkerhed under drift

- Ejeren/operatøren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker, som kan forårsage personskade eller tingsskade.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, lange bukser, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, og bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Bær støvmaske under støvede arbejdsforhold.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er syg, træt eller påvirket af alkohol eller medicin.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Giv dig ikke i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingsskade.
- Før du starter motoren, skal du sørge for, at alle drev er i neutral, at parkeringsbremsen er aktiveret, og at du sidder i betjeningspositionen.
- Kør ikke med passagerer på maskinen, og hold omkringstående og børn væk fra arbejdsområdet.
- Betjen kun maskinen ved god sigtbarhed for at undgå huller eller skjulte farer.
- Undgå at klippe vådt græs. Nedsat traktion kan få maskinen til at skride ud.
- Hold dine hænder og fødder væk fra klippeenhederne.
- Se bagud og ned for at sikre, at der er fri bane, før du bakker.

- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for dit udsyn.
- Stop klippeenhederne, når du ikke klipper.
- Sænk farten, og vær forsigtig, når du vender og krydser veje og fortove med maskinen. Hold altid tilbage for andre.
- Betjen kun motoren i områder med god udluftning. Udstødningsgasser indeholder kulilte, som er dødbringende ved indånding.
- Efterlad ikke en kørende maskine uden opsyn.
- Før du forlader førersædet, skal du gøre følgende:
  - Parker maskinen på en plan overflade.
  - Udkobl og sænk klippeenhederne.
  - Aktiver parkeringsbremsen.
  - Sluk motoren, og tag nøglen ud.
  - Vent, til al bevægelse er standset.
  - Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.
- Betjen kun maskinen i god sigtbarhed og gode vejrforhold. Betjen ikke maskinen, når der er risiko for lynnedslag.
- Fartpiloten (hvis udstyret hermed) må udelukkende anvendes, når du kan betjene maskinen på et åbent, plant område, der er fri for forhindringer, og hvor maskinen kan køre ved en jævn hastighed uden afbrydelse.

Styrtbøjlesystem (ROPS) – Sikkerhed

- Styrtbøjlekomponenter må ikke fjernes fra maskinen.
- Sørg for, at sikkerhedsselen er spændt, og at du kan frigøre den hurtigt i nødstilfælde.
- Brug altid sikkerhedssele.
- Kontroller omhyggeligt, om der er forhindringer oven over dig, og sørg for, at du i så fald ikke kommer i kontakt med dem.
- Hold styrtbøjlesystemet i sikker driftsmæssig stand ved at udføre grundige periodiske skadeseftersyn og tilspænde alle fastspændingsanordninger.
- Udskift alle beskadigede styrtbøjlekomponenter. Du må ikke reparere eller ændre dem.

Sikkerhed på skråninger

- Skråninger er en væsentlig årsag til, at føreren mister herredømmet, eller at maskinen vælter. Sådanne ulykker kan medføre alvorlige personskader, i værste tilfælde med døden til følge. Du er ansvarlig for sikker betjening på skråninger. Det kræver ekstra forsigtighed at betjene maskinen på alle former for skråninger.
- Gennemgå anlægsforholdene på arbejdsstedet, herunder en besigtigelse af området, med henblik på at afgøre, om det er sikkert at betjene maskinen på skråningen. Brug altid sund fornuft og god dømmekraft, når du foretager denne besigtigelse.

Sikkerhed på skråninger (fortsat)

- Læs nedenstående instruktioner til betjening af maskinen på skråninger. Inden du betjener maskinen, skal du gennemgå forholdene på arbejdsstedet for at afgøre, om maskinen kan betjenes under forholdene på den pågældende dag og på det pågældende arbejdssted. Ændringer i terrænet kan medføre en ændring i betjeningen af maskinen på skråninger.
  - Undlad at starte, standse eller vende maskinen på skråninger. Foretag ikke pludselige hastigheds- eller retningsskift. Drej maskinen langsomt og gradvist.
  - Undlad at betjene maskinen under forhold, hvor der er tvivl om traktion, styring eller stabilitet.
  - Fjern eller afmærk forhindringer såsom grøfter, huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte farer. Højt græs kan skjule forhindringer. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte.
  - Vær opmærksom på, at betjening af maskinen på vådt græs, på tværs af skråninger eller ned ad bakke kan medføre, at maskinen mister traktion.
  - Vær yderst forsigtig, når du betjener maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vandarealer eller andre farer. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul kører over kanten, eller kanten giver efter. Fastlæg et sikkerhedsområde mellem maskinen og alle eventuelle faremomenter.
  - Identificer farerne ved bunden af skråningen. Hvis der identificeres farer, skal skråningen klippes med en håndstyret maskine.
  - Hvis det er muligt, skal klippeenhederne holdes sænket til jorden, mens maskinen betjenes på skråninger. Hævning af klippeenhederne under betjening på skråninger kan gøre maskinen ustabil.

Denne triplekslipper har et unikt drivsystem, som giver overlegen trækkraft på skråninger. Det hjul, der er øverst på bakken, laver ikke hjulspind, der indskrænker trækkraften, som på konventionelle triplekslippere. Hvis du betjener maskinen på en skråning, der er for stejl, vælter den, inden den mister trækkraft.

- Når det er muligt, klippes der op og ned ad bakken i stedet for på tværs.
- Ved kørsel på bakkeskråninger skal klippeenhederne (hvis sådanne forefindes) flyttes, så de peger op ad skråningen.
- Hvis dækkene mister traktion, skal du udkoble skærekniven(e) og køre langsomt lige ned ad skråningen.
- Hvis dette ikke kan undgås, skal du dreje langsomt og gradvist ned ad bakke, hvis det er muligt.

Sikkerhed efter drift

- Parker maskinen på en plan overflade.
- Udkobl og sænk klippeenhederne
- Aktiver parkeringsbremsen.
- Sluk motoren, og tag nøglen ud.
- Vent, til al bevægelse er standset.

- Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.
- For at forhindre brand skal du sørge for, at klippeenhederne, drevene, lydpotterne, køleskærmene og motorrummet er fri for græs og ophobet snavs. Tør spildt olie eller brændstof op.
- Udkobl drevet til redskabet, når du bugserer eller ikke bruger maskinen.
- Vedligehold og rengør sikkerhedsselen/-erne efter behov.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstofbeholderen, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks på en vandvarmer eller på andre apparater.

Sikkerhed ved vedligeholdelse

- Før du forlader førersædet, skal du gøre følgende:
  - Parker maskinen på en plan overflade.
  - Udkobl og sænk klippeenhederne.
  - Aktiver parkeringsbremsen.
  - Sluk motoren, og tag nøglen ud.
  - Vent, til al bevægelse er standset.
  - Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.
- Bær passende beklædning, herunder øjenværn, lange bukser og kraftige, skridsikre sko. Hold hænder, fødder, tøj, smykker og langt hår væk fra bevægelige dele.
- Vent, til maskinens komponenter er kølet ned, før du udfører vedligeholdelse.
- Udfør så vidt muligt ikke vedligeholdelse, mens motoren kører. Hold afstand til bevægelige dele.
- Betjen kun motoren i områder med god udluftning. Udstødningsgasser indeholder kulilte, som er dødbringende, hvis de indåndes.
- Understøt maskinen med donkrafte, når du arbejder under maskinen.
- Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.
- Hold alle dele af maskinen i god driftsmæssig stand og alle fastgørelsesdele tilspændt.
- Udskift alle slidte eller beskadigede mærkater.
- Brug kun originale Toro-reservedele for at opretholde en sikker, optimal ydeevne fra maskinen. Reservedele, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Motorsikkerhed

- Sluk motoren, før du kontrollerer oliestanden eller hælder olie i krumtaphuset.
- Lav ikke om på regulatorindstillingerne, og kør ikke motoren med for høj hastighed.

Elektrisk system – Sikkerhed

- Frakobl batteriet, før maskinen repareres. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Oplad batterier på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før du slutter den til eller kobler den fra batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.

Kølesystem – Sikkerhed

- Indtagelse af motorkølevæske kan forårsage forgiftning. Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Udslip af varm kølervæske under tryk eller berøring af den varme køler og de omgivende dele kan forårsage alvorlige forbrændinger.
  - Lad altid motoren køle af i mindst 15 minutter, før kølerdækslet tages af.
  - Brug en klud, når kølerdækslet åbnes, og åbn det langsomt, så damp kan slippe ud.

Hydrauliksystem – Sikkerhed

- Søg straks lægehjælp, hvis der sprøjtes væske ind under huden. Væske sprøjtet ind under huden skal fjernes kirurgisk inden for nogle få timer af en læge.
- Sørg for, at alle slanger og rør til hydraulikvæske er i god stand, og at alle hydrauliske forbindelser og fittings slutter tæt, før der sættes tryk på det hydrauliske system.
- Hold din krop og hænder væk fra splithulslækager eller dyser, der sprøjter højtrykshydraulikvæske ud.
- Brug pap eller papir til at finde eventuelle hydrauliklækager.
- Tag hele trykket af det hydrauliske system, før der udføres arbejde på det.

Skæreknivssikkerhed

- En slidt eller beskadiget skærekniv eller bundkniv kan gå itu, og et stykke kan blive kastet mod dig eller omkringstående, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller død.
- Efterse regelmæssigt skære- og bundknivene for kraftig slitage eller skader.
- Vær forsigtig, når du efterser knivene. Brug handsker, og vær forsigtig, når du udfører service på dem. Du må kun udskifte eller baglappe skære- og bundknivene. De må aldrig rettes ud eller svejses.
- På maskiner med flere klippeenheder skal du være forsigtig, når du drejer en klippeenhed – det kan få knivcylindrene i de andre klippeenheder til at rotere.

Sikkerhed i forbindelse med opbevaring

- Før du forlader førersædet, skal du gøre følgende:
  - Parker maskinen på en plan overflade.
  - Udkobl og sænk klippeenhederne.

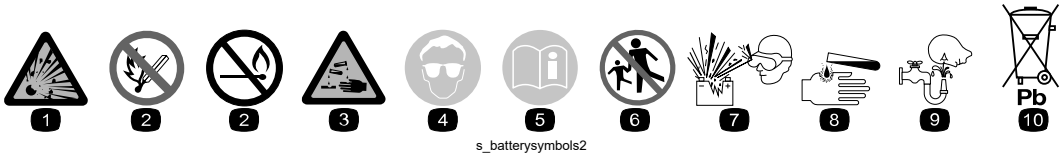
  - Aktiver parkeringsbremsen.
  - Sluk motoren, og tag nøglen ud.
  - Vent, til al bevægelse er standset.
  - Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstofbeholdere, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller andre apparater.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.

Batterisymboler

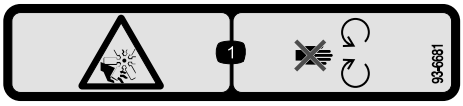
Nogle af eller alle disse symboler findes på batteriet.



s_batterysymbols2

1. Eksplosionsfare
2. Ingen ild, åben flamme eller rygning
3. Kaustisk væske/fare for kemisk forbrænding
4. Bær beskyttelsesbriller.
5. Læs *betjeningsvejledningen*.
6. Hold omkringstående væk fra batteriet.
7. Bær beskyttelsesbriller; eksplosive gasser kan forårsage blindhed og andre personskader.
8. Batterisyre kan forårsage blindhed og alvorlige forbrændinger.
9. Skyl omgående øjnene med vand, og søg hurtigt læge.
10. Indeholder bly; må ikke kasseres

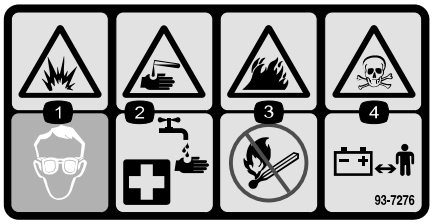
Mærkatdel: 93-6681



s_decal93-6681

1. Risiko for snitsår/lemlæstelse, ventilator – hold afstand til bevægelige dele.

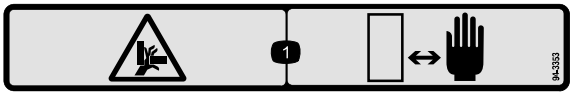
Mærkatdel: 93-7276



s_decal93-7276

1. Eksplosionsfare – brug beskyttelsesbriller.
2. Kaustiske væsker/fare for kemiske forbrændinger – foretag førstehjælp ved at skylle med vand.
3. Brandfare – ingen ild, åbne flammer eller rygning.
4. Forgiftningsfare – hold børn væk fra batteriet.

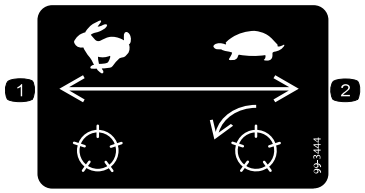
Mærkatdel: 94-3353



s_decal94-3353

1. Knusningsfare, hænder – hold hænderne på sikker afstand.

Mærkatdel: 99-3444

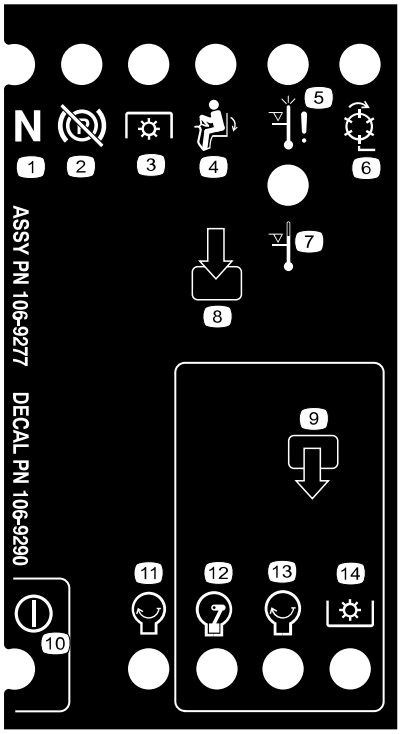


s_decal99-3444

1. Transporthastighed – hurtig
2. Klippehastighed – langsom

Mærkatdel: 106-9290

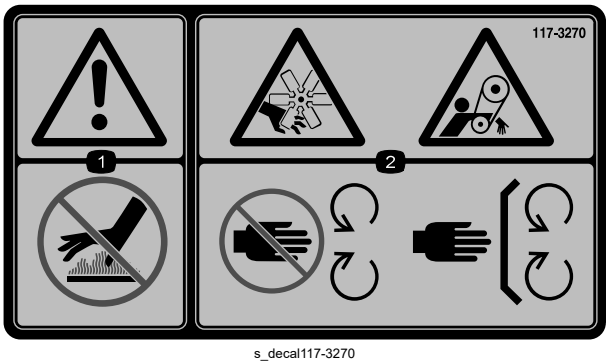
Model 03170



s_decal106-9290

1. Neutral
2. Parkeringsbremse – fra
3. Kraftudtag
4. I sædet
5. Afbrydelse pga. høj temperatur
6. Knivcylindere – aktive
7. Advarsel om høj temperatur
8. Indgange
9. Udgange
10. Tænd/sluk
11. Motor – start
12. Motor – kør
13. Motor – start
14. Kraftudtag

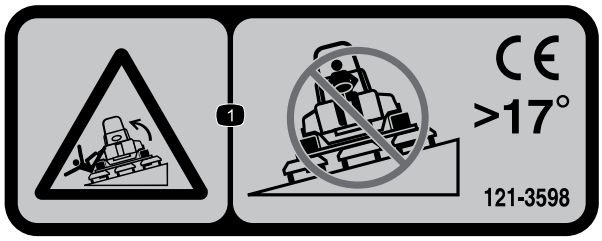
Mærkatdel: 117-3270



s_decal117-3270

1. Advarsel – rør ikke ved den varme overflade.
2. Fare for snitsår/amputering af lemmer, hænder; fare for at blive viklet ind i remmen – hold afstand til bevægelige dele. Sørg altid for, at alle skjolde og afskærmninger er på plads.

Mærkatdel: 121-3598

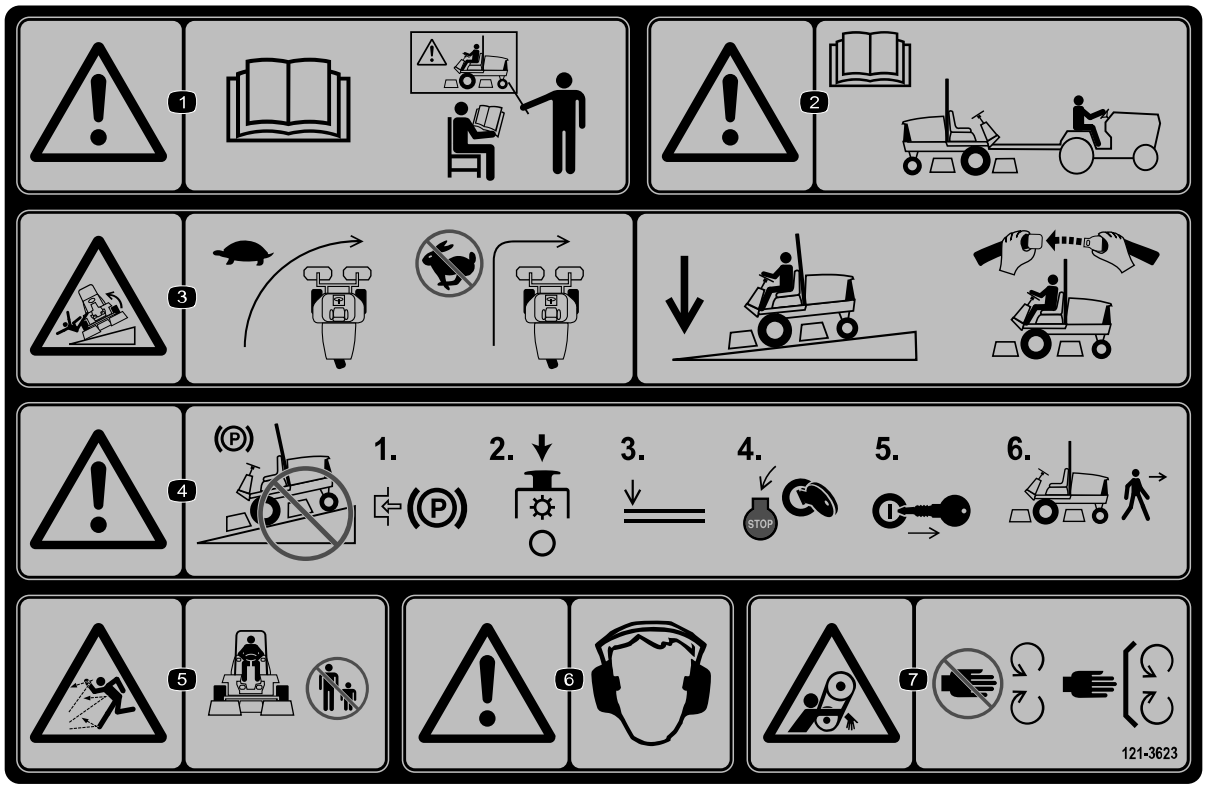


s_decal121-3598

1 Tippefare – kør ikke på tværs af skråninger med en hældning på mere end 17°.

Bemærk: Denne maskine overholder industristandarden for stabilitetsprøvning i afprøvningen af statisk stabilitet, sidestabilitet og stabilitet i længderetningen ved den anbefalede maksimale hældning, der er angivet på mærkaten. Læs instruktionerne til betjening af maskinen på skråninger i *betjeningsvejledningen*, og gennemgå de forhold, under hvilke maskinen skal betjenes, for at afgøre, om du kan betjene maskinen under forholdene på den pågældende dag og det pågældende sted. Ændringer i terrænet kan medføre en ændring i betjeningen af maskinen på skråninger. Hvis det er muligt, skal klippeenhederne holdes sænket til jorden, mens maskinen betjenes på skråninger. Hævning af klippeenhederne under betjening på skråninger kan gøre maskinen ustabil.

Mærkatdel: 121-3623



s_decal121-3623

1 Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*. Brug ikke maskinen uden at være uddannet til det.

2 Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, før maskinen trækkes.

3 Tippefare – sænk farten, inden du drejer maskinen. Hold klippeenhederne sænket og sikkerhedsselen spændt ved kørsel på skråninger.

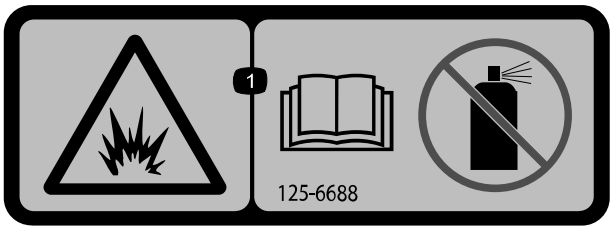
4 Advarsel – parker ikke på skråninger. Træk parkeringsbremsen, stop klippeenhederne, sænk redskaberne, sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før du forlader maskinen.

5 Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på afstand.

6 Advarsel – bær høreværn.

(7) Fare for at blive viklet ind – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads.

Mærkatdel: 125-6688



s_decal125-6688

(1) Eksplosionsfare – læs *Betjeningsvejledningen*. Brug ikke startvæske.

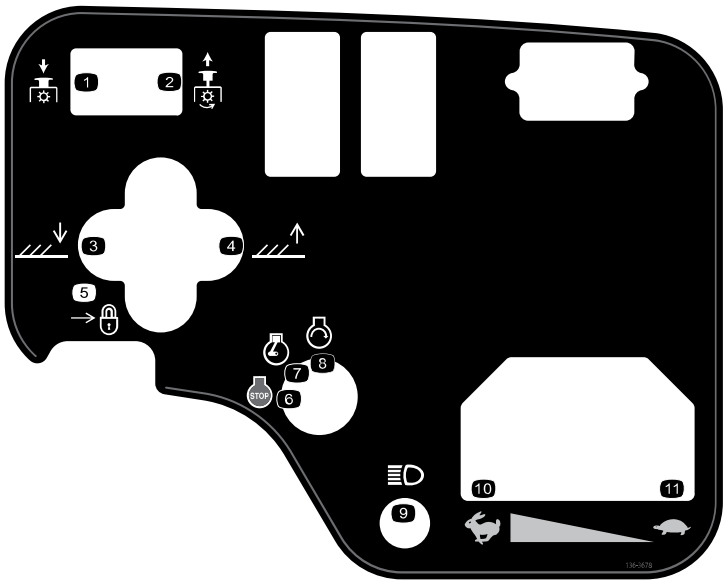
Mærkatdel: 133-8062



s_decal133-8062

Mærkatdel: 136-3678

Model 03170

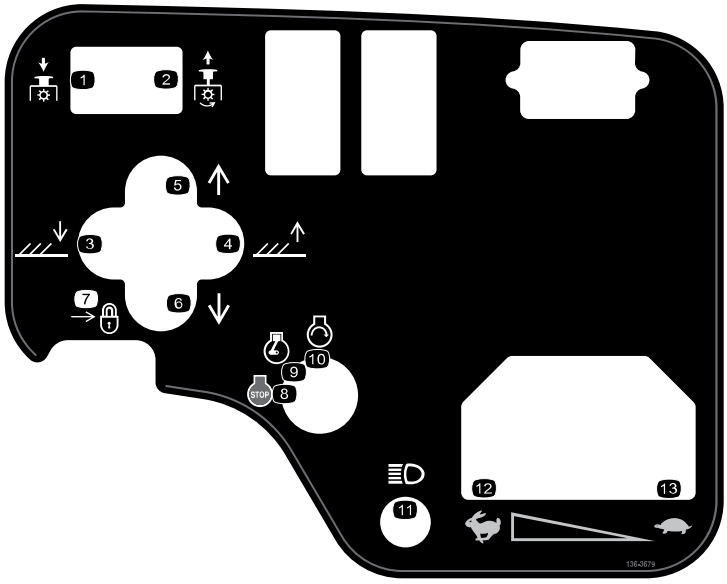


s_decal136-3678

1. Kraftudtag – udkobling
2. Kraftudtag – indkobling
3. Sænk klippeenhederne.
4. Hæv klippeenhederne.
5. Lås
6. Motor – sluk
7. Motor – kør
8. Motor – start
9. Lys
10. Hurtig
11. Langsom

Mærkatdel: 136-3679

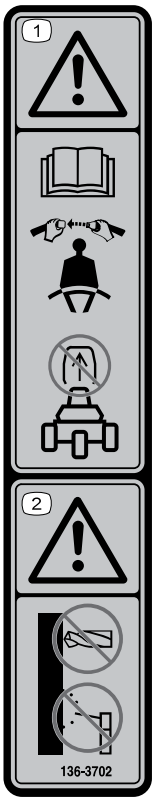
Model 03171



s_decal136-3679

1. Kraftudtag – udkobling
2. Kraftudtag – indkobling
3. Sænk klippeenhederne.
4. Hæv klippeenhederne.
5. Flyt klippeenhederne til højre.
6. Flyt klippeenhederne til venstre.
7. Lås
8. Motor – sluk
9. Motor – kør
10. Motor – start
11. Lys
12. Hurtig
13. Langsom

Mærkatdel: 136-3702

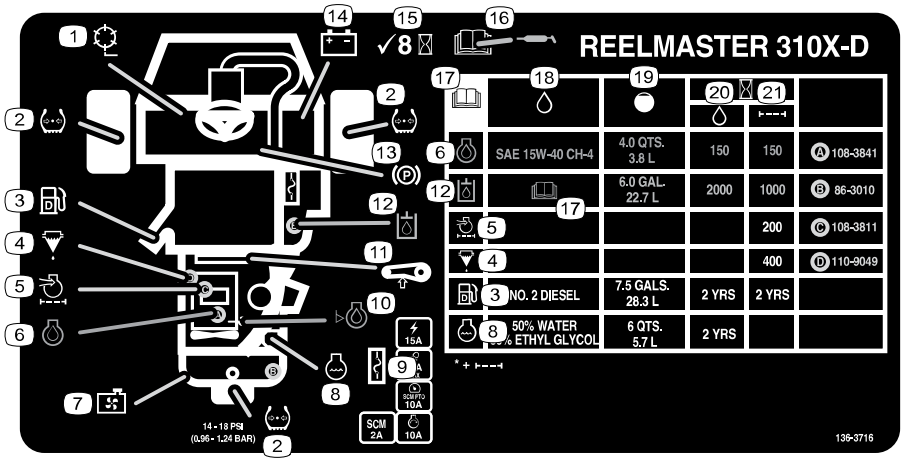


s_decal136-3702

1 Advarsel – læs *Betjeningsvejledningen*. Spænd sikkerhedsselen, og fjern ikke styrtbøjlen.

2 Advarsel – styrtbøjlen må ikke ændres.

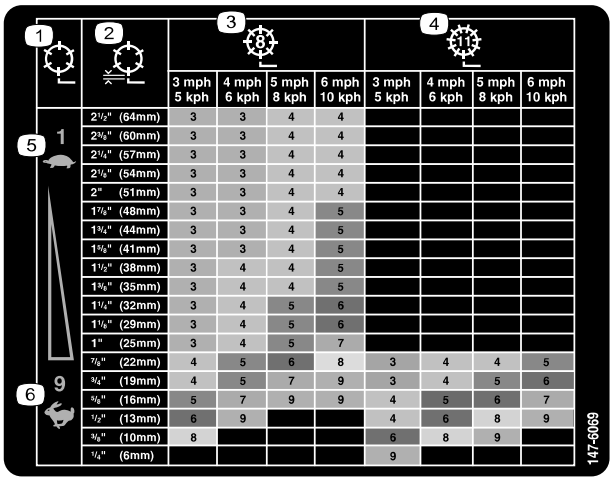
Mærkatdel: 136-3716



s_decal136-3716

1 Knivcylinderhastighed
2 Dæktryk
3 Dieselbrændstof
4 Brændstof-/vandudskiller
5 Motorens luftfilter
6 Motorolie
7 Kølergitter
8 Kølevæske
9 Sikringer
10 Motoroliestand
11 Remspænding
12 Hydraulikvæske
13 Parkeringsbremse
14 Batteri
15 Kontrollér hver 8. time.
16 Læs *betjeningsvejledningen* for at få oplysninger om smøring.
17 Læs *betjeningsvejledningen*.
18 Væsker
19 Kapacitet
20 Væskeinterval (timer)
21 Filterinterval (timer)

Mærkatdel: 147-6069



s_decal147-6069

1. Knivcylinderhastighed
2. Knivcylinders klippehøjde
3. Justering af knivcylinder med 8 knive
4. Justering af knivcylinder med 11 knive
5. Langsom
6. Hurtig

1 Montering af hjulene

Påkrævede dele

2	Forhjulsenhed
1	Baghjulsenhed

1. Monter en hjulenhed på hjulnavet med ventilspindlen justeret udad.

   Bemærk: Baghjulet er smallere end forhjulene.



2. Fastgør hjulet til navet med hjullåsemøtrikkerne, og tilspænd møtrikkerne i et krydsmønster med et moment på **61-88 Nm**.
3. Gentag proceduren for de andre hjulenheder.

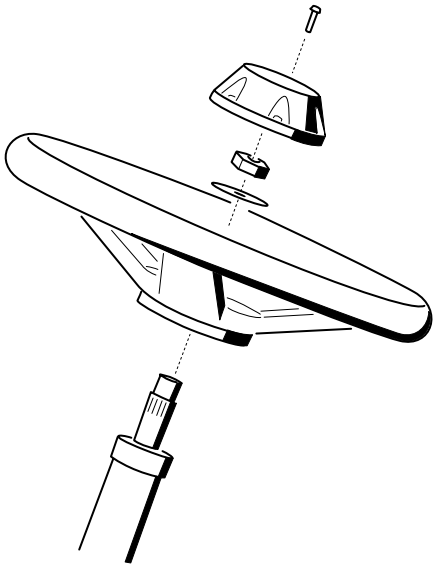
2 Montering af rattet

Påkrævede dele

1	Rat
1	Rathætte
1	Stor spændeskive
1	Kontramøtrik
1	Skrue

1. Monter rattet som vist.

2. Tilspænd møtrikken med et moment på **27-35 Nm**.



3 Opladning og tilslutning af batteriet

FARE

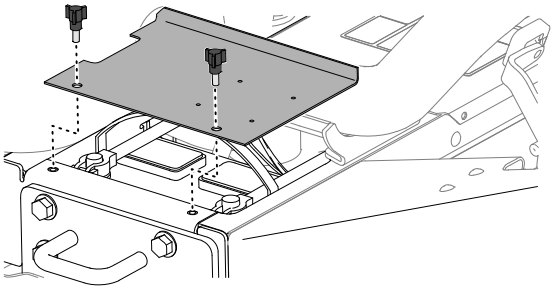
Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, der er dødbringende, hvis det indtages, og som forårsager alvorlige forbrændinger.

- **Drik ikke elektrolyt, og undgå kontakt med hud, øjne og tøj.**
- **Bær øjenværn og gummihandsker.**
- **Fyld batteriet op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.**

---

1. Fjern batteridækslet.
2. Mål batterispændingen.

   Bemærk: Hvis den måler 12,4 V eller højere, er batteriet opladet.
3. Hvis den måler 12,3 V eller mindre, skal du oplade batteriet ved 3 til 4 A i 4 til 8 timer.



G402553.svg

ADVARSEL

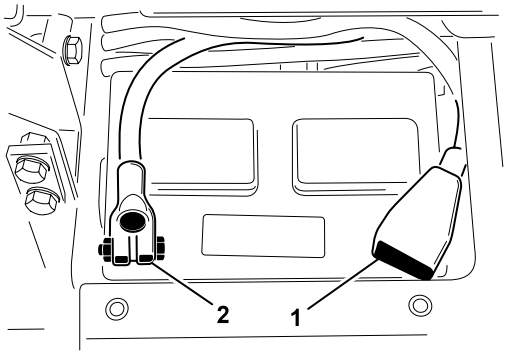
Opladning af batteriet producerer gasser, der kan eksplodere, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

- **Hold gnister og flammer væk fra batteriet.**
- **Ryg aldrig i nærheden af batteriet.**

---

4. Når batteriet er opladet, tages opladeren ud af stikkontakten og frakobles batteripolerne.
5. Sæt pluskablet (rødt) (1) på batteriets pluspol (+), og fastgør dem med T-bolt og møtrik.

   Bemærk: Sørg for, at pluspolen (+) sidder ordentligt fast på batteriet, og at kablet er placeret tæt ind til batteriet.



G402557

VIGTIGT

Kablet må ikke berøre batteridækslet.

6. Sæt minuskablet (sort) (2) på batteriets minuspol (-), og fastgør dem med T-bolt og møtrik.

⚠ ADVARSEL ⚠

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

- **Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.**
- **Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.**

VIGTIGT

Hvis du på noget tidspunkt fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriets låsebolte er monteret med bolthovederne placeret på bundsiden og møtrikkerne på topsiden. Hvis låseboltene sidder modsat, kan de være i vejen for hydraulikrørene, når du flytter klippeenhederne.

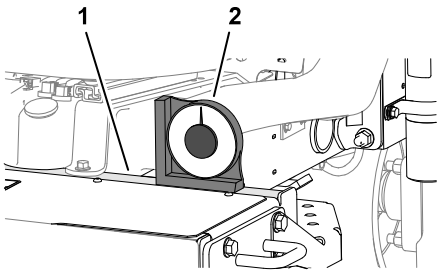
7. Smør begge batteriforbindelser med Grafo 112X-fedt (Toro-delnr. 505-47) eller let fedt for at forhindre korrosion.
8. Skyd gummikappen ind over pluspolen for at forhindre eventuel kortslutning.
9. Sæt batteridækslet på.

4 Kontrol af hældningsindikatoren

Påkrævede dele

1	Vinkelindikator (håndholdt)

1. Parker maskinen på en flad overflade.
2. Kontroller, at maskinen er i vater, ved at placere den håndholdte vinkelindikator (2) på stellets tværvange (1).
3. Hvis den håndholdte vinkelindikator ikke viser 0°, skal maskinen flyttes til et sted, hvor du kan opnå en aflæsning på 0°.

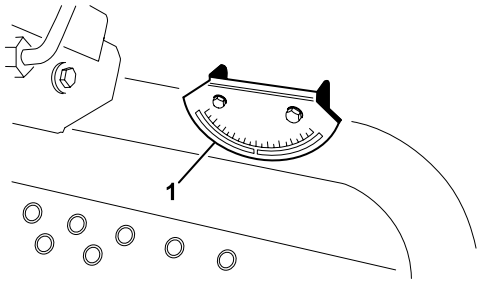


G402558

4. Kontroller hældningsindikatoren 1, der er monteret på maskinens ratrør.

   Bemærk: Hældningsindikatoren bør vise 0°, når den aflæses fra førersædet.

5. Hvis der ikke står 0° på hældningsindikatoren, skal du løsne de fastgørelsesanordninger, der fastgør vinkelindikatoren til monteringsbeslaget, justere indikatoren for at opnå en aflæsning på 0° og derefter spænde fastgørelsesanordninger.



G402560

5 Montering af styrtbøjlen

Påkrævede dele

1	Styrtbøjlesamling
4	Flangehovedbolt
4	Låsemøtrik
1	Slangeklemme

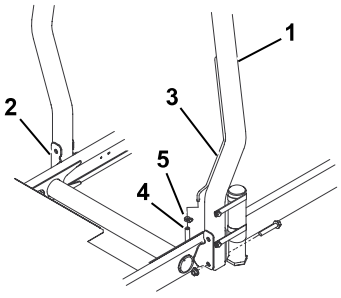
ADVARSEL

Hvis du betjener maskinen med en modificeret eller beskadiget styrtbøjle, beskytter det dig muligvis ikke tilstrækkeligt i tilfælde af, at maskinen vælter, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

- **Monter ikke en beskadiget eller modificeret styrtbøjle på maskinen.**
- **Udskift styrtbøjlen, hvis den er beskadiget. Den må ikke repareres eller modificeres.**

---

1. Sænk styrtbøjlen 1 ned på traktionsenhedens monteringsbeslag 2, således at den flugter med monteringshullerne. Sørg for, at udluftningsrøret 3 er placeret på maskinens venstre side.



G402561

2. Fastgør hver side af styrtbøjlen til monteringsbeslagene med 2 flangehovedbolte og 2 låsemøtrikker. Tilspænd fastgørelsesanordningerne med et moment på **81 Nm**.
3. Fastgør brændstofledningens udluftningsslange 4 til udluftningsrøret med slangeklemmen 5.

FORSIGTIG

Hvis du starter motoren med brændstofledningens udluftningsslange koblet fra udluftningsrøret, vil der løbe brændstof fra slangen, hvilket øger risikoen for brand eller eksplosion. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

Forbind brændstofledningens udluftningsslange til udluftningsrøret, før motoren startes.

6 Montering af de forreste løftearme

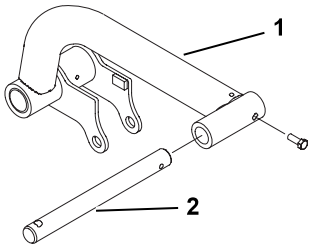
Påkrævede dele

1	Løftearmssæt (ekstraudstyr – bestilles separat)

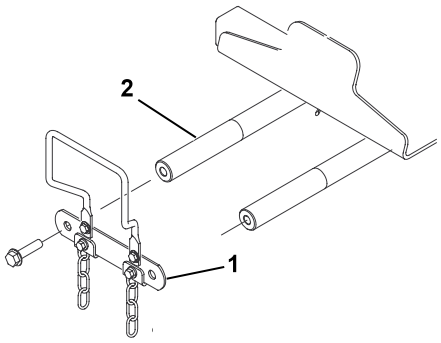
Klargøring til montering af løftearmene

1. Sæt en drejestang (2) i hver løftearm (1), og ret monteringshullerne ind efter hinanden.
2. Fastgør drejestængerne til løftearmene med 2 bolte (5/16" x ⅞").
3. Tilspænd boltene med et moment på **37-45 Nm**.
4. Foran på maskinen skal du fjerne de 2 flangebolte (½" x 2"), der fastgør drejeakselleddet (1) til løftearmens drejeaksler (2), og fjerne leddet.

   Bemærk: Behold drejeakselleddet og flangeboltene.



G402564

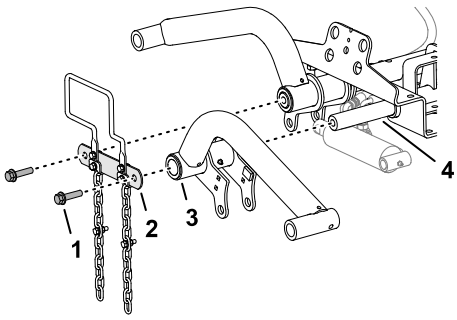


G402566

Montering af løftearmene på maskinen

1. Fastgør løftearmene (3) på løftearmenes drejeaksler (4) som vist.
2. Fastgør det tidligere fjernede drejeakselled (2) til løftearmenes drejeaksler med de 2 flangebolte (½" x 2") (1).

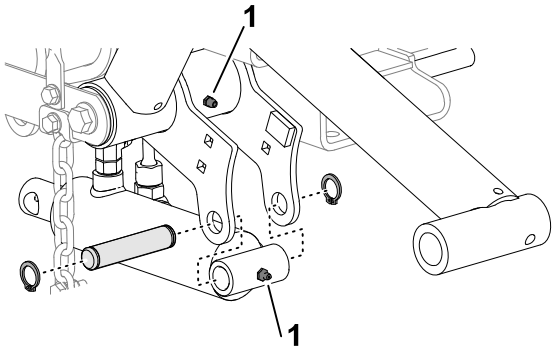
3. Tilspænd flangeboltene (½" x 2") til **95 Nm**.



G402567

Montering af løftecylinderen på den venstre løftearm

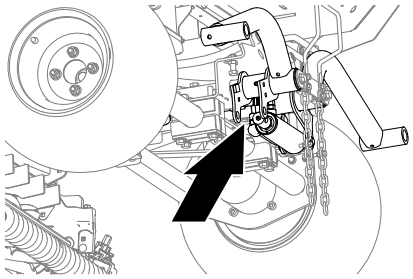
1. Monter løftecylinderen på venstre løftearm som vist.
2. Påfør litiumbaseret fedt nr. 2 på løftearmens og hydraulikcylinderens smørenipler (1).



G402568

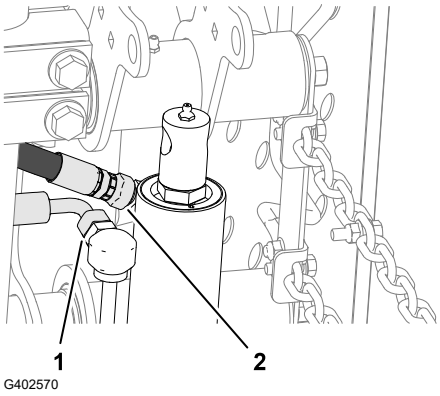
Montering af løftecylinderen på den højre løftearm

1. Placer en dræningsbakke under løftecylinderens hydraulikfittings.

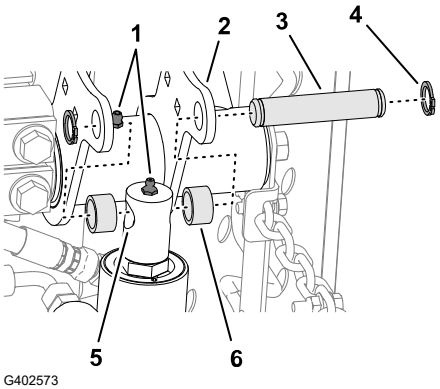

G402572

Montering af løftecylinderen på den højre løftearm (fortsat)

2. Ved løftecylinderen skal du løsne returslangens lige drejefitting ① og løfteslangens 90°-drejefitting ②.
3. Pak slangefittingsene ind med en klud.



4. Flyt langsomt løftecylinderstangen ⑤, indtil den flugter med hullerne i den højre løftearms flanger ②.

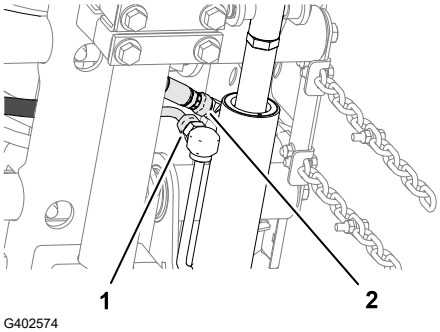


VIGTIGT

Der vil løbe noget hydraulikvæske ud ved slangefittingsene, når du flytter løftecylinderstangen.

5. Monter stangen på flangerne med monteringspinden ③, 2 afstandsbøsninger ⑥ og 2 låseringe ④.
6. Påfør litiumbaseret fedt nr. 2 på løftearmens og hydraulikcylinderens smørenipler ①.

7. Tilspænd de lige fittings i returslangerne ① og løfteslangerne ② med et moment på **37-45 Nm**.
8. Rens maskinen for hydraulikvæske.



7 Installering af bærerammerne på klippeenhederne

Påkrævede dele

3	Klippeenhed (ekstraudstyr – bestilles separat)

Klargøring af klippeenhederne

1. Tag klippeenhederne ud af papkasserne.
2. Juster klippeenhederne som anført i *betjeningsvejledningen* til klippeenhederne.

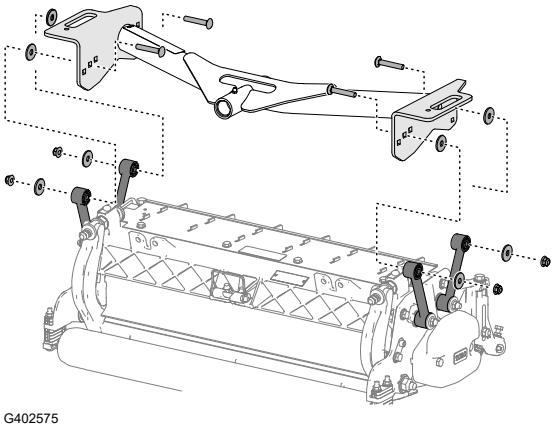
Montering af bærerammerne til de forreste klippeenheder

Klippeenhed med led

Bemærk: De forreste bærerammer er en del af løftearmssættet, der er ekstraudstyr.

1. Ret hullerne i pladerne på den forreste bæreramme ind efter hullerne i klippeenhedens monteringsplader.

   Bemærk: Hvis du starter med at montere bag på klippeenheden, skal du bruge det midterste hul i pladen.
2. Fastgør klippeenheden på den bageste bæreramme som vist.


G402575

3. Tilspænd flangelåsemøtrikkerne med et moment på **37-45 Nm**.
4. Gentag denne procedure for den anden forreste klippeenhed og bæreramme.

Montering af klippeenheden og den bageste bæreramme

Klippeenhed med led

Bemærk: Den bageste bæreramme er en del af løftearmssættet, der er ekstraudstyr.

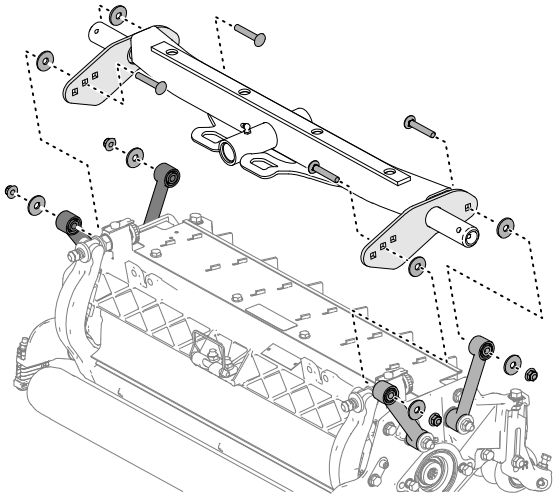
Montering af klippeenheden og den bageste bæreramme (fortsat)

1. Ret hullet i pladerne på den bageste bæreramme ind efter hullet i klippeenhedens monteringsplader.

   Bemærk: Hvis du starter med at montere bag på klippeenheden, skal du bruge det midterste hul i pladen.
2. Fastgør klippeenheden på den bageste bæreramme som vist.



3. Tilspænd flangelåsemøtrikkerne med et moment på **37-45 Nm**.



G402576

Montering af bærerammerne til de forreste klippeenheder (kun for klippeenhed model 03192)

Klippeenhed med monteringsplader

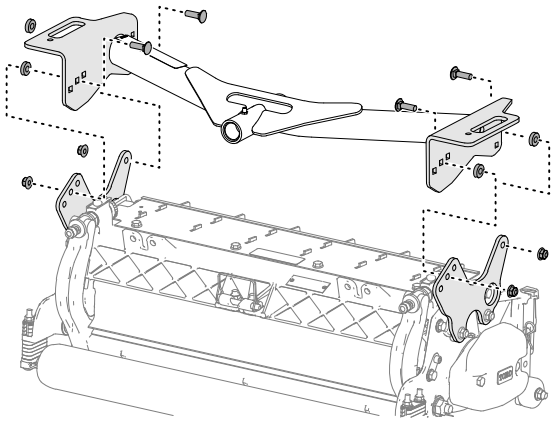
Bemærk: De forreste bærerammer er en del af løftearmssættet, der er ekstraudstyr.

1. Ret hullerne i pladerne på den forreste bæreramme ind efter hullerne i klippeenhedens monteringsplader.

   Bemærk: Hvis du starter med at montere bag på klippeenheden, skal du bruge de midterste huller på hver plade.
2. Fastgør klippeenheden på bærerammen som vist.



3. Tilspænd flangelåsemøtrikkerne med et moment på **37-45 Nm**.
4. Gentag denne procedure for den anden forreste klippeenhed og bæreramme.



G402577

Montering af klippeenheden og den bageste bæreramme (kun for klippeenhed model 03192)

Klippeenhed med monteringsplader

Bemærk: Den bageste bæreramme er en del af løftearmssættet, der er ekstraudstyr.

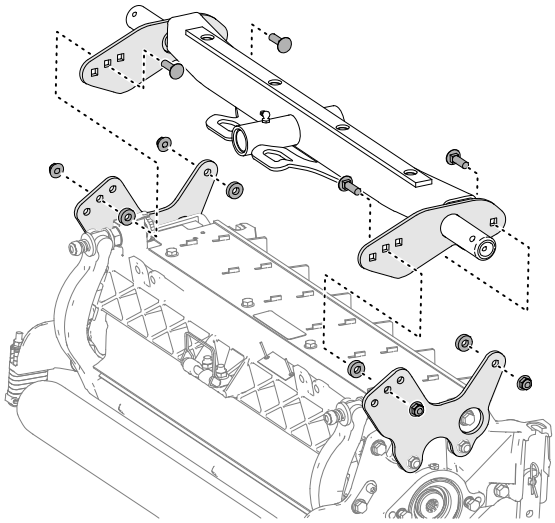
Montering af klippeenheden og den bageste bæreramme (kun for klippeenhed model 03192) (fortsat)

1. Ret hullerne i pladerne på den bageste bæreramme ind efter hullerne i klippeenhedens monteringsplader.

   Bemærk: Hvis du starter med at montere bag på klippeenheden, skal du bruge de midterste huller på hver plade.

2. Fastgør klippeenheden på bærerammen som vist.

3. Tilspænd flangelåsemøtrikkerne med et moment på **37-45 Nm**.



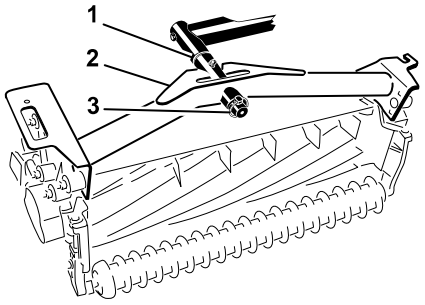
G402578

8 Montering af klippeenhederne

1. Skub en trykskive (1) på hver løftearms drejestang.
2. Skub klippeenhedens bæreramme (2) på drejestangen, og fastgør den med en ringstift (3).

   Bemærk: På de bageste klippeenheder skal trykskiven placeres mellem bærerammens bagende og ringstiften.

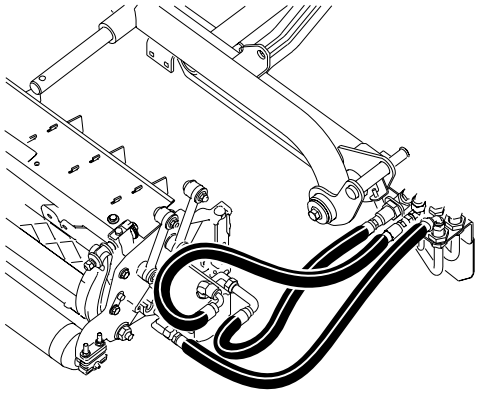
3. Smør alle drejepunkter på løftearme og bærerammer med fedt.



G402579

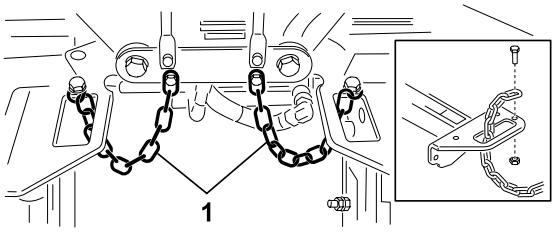
VIGTIGT

Sørg for, at slangerne ikke er snoede og har skarpe buk, samt at slangerne til den bageste klippeenhed er ført som vist. Hæv klippeenhederne, og forskyd dem mod venstre (model 03171). Slangerne til den bageste klippeenhed må ikke berøre traktionskablets beslag. Juster fittingsene og/eller slangerne om nødvendigt.



G402580

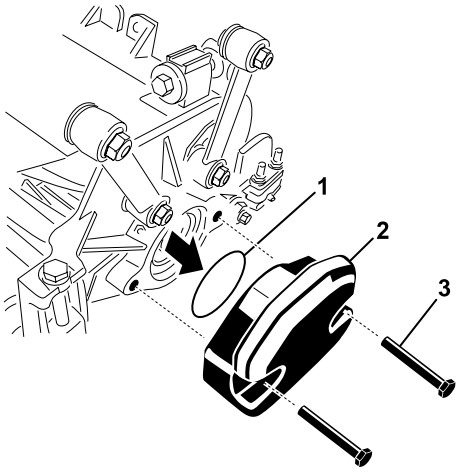
4. Før en tippekæde [1] op gennem åbningen i enden af hver bæreramme. Fastgør tipperkæden øverst på bærerammen med en bolt og en låsemøtrik.



G530097

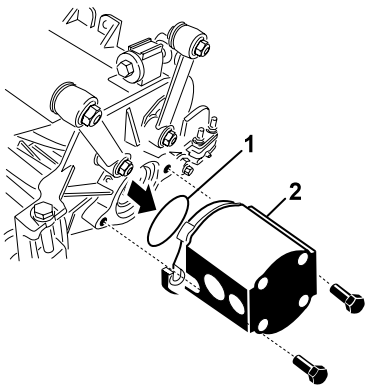
9 Montering af klippeenhedens drivmotorer

1. Placer klippeenhederne foran løftearmenes drejestænger.
2. Fjern vægten [2], O-ringen [1] og 2 monteringsbolte [3] fra enden af højre klippeenhed.
3. Fjern proppen fra lejehuset, og monter vægten og O-ringen.
4. Gentag trin 2 og 3 på de resterende skæreenheder.



G402582

5. Isæt O-ringen [1] på drivmotorens flange [2].
6. Monter motoren på klippeenhedens drivende, og fastgør den med 2 bolte.



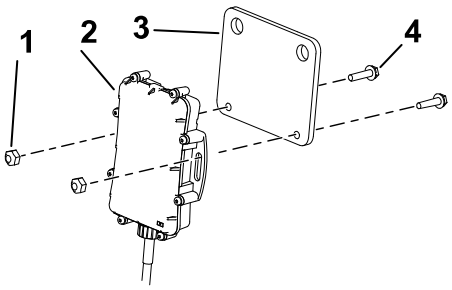
G402583

10 Montering af telematikenheden

Påkrævede dele

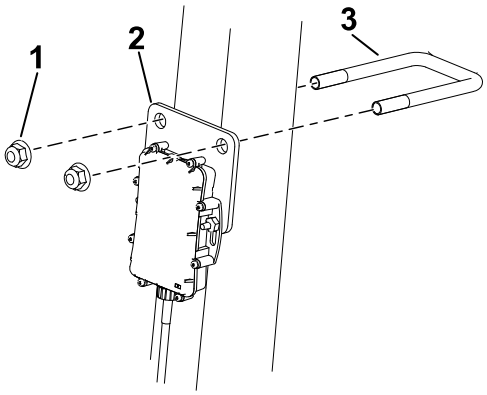
1	Telematikenhed
1	Enhedsbeslag
1	Telematikledningsnet
2	Sekskantbolt (nr. 10 x ¾")
2	Låsemøtrik (nr. 10)
1	Bøjleskrue
2	Flangemøtrik (⅜")

1. Brug 2 sekskantbolte (nr. 10 x ¾") ④ og 2 låsemøtrikker (nr. 10) ① til at fastgøre telematikenheden ② til enhedsbeslaget ③.



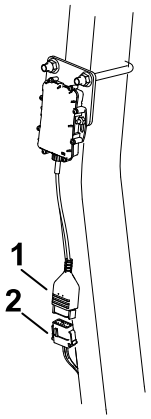
G534669s

2. Fastgør enhedsbeslaget ② øverst til højre på styrtbøjlen med en bøjleskrue ③ og 2 flangemøtrikker (⅜") ①.
3. Åbn motorhjelmen.



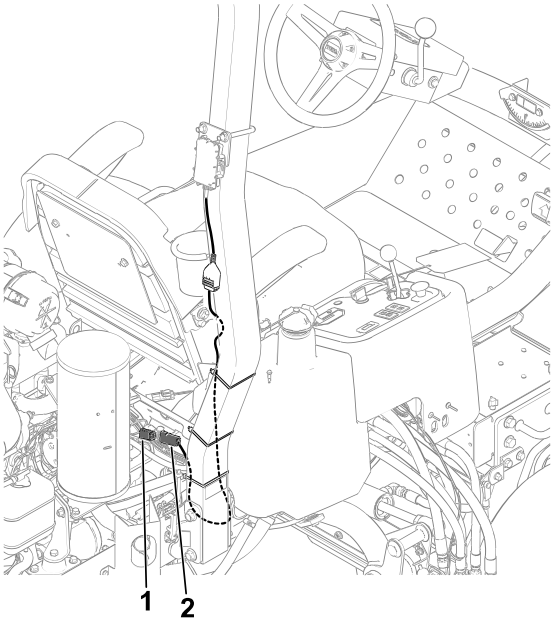
G534681s

4. Forbind enhedsstikket ① til telematik-ledningsnetsstikket mærket P02 ②.



G534702s

5. Før ledningsnettet ned ad styrtbøjlen, og slut ledningsnetstikket, der er mærket P01 (2), til maskinens ledningsnetstik, der er mærket P50 (1).
6. Luk og lås motorhjelmen.
7. Fastgør ledningsnettet på styrtbøjlen med kabelbånd som vist.



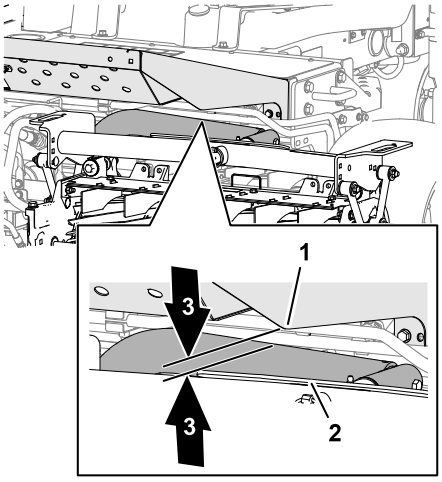
G534716s

11 Justering af løftearmene

Afstandskontrol for løftearmene og den bageste klippeenhed

1. Tænd motoren, hæv klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
2. Mål afstanden mellem den venstre løftearm (1) og gulvpladebeslaget (2) på de forreste klippeenheder. Gør det samme for den højre løftearm og gulvpladebeslaget.

   Bemærk: Afstanden bør være mellem 5 og 8 mm (3). Hvis afstanden ikke er inden for dette område, skal løftecylinderen på klippeenheden justeres.



G402584

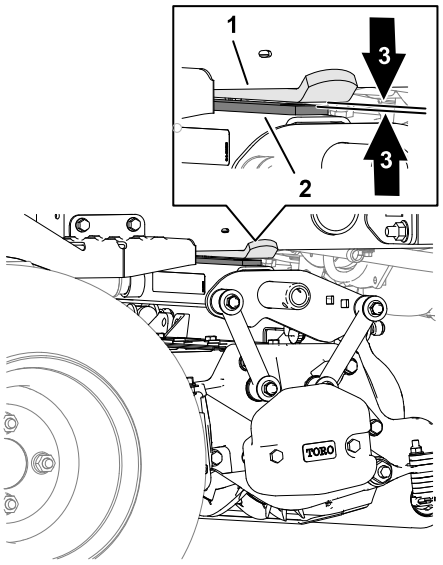
VIGTIGT

Hvis der ikke er afstand ved det forreste pladebeslag, kan løftearmene blive beskadiget.

Afstandskontrol for løftearmene og den bageste klippeenhed (fortsat)

3. Ved den bageste klippeenhed skal du måle afstanden mellem slidbåndet øverst på den bageste klippeenheds slidstang ② og kofangerens ende ①.

   Bemærk: Afstanden bør være mellem 0,51 og 2,54 mm ③. Hvis afstanden ikke er inden for dette område, skal løftecylinderen på klippeenheden justeres.



G402585

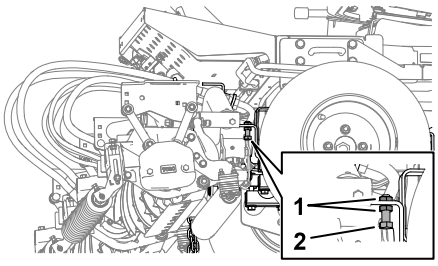
VIGTIGT

Hvis der ikke er afstand ved den bageste slidstang, kan klippeenheden blive beskadiget.

4. Tænd motoren, sænk klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.

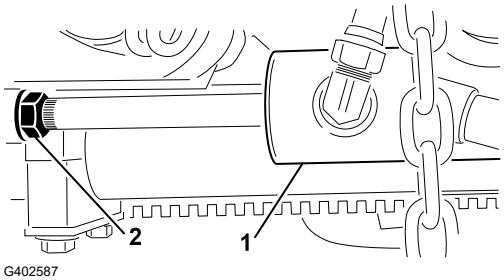
Justering af afstanden for løftearmene

1. På hver side af maskinen skal du løsne kontramøtrikkerne ① og dreje løftearmenes stopbolte tilbage ②.



G402586

2. Løsn kontramøtrikken ② på løftecylinderstangen ①.
3. Fjern bolten fra stangenden, og drej gaffelkontramøtrikken.
4. Monter bolten, og kontroller afstanden.
5. Gentag trin 1 til 4 om nødvendigt.



G402587

6. Tænd motoren, hæv klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.

Justering af afstanden for løftearmene (fortsat)

7. Mål afstanden mellem de venstre og højre løftearme og gulvpladebeslagene.

   Bemærk: Afstanden bør være mellem 0,51 og 2,54 mm.
8. Gentag trin 6 og 7 efter behov.
9. Stram gaffelkontramøtrikken.
10. Gentag trin 1 til 1 på den anden side af maskinen.

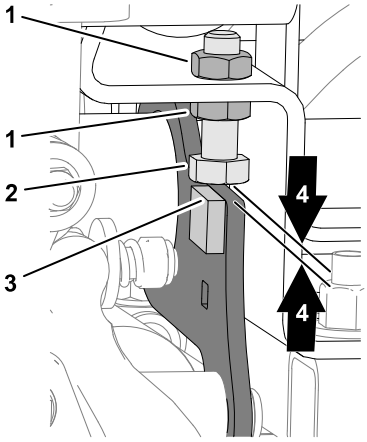
Justering af løftearmens stopbolte

VIGTIGT

Hvis der ikke er afstand ved stopboltene, kan løftearmene blive beskadiget.

Bemærk: Hvis den bageste løftearm klaprer under transport, skal afstanden reduceres.

1. Tænd motoren, hæv klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
2. Juster kontramøtrikkerne (1) og stopbolten (2), indtil der er 0,13-1,02 mm (4) mellem stopbolten og løftearmens plade (3).
3. Gentag trin 2 for den anden løftearm.
4. Tænd motoren, sænk klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.

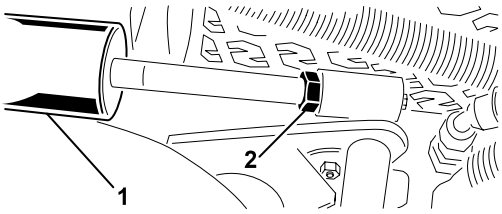


G402588

Justering af afstanden for den bageste klippeenhed

1. Løsn kontramøtrikken (2) på løftecylinderstangen (1).
2. Tag fat i cylinderstangen tæt ved kontramøtrikken med en knibtang og en klud, og drej stangen.

   Bemærk: Afstanden mellem slidbåndet og kofangerens ende reduceres, hvis du forkorter stangen.



G402589

3. Tænd motoren, hæv klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
4. Mål afstanden mellem slidbåndet øverst på den bageste klippeenheds slidstang og kofangerens ende.

Justering af afstanden for den bageste klippeenhed (fortsat)

Bemærk: Afstanden bør være mellem 0,51 og 2,54 mm.

5. Gentag trin 1 til 4 efter behov.
6. Tænd motoren, sænk klippeenhederne, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
7. Spænd kontramøtrikken.

12 Klargøring af maskinen

1. Parker maskinen på en plan overflade, sænk klippeenhederne, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
3. Kontroller dæktrykket, og juster om nødvendigt.

   Bemærk: Dækkene er oppumpede med overtryk med henblik på forsendelse.
4. Kontrollér hydraulikvæskestanden.
5. Smøring af maskinen.

   Bemærk: Hvis maskinen ikke smøres ordentligt, kan det føre til for tidligt svigt i vigtige dele.
6. Åbn motorhjelmen, og kontrollér kølervæskestanden.
7. Kontrollér motoroliestanden, og luk og lås motorhjelmen.

   Bemærk: Motoren leveres med olie i krumtaphuset; Kontrollér dog oliestanden før og efter, at motoren startes første gang.

13 Montering af motorhjelmslåsen

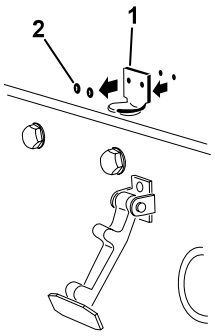
CE-maskiner

Påkrævede dele

1	Hjelmlåsebeslag
2	Nitte
1	Spændeskive
1	Skrue (¼" x 2")
1	Låsemøtrik (¼")

1. Fjern motorhjelmslåsen fra hjelmlåsebeslaget.

2. Fjern de 2 nitter ② og hjelmlåsbeslaget ① fra motorhjelmen.

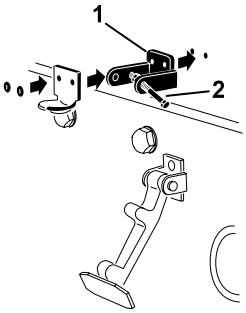


G402590

3. Når du nivellerer monteringshullerne, skal du placere CE-låsebeslaget ① og hjelmlåsebeslaget på motorhjelmen.

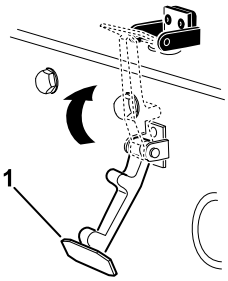
   Bemærk: Låsebeslaget skal være placeret mod hjelmen.

   Fjern ikke bolt- og møtriksamlingen ② fra låsebeslagets arm.



G402591

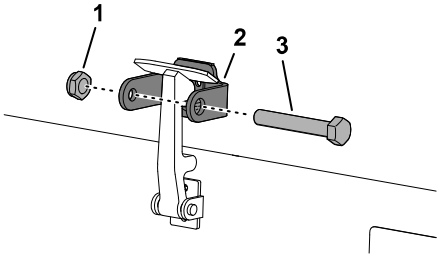
4. Ret spændeskiverne ind efter hullerne på indersiden af motorhjelmen.
5. Nit beslagene og spændeskiverne fast til motorhjelmen.
6. Sæt låsen ① fast på hjelmlåsebeslaget



G402592

7. Skru bolten ③ ind i den anden arm på hjelmlåsebeslaget ② for at låse låsen på plads.

   Bemærk: Tilspænd møtrikken ① og bolten, indtil bolten ikke længere bevæger sig frem og tilbage i hjelmlåsebeslaget.



G402593

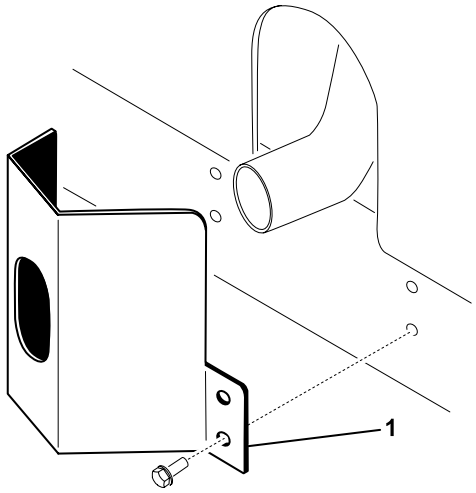
14 Montering af udstødningsværnet

CE-maskiner

Påkrævede dele

1	Udstødningsværn
4	Selvskærende skrue

Placer og fastgør udstødningsværnet (1) til stellet med 4 selvskærende skruer.



15 Montering af CE-mærkaterne

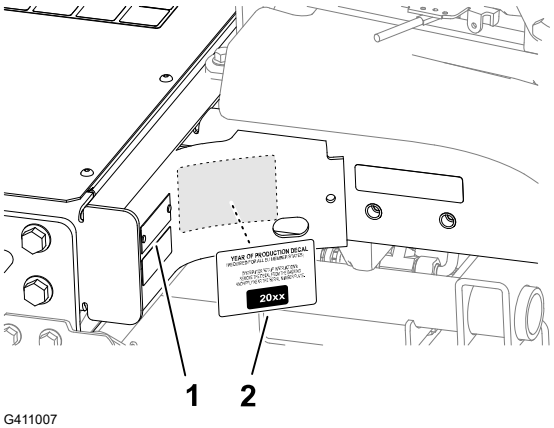
CE-maskiner

Påkrævede dele

1	Mærkat med produktionsår
1	CE-mærkat

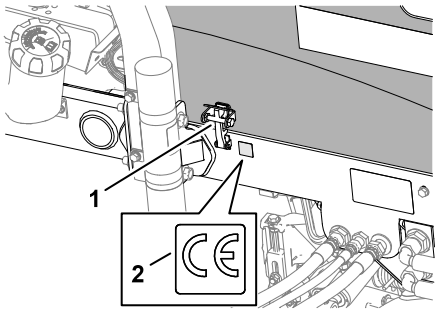
Påsætning af mærkaten med produktionsår og CE-mærkaten

1. Tør venstre stel i nærheden af model-/serienummerpladen ① af med sprit, og lad stellet tørre.
2. Fjern bagsiden, og påfør mærkaten med produktionsår ② på stellet i nærheden af serienummerpladen.



G411007

3. Tør venstre stel i nærheden af motorhjelmslåsen ① af med sprit, og lad stellet tørre.
4. Fjern bagsiden, og påfør CE-mærkaten ② på stellet.



G402596

16 Montering af tipperullesættet (ekstraudstyr)

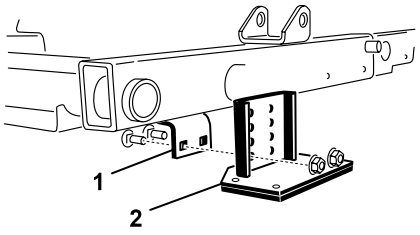
Påkrævede dele

1	Tipperullesæt (ikke inkluderet)

Når der klippes med større klippehøjder, skal tipperullesættet monteres.

1. Hæv klippeenhederne.

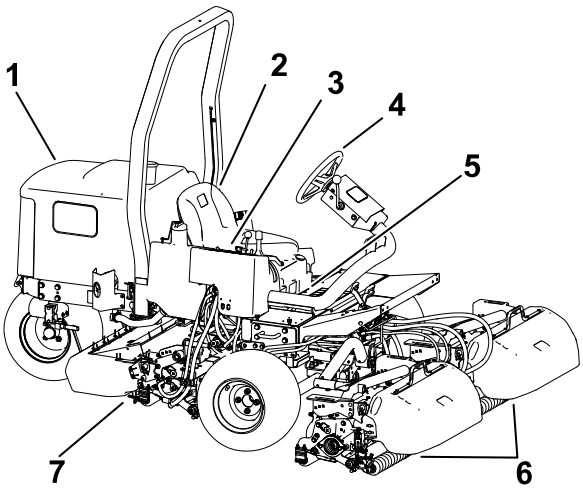
2. Find rammebeslaget (1) over den midterste klippeenhed.
3. Tryk ned på frontrullen over den midterste klippeenhed, og juster tippebeslagets huller (2), så de flugter med hullerne på rammebeslaget, således at der opnås den samme rullekontakt, når tippebeslaget er monteret.



G402598

4. Sænk klippeenhederne og monter tippebeslaget på rammen med de fastgørelsesanordninger, der følger med sættet.

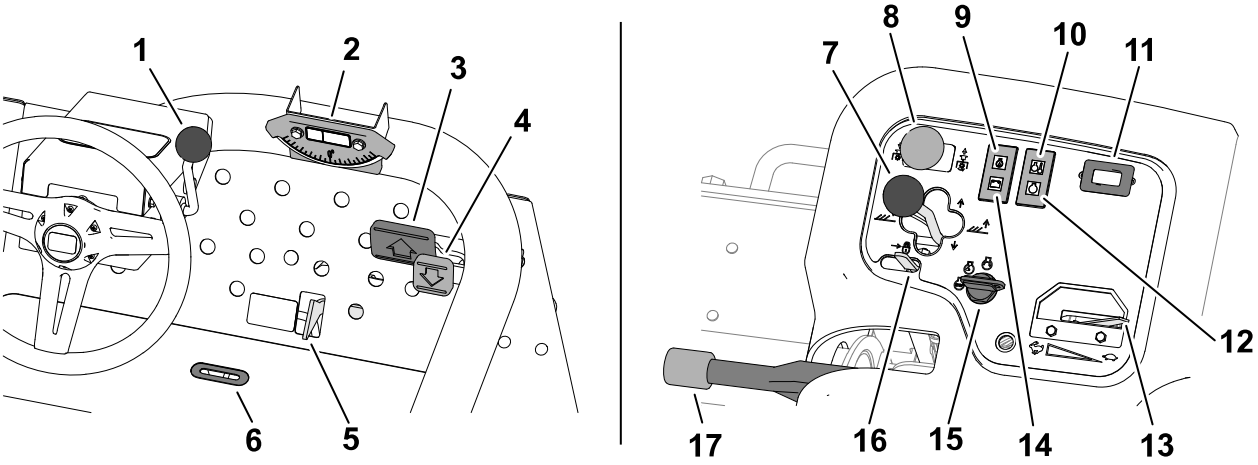
Produktoversigt



G403727

1. Motorhjelm
2. Frersde
3. Styrearm
4. Rat
5. Sdejusteringshndtag
6. Forreste klippeenheder
7. Bageste klippeenhed

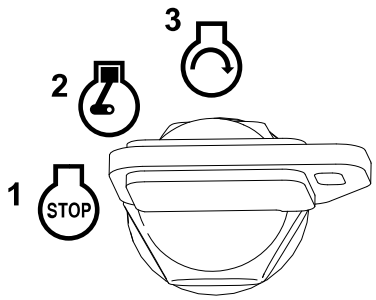
Betjeningsanordninger



G450123

1. Ratindstillingshåndtag
2. Hældningsindikator
3. Traktionspedal til fremadkørsel
4. Traktionspedal til bakning
5. Klippe/transportskyder
6. Indikatorsprække
7. Greb til flytning af klippeenheder
8. Drevkontakt til klippeenhed
9. Kontrollampe for olietryk
10. Kontrollampe for motorens kølevæsketemperatur
11. Timetæller
12. Gløderørets kontrollampe
13. Gashåndtag
14. Generatorlampe
15. Nøglekontakt
16. Løftegrebslås
17. Parkeringsbremse

Nøglekontakt



G444247

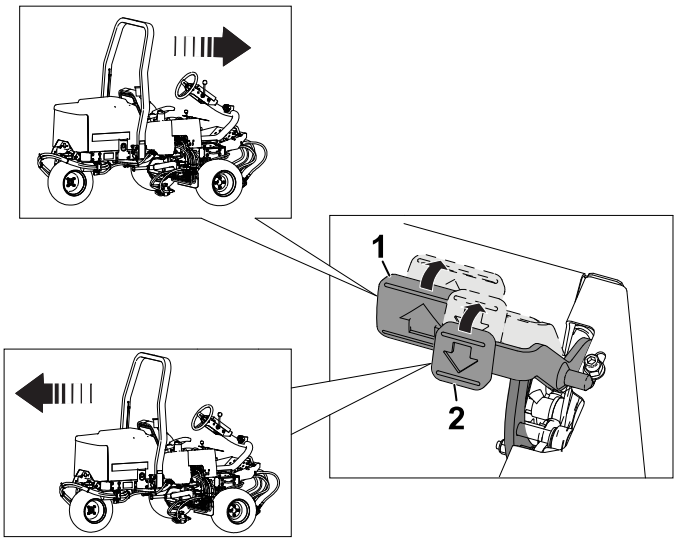
1 Slukket

2 Kør/forvarm motoren

Bemærk: Når nøglen er i positionen RUN/PREHEAT (kør/forvarm), aktiveres gløderøret, og kontrollampen lyser i ca. 7 sekunder.

3 Start

Traktionspedaler



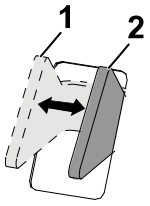
G450112

1 Kør fremad – tryk på den traktionspedalen til fremadkørsel.

2 Kør baglæns (eller for at hjælpe med standsning, når du kører fremad) – tryk på traktionspedalen til bakning.

Lad pedalerne bevæge sig, eller flyt dem til positionen Neutral for at stoppe maskinen.

Klippe-/transportskyder



G444501

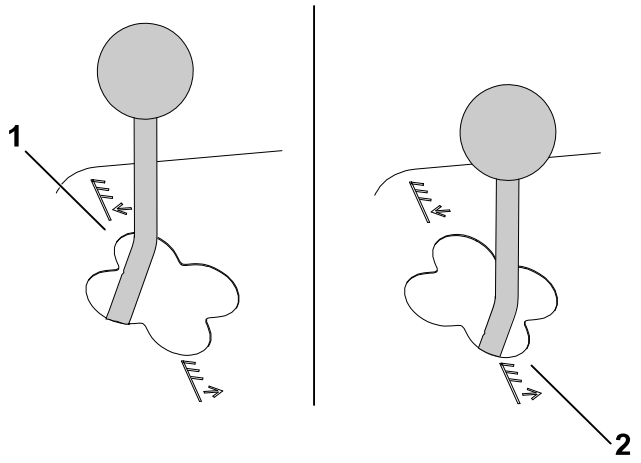
1 TRANSPORT – flyt skyderen til denne position, når maskinen transporteres.

Bemærk: Klippeenhederne sænkes ikke, når skyderen står i positionen TRANSPORT.

2 MOW (klip) — flyt skyderen til denne position for at betjene klippeenhederne.

Greb til flytning af klippeenheder

Hæv/sænk



(1) Sænk

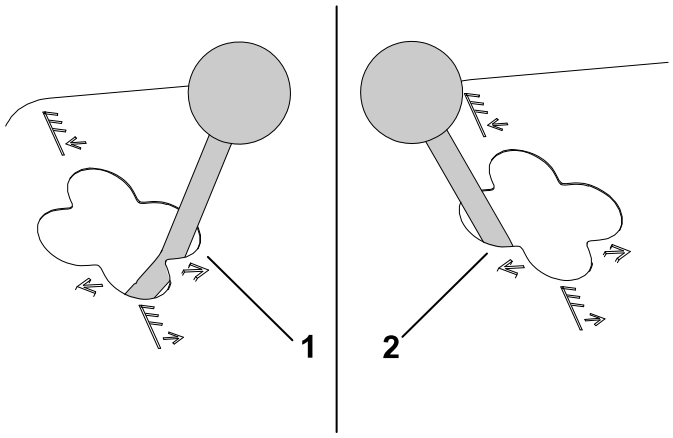
Bemærk: Klippeenhederne kan ikke sænkes, medmindre motoren kører. Du behøver ikke at holde grebet i den fremadrettede position, mens klippeenhederne sænkes.

(2) Hæv

Bemærk: Knivcylindrene kører ikke, mens klippeenhederne hæves.

Sideskift

Model 03171



(1) Skift til højre

(2) Skift til venstre

Bemærk: Du må kun foretage sideskift, når klippeenhederne er løftede, eller hvis de er nede på jorden, og maskinen bevæger sig.

FARE

Maskinens stabilitet mindskes, hvis klippeenhederne flyttes under kørsel ned ad bakke. Dette kan forårsage væltning, der kan medføre personskade eller død.

Flyt klippeenhederne, så de peger op ad skråningen, ved kørsel på en skråning.

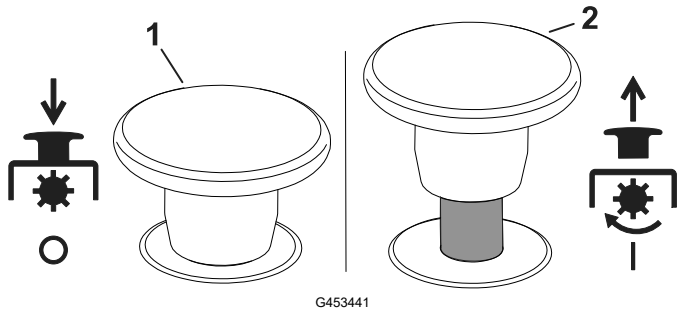
Hældningsindikator

Hældningsindikatoren angiver maskinens hældningsvinkel på en skråning i grader.

Indikatorsprække

Sprækken i operatørens platform viser, hvornår klippeenhederne er i midterpositionen.

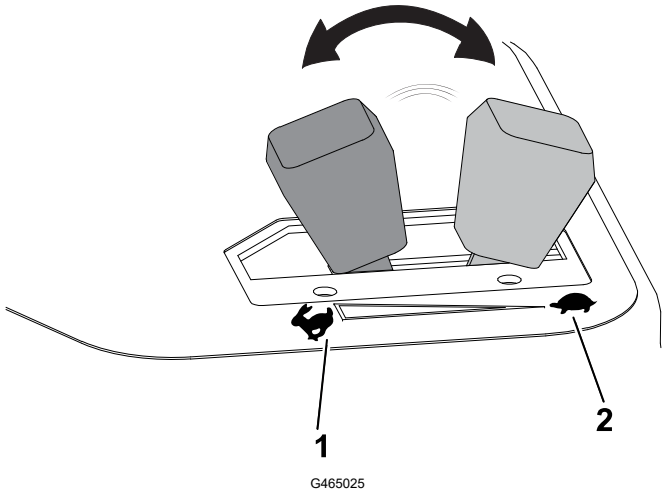
Drevkontakt til klippeenhed



1 Deaktiveret

2 Aktiveret

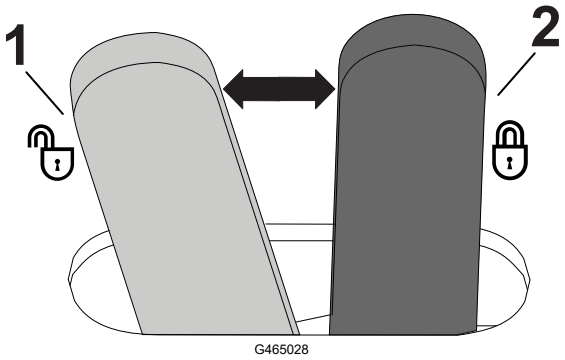
Gashåndtag



1 Øg motorens hastighed

2 Sænk motorens hastighed

Løftegrebslås



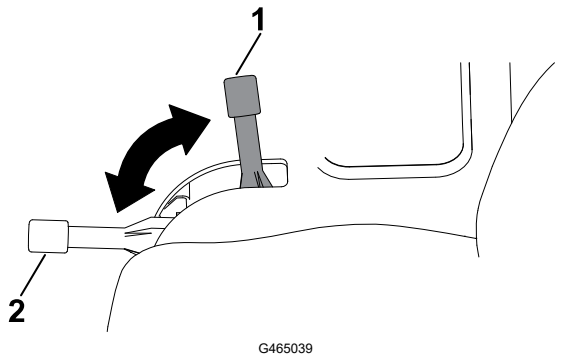
1 Lås op

2 Låst (forhindrer klippeenheder i at falde)

Parkeringsbremse

Når motoren er slukket, skal du aktivere parkeringsbremsen for at undgå, at maskinen bevæger sig ved et uheld.

Parkeringsbremse (fortsat)



1 Indkoblet
2 Udkoblet

Bemærk: Motoren slukker, hvis du træder på traktionspedalen, mens parkeringsbremsen er trukket.

Advarselslampe for olietryk

Advarselslampen for olietryk lyser, når olietrykket i motoren falder til under et sikkert niveau.

Advarselslampe for kølevæsketemperatur

Temperaturadvarselslampen lyser, hvis motorens kølevæsketemperatur er høj. Ved denne temperatur slukker klippeenhederne. Hvis kølevæsketemperaturen stiger yderligere 5,5 °C, slukker motoren for at undgå yderligere beskadigelse.

Generatorlampe

Generatorlampen slukker, når motoren kører. Hvis generatorlampen lyser, mens motoren kører, skal du kontrollere opladningssystemet og reparere det efter behov.

Gløderørskontrollampe

Gløderørskontrollampen lyser, når gløderørene er aktiverede.

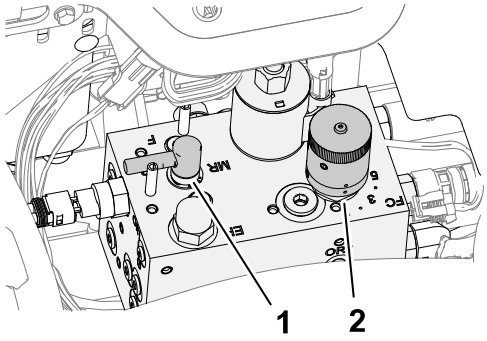
Timetæller

Timetælleren angiver maskinens samlede antal driftstimer. Timetælleren begynder at tælle, så snart tændingen er tændt.

Plæneklippermanifold

Plæneklippermanifolden er placeret under kontrolkonsollens dæksel.

Plæneklippermanifold (fortsat)



G465040

(1) Baglapningsregulator

(2) Hastighedsregulator til knivcylindre

Greb til regulering af knivcylinderhastigheden

Brug plæneklippermanifoldens greb til regulering af knivcylinderhastigheden til at justere klippeenhedernes klippehastighed (knivcylinderhastighed).

Drej grebet til regulering af knivcylinderhastigheden mod uret for at øge knivcylinderhastigheden. Drej knappen med uret for at sænke knivcylinderhastigheden.

Se Klippehastighed (knivcylinderhastighed) og Justering af knivcylinderhastigheden for at få mere vide om, hvordan man justerer knivcylinderens hastighedsregulator.

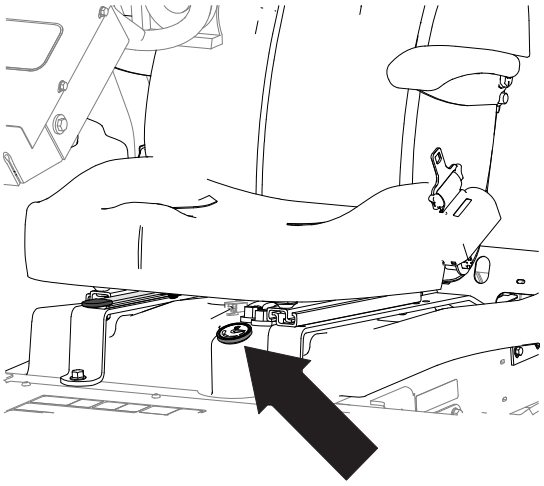
Baglapningsregulering

Baglapningsgrebet styrer, hvilken retning klippeenhederne drejer, når du klipper, eller når du baglapper knivcylindrene og bundknivene.

Drej baglapningsgrebet til F-positionen under græsklipning. Drej grebet til R-positionen, når du baglapper klippeenhederne.

Bemærk: Drej ikke på baglapningsgrebet, mens knivcylindrene roterer.

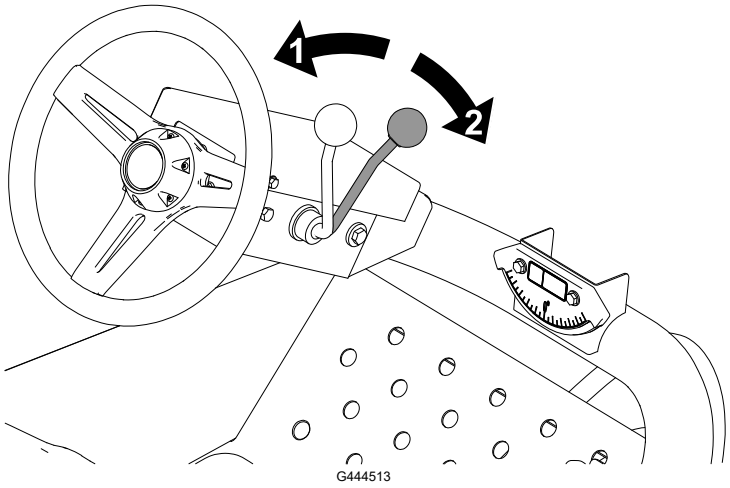
Brændstofmåler



G465051

Ratindstillingshåndtag

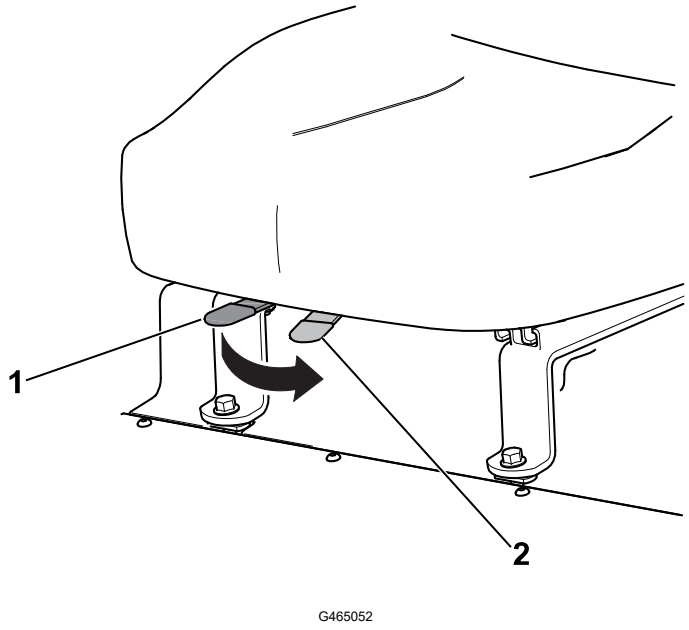
Lås op for ratindstillingshåndtaget, vip rattet til den ønskede position, og lås håndtaget for at låse indstillingen.



1. Lås op
2. Lås

Sædejusteringshåndtag

Flyt betjeningselementet til den ulåste position, juster sædet til den ønskede position, og lås betjeningselementet for at fastgøre sædets position.



1. Låst
2. Låst op

Specifikationer

Bemærk: Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel.

Transportbredde	203 cm eller 183 cm klippebredde 234 cm eller 216 cm klippebredde
Klippebredde	183 cm eller 216 cm
Længde	248 cm
Højde	193 cm med styrtbøjlesystem
Nettovægt*	844 kg
Brændstoftankens kapacitet	28 liter
Transporthastighed	0-14 km/t
Klippehastighed	0-10 km/t
Hastighed ved bakning	0-6 km/t

*Med klippeenheder og væsker

Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskellige Toro-godkendte redskaber og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller autoriseret Toro-distributør, eller gå ind på www.Toro.com for at få en fortegnelse over alle godkendte redskaber og alt godkendt tilbehør.

Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen.

Før betjening

Udførelse af daglig vedligeholdelse

Før maskinen startes hver dag, skal fremgangsmåderne for Hver anvendelse/Dagligt udføres som beskrevet i vedligeholdelsesskemaet.

Brændstof

Brændstofspecifikationer

VIGTIGT

Brug aldrig petroleum eller benzin i stedet for dieselbrændstof.

Petroleumdiesel

Type	Brug sommerdieselolie (nr. 2-D) ved temperaturer over -7° C og vinterdieselolie (nr. 1-D eller en blanding af nr. 1-D/2-D) ved temperaturer under -7° C. Brug af vinterdieselbrændstof ved lavere temperaturer giver et lavere flammepunkt og en kold flowkarakteristik, som letter start og minimerer tilstopning af brændstoffilteret. Brug af sommerdieselolie over -7 °C bidrager til at forlænge brændstofpumpens levetid og giver øget kraft sammenlignet med vinterdieselolie.
Svovlindhold	Lavt (<500 ppm) eller ekstra lavt (<15 ppm)
Mindste cetantal	40
Opbevaring	Køb kun nok rent, frisk diesel- eller biodieselbrændstof, som du kan bruge op inden for 180 dage. Brug ikke brændstof, der har været opbevaret i mere end 180 dage.
Olie og additiver	Fyld ikke i brændstoffet

Brændstof (fortsat)

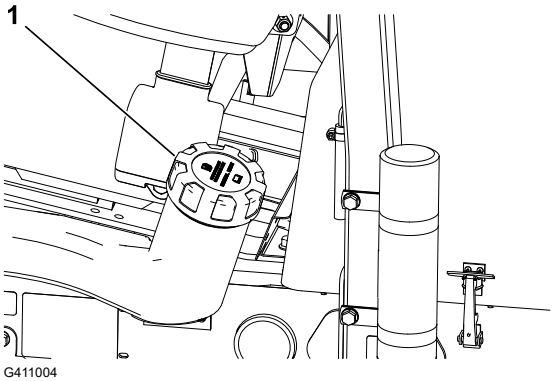
Biodiesel

Type	Denne maskine kan også bruge et blandet biodieselbrændstof på op til B20 (20 % biodiesel, 80 % petroleumdiesel). Andelen af petroleumdiesel bør være lav eller have et ekstra lavt svovlindhold. Brug B5 (biodieselindhold på 5 %) eller blandinger med et lavere biodieselindhold under kolde vejrforhold.
Mindste cetantal	40
Forholdsregler for biodiesel	Malede overflader kan beskadiges af biodieselblandinger. Efterse tætninger, slanger og pakninger, der kommer i berøring med brændstoffet, da de kan forringes over tid. Tilstopning af brændstoffilteret kan forventes i tiden efter, at du er gået over til at bruge blandet biodieselbrændstof. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få flere oplysninger om biodiesel.
Opbevaring	Køb kun nok rent, frisk diesel- eller biodieselbrændstof, som du kan bruge op inden for 180 dage. Brug ikke brændstof, der har været opbevaret i mere end 180 dage.
Olie og additiver	Fyld ikke i brændstoffet

	Standard	**Sted**
Biodieselbrændstof skal opfylde:	ASTM D6751	USA
	EN 14214	EU
Blandet brændstof skal opfylde:	ASTM D975	USA
	EN 590	EU

Påfyldning af brændstof

1. Parker maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne til jorden, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og tag nøglen ud.
2. Rengør området omkring brændstoftankens dæksel (1).
3. Fjern brændstofdækslet.
4. Fyld tanken med brændstof op til påfyldningsstudsen.
5. Monter dækslet, og tør eventuelt spildt brændstof op.



Kontrol af sikkerhedskontakterne

FORSIGTIG

Hvis sikkerhedskontakterne frakobles eller beskadiges, kan maskinen reagere uventet og forårsage mindre eller moderat personskade.

- **Pil ikke ved sikkerhedskontakterne.**
- **Kontroller dagligt, at sikkerhedskontakterne fungerer, og udskift eventuelle beskadigede kontakter, før du betjener maskinen.**

VIGTIGT

Hvis din maskine viser nogen fejl ved kontrol af sikkerhedskontakterne, skal du kontakte en autoriseret Toro-forhandler.

Klargøring af maskinen

1. Kør langsomt maskinen til et åbent område.
2. Sænk klippeenhederne, sluk motoren, og aktiver parkeringsbremsen.

Kontrol af sikkerhedskontakten for traktionspedalen ved start

1. Tag plads i førersædet, og aktivér parkeringsbremsen.
2. Deaktiver kontakten til regulering af skæreknive.
3. Træd på traktionspedalen, og drej nøglen til positionen START.

Bemærk: Startgeneratoren bør ikke tørne motoren, mens traktionspedalen er trådt ned.

Kontrol af sikkerhedskontakten for klippeenhedens drevkontakt ved start

1. Tag plads i førersædet, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Aktiver drevkontakten til klippeenheden.
3. Sørg for, at din fod er væk fra traktionspedalen, og drej nøglen til positionen START.

Bemærk: Startgeneratoren bør ikke tørne motoren, mens klippeenhedens drevkontakt er i positionen ENGAGE (aktiveret).

Kontrol af sikkerhedskontakten for parkeringsbremsen og sædet ved kørsel

1. Tag plads i førersædet, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Deaktiver kontakten til regulering af skæreknive.
3. Sørg for, at din fod er væk fra traktionspedalen, og start motoren.

Kontrol af sikkerhedskontakterne (fortsat)

4. Deaktiver parkeringsbremsen.
5. Rejs dig fra førersædet.

Bemærk: Motoren bør slukke, hvis du ikke sidder i førersædet, og parkeringsbremsen er deaktiveret.

Kontrol af sikkerhedskontakten for parkeringsbremsen og traktionspedalen ved kørsel

1. Tag plads i førersædet, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Deaktiver kontakten til regulering af skæreknive.
3. Hold foden væk fra traktionspedalen, og start motoren.
4. Træd traktionspedalen ned.

Bemærk: Motoren bør slukke, hvis parkeringsbremsen er aktiveret, og traktionspedalen er trådt ned.

Kontrol af sikkerhedskontakten for sædet og traktionspedalen ved kørsel

1. Tag plads i førersædet, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Deaktiver kontakten til regulering af skæreknive.
3. Hold foden væk fra traktionspedalen, og start motoren.
4. Deaktiver parkeringsbremsen.
5. Rejs dig fra førersædet.
6. Træd traktionspedalen ned.

Bemærk: Motoren bør slukke, hvis du ikke sidder i førersædet, og traktionspedalen er trådt ned.

Under betjening

Start af motoren

VIGTIGT

Du skal udlufte brændstofsystemet, før du starter motoren, hvis du starter den for første gang, hvis motoren er slukket, fordi den er løbet tør for brændstof, eller hvis du har udført vedligeholdelse af brændstofsystemet. Se Udluftning af brændstofsystemet.

Start af motoren (fortsat)

1. Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret, og at drevkontakten til klippeenheden er i positionen DISENGAGE (deaktiveret).
2. Tag foden væk fra traktionspedalen og sørg for, at pedalen er i den neutrale position.
3. Flyt gashåndtaget til positionen for ½ gas.
4. Sæt nøglen i tændingen, og drej den til positionen ON/PREHEAT (til/forvarm), indtil gløderørets kontrollampe slukkes (ca. 7 sekunder). Drej derefter nøglen til positionen START for at aktivere startmotoren. Slip nøglen, når motoren starter.

   Bemærk: Nøglen drejer automatisk over på positionen TIL/KØR.

VIGTIGT

Aktiver ikke starteren længere end 15 sekunder for at forhindre overophedning af startermotoren. Efter 10 sekunders vedvarende tørning skal du vente i 60 sekunder, før startermotoren aktiveres igen.

5. Når motoren startes første gang eller efter en hovedreparation af motoren, skal maskinen betjenes i fremadgående og baglæns retning i 1–2 minutter. Betjen også løftearmen og klippeenhedens drevkontakt for at sikre, at alle dele fungerer korrekt.

   Bemærk: Drej rattet til højre og venstre for at undersøge styreegenskaberne. Sluk derefter motoren, og undersøg, om der er olielækager, løse dele eller anden form for slid eller skader.

FORSIGTIG

Kontrol af olielækager, løse dele og andre fejl kan medføre mindre eller moderat personskade.

Sluk for motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du kontrollerer, om der er olielækager, løse dele eller andre fejl.

Slukning af motoren

1. Flyt gashåndtaget til positionen IDLE (tomgang).
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Flyt klippeenhedens drevkontakt til positionen DISENGAGE (deaktiveret).
4. Sænk klippeenhederne.
5. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset.

Klipning af græs med maskinen

1. Kør maskinen til klippeområdet, og juster maskinen uden for klippeområdet til første kørte bane.

Klipning af græs med maskinen (fortsat)

2. Tryk klippeenhedens drevkontakt til positionen DISENGAGE (deaktiveret).
3. Sæt gashåndtaget i positionen FAST (hurtig).
4. Sænk klippeenhederne helt ved hjælp af klippeenhedens gearstang.
5. Tryk klippeenhedens drevkontakt til positionen ENGAGE (aktiveret).
6. Løft klippeenhederne op fra jorden ved hjælp af klippeenhedens gearstang.
7. Når du når kanten af klippeområdet for at begynde at klippe, skal du sænke klippeenhederne med klippeenhedens gearstang.

   Bemærk: Øv dig for at sikre, at klippeenhederne ikke sænkes for tidligt eller klipper et utilsigtet område.
8. Fuldfør klippebanen.
9. Når du nærmer dig den modsatte kant af fairwayen (før du når kanten af klippeområdet), skal du trække klippeenhedens gearstang tilbage blot længe nok til at hæve skæreenhederne og derefter slippe grebet.

VIGTIGT

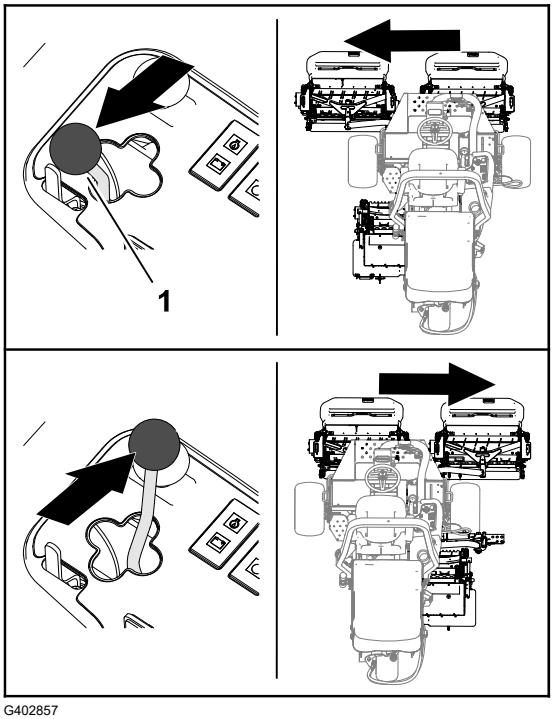
Hold ikke klippeenhedens gearskiftehåndtag tilbage, mens du drejer.

10. Udfør en dråbeformet vending, så du er hurtigt klar til næste omgang.

Sideskift af klippeenhederne

Model 03171

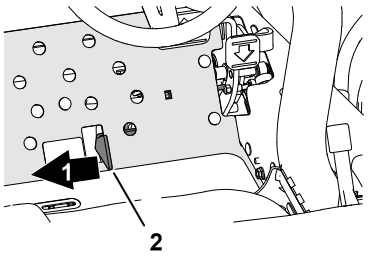
1. Brug klippeenhedernes gearstang til at hæve klippeenhederne fra jorden.
2. Flyt klippeenhedernes gearstang (1) til venstre eller højre for at flytte klippeenhederne til venstre eller højre.
3. Brug klippeenhedens gearstang til at sænke klippeenhederne ned på jorden.



G402857

Kørsel af maskinen i transporttilstand

1. Flyt klippeenhedens drevkontakt til positionen DISENGAGE (deaktiveret).
2. Hæv klippeenhederne til transportposition.
3. Flyt klippe-/transportskyderen (2) til venstre til positionen TRANSPORT (1).



G402852

VIGTIGT

Vær forsigtig, når du kører gennem snævre passager, så du ikke kommer til at beskadige maskinen eller klippeenhederne. Vær ekstra forsigtig, når du betjener maskinen på skråninger. Kør langsomt, og undgå skarpe drejninger på skråninger for at forhindre væltning.

Bemærk: Du kan ikke sænke klippeenhederne, mens du betjener maskinen i transporttilstand.

Klippehastighed (knivcylinderhastighed)

For at opnå en konstant, høj klippekvalitet og et ensartet udseende efter klipningen er det vigtigt, at knivcylinderhastigheden er afstemt efter klippehøjden.

VIGTIGT

Hvis knivcylinderhastigheden er for lav, vil der måske kunne ses klippemærker. Hvis knivcylinderhastigheden er for høj, kan klipningen måske få et pjusket udseende.

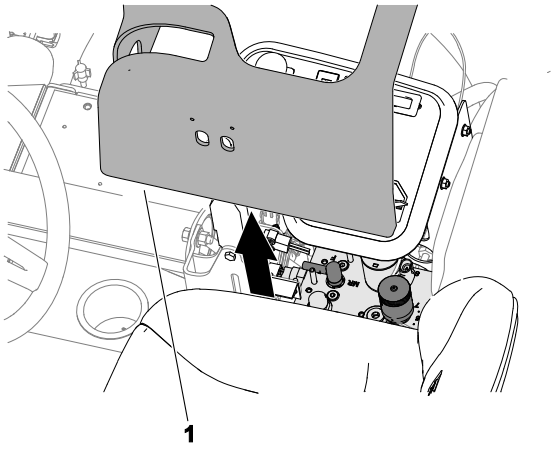
Valg af knivcylinderhastighed

Klippehøjde		Cylinder med 8 knive				Cylinder med 11 skæreknive			
		5 km/t (3 mph)	6 km/t (4 mph)	8 km/t (5 mph)	9,6 km/t (6 mph)	5 km/t (3 mph)	6 km/t (4 mph)	8 km/t (5 mph)	9,6 km/t (6 mph)
63,5 mm	2½"	3	3	4	4	–	–	–	–
60,3 mm	2⅜"	3	3	4	4	–	–	–	–
57,2 mm	2¼"	3	3	4	4	–	–	–	–
54,0 mm	2⅛"	3	3	4	4	–	–	–	–
50,8 mm	2"	3	3	4	4	–	–	–	–
47,6 mm	1⅞"	3	3	4	5	–	–	–	–
44,5 mm	1¾"	3	3	4	5	–	–	–	–
41,3 mm	1⅝"	3	3	4	5	–	–	–	–
38,1 mm	1½"	3	4	4	5	–	–	–	–
34,9 mm	1⅜"	3	4	4	5	–	–	–	–
31,8 mm	1¼"	3	4	5	6	–	–	–	–
28,8 mm	1⅛"	3	4	5	6	–	–	–	–
25,4 mm	1"	3	4	5	7	–	–	–	–
22,2 mm	⅞"	4	5	6	8	3	4	4	5
19,1 mm	¾"	4	5	7	9	3	4	5	6
15,9 mm	⅝"	5	7	9	9	4	5	6	7
12,7 mm	½"	6	9	–	–	4	6	8	9
9,5 mm	⅜"	8	–	–	–	6	8	9	–
6,4 mm	¼"	–	–	–	–	9	–	–	–

Bemærk: Jo højere tal, desto højere hastighed.

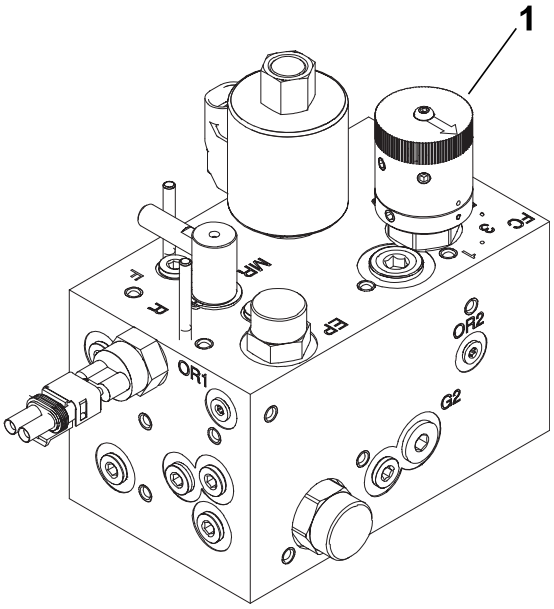
Justering af knivcylinderhastigheden

1. Kontroller klippehøjdeindstillingen på klippeenhederne. Kig i kolonnen i skemaet over valg af knivcylinderhastighed, der giver en oversigt over cylindere med enten 8 eller 11 skæreknive, og find den klippehøjde, der ligger nærmest din faktisk indstillede klippehøjde. Følg rækken mod højre for at finde det knivcylindertal, der svarer til denne klippehøjde.
2. Løft dækslet ① af styrearmen.



G411273

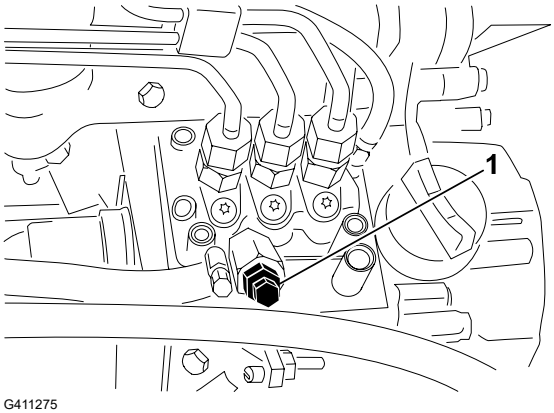
3. Drej hastighedsregulatorgrebet til knivcylinderhastigheden ① til det knivcylindertal, du fandt i trin 1.
4. Monter dækslet på styrearmen.
5. Brug maskinen i nogle dage, og undersøg derefter klippehøjden for at sikre klippekvaliteten. Grebet til regulering af knivcylinderhastigheden kan flyttes én position i forhold til det knivcylindertal, som fremgår af skemaet, for at kompensere for græssets tilstand, afklippet græshøjde og personlig præference.



G411274

Udluftning af brændstofsystemet

1. Parker maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne til jorden, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og fjern nøglen.
2. Sørg for, at brændstoftanken er mindst halvt fuld.
3. Åbn motorhjelmen, og løft den op.
4. Åbn udluftningsskruen ① på brændstofindsprøjtningspumpen.
5. Drej tændingsnøglen til positionen On (Til).



G411275

Udluftning af brændstofsystemet (fortsat)

Bemærk: Den elektriske brændstofpumpe kører og tvinger luften ud omkring udluftningsskruen.

6. Spænd skruen, og drej tændingsnøglen til positionen OFF (Fra).

Bemærk: Motoren bør starte, når du har fulgt denne proceduren. Hvis motoren ikke starter, kan det være nødvendigt at udlufte indsprøjtningsdyserne.

Tips til betjening

Klippeteknikker

- Når du skal begynde at klippe, skal du indkoble klippeenhederne og derefter nærme dig klippeområdet langsomt. Når de forreste klippeenheder er over klippeområdet, skal du sænke dem.
- Find et træ eller en anden genstand i det fjerne, og kør lige hen imod det eller den, så du opnår den professionelle lige klippelinje og de striber, der er ønskværdige til visse formål.
- Så snart de forreste klippeenheder når kanten af klippeområdet, skal du løfte klippeenhederne og udføre en tåreformet vending, så du hurtigt er klar til næste omgang.
- For at klippe uden om sandbunkere, vandhuller eller forskellige konturer, kan du bruge sidespolen og flytte håndtaget til højre eller venstre afhængig af din plæneklipper. Du kan også flytte klippeenhederne for at variere dæksporingen.
- Klippeenhederne har en tendens til at kaste græs ud i maskinens for- eller bagende. Få maskinen til at kaste afklippet græs foran maskinen ved klipning af mindre mængder græs, da dette vil give et bedre udseende efter klipning. For at kaste det afklippede græs fremad skal du blot lukke bagafskærmningen på klippeenhederne.

⚠ FORSIGTIG ⚠

Åbning eller lukning af klippeenhedens skjolde, mens motoren kører, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

Sluk for motoren, og vent, til alle bevægelige dele står stille, før du åbner eller lukker afskærmningerne på klippeenhederne.

- Ved klipning af større græsmængder skal afskærmningerne placeres lige under vandret. **Åbn ikke afskærmningerne for meget, da for store mængder græsafklip ellers kan ophobe sig på stellet, det bageste kølergitter og omkring motoren.**
- Klippeenhederne er også udstyret med balancevægte i den modsatte ende af, hvor motoren sidder, så du kan opnå en jævn klipning. Vægte kan sættes på eller tages af, hvis vægtfordelingen ikke passer til din græsplæne.

Efter brug

Efter klipning

Vask maskinen, og smør den.

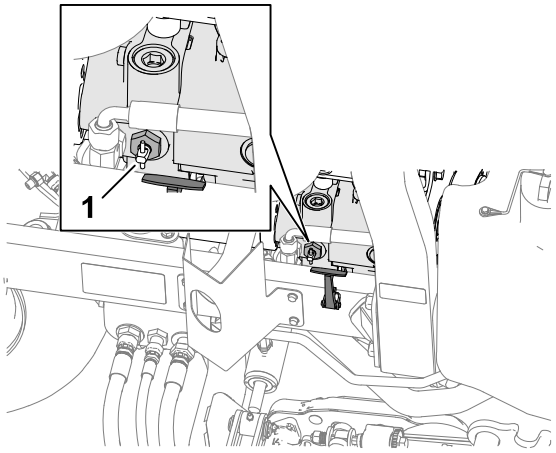
Bugsering af maskinen

I nødstilfælde kan maskinen bugseres over en kort afstand. Toro anbefaler dog ikke dette som standardprocedure.

VIGTIGT

Bugser ikke maskinen hurtigere end ved 3-4 km/t, da dette kan beskadige drivsystemet. Hvis maskinen skal flyttes over en betydelig afstand, skal den transporteres på en lastbil eller anhænger.

1. Åbn motorhjelmen.
2. Drej pumpens håndtag til omløbsventilen (1) 90° (¼ omgang) i nærheden af den højre motorhjelmslås.
3. Luk og lås motorhjelmen.
4. Tilslut bugseringskøretøjet til maskinen ved forankringspunkterne.
5. Sæt dig i førersædet, og brug om nødvendigt parkeringsbremsen til at styre maskinen, mens den bugseres.



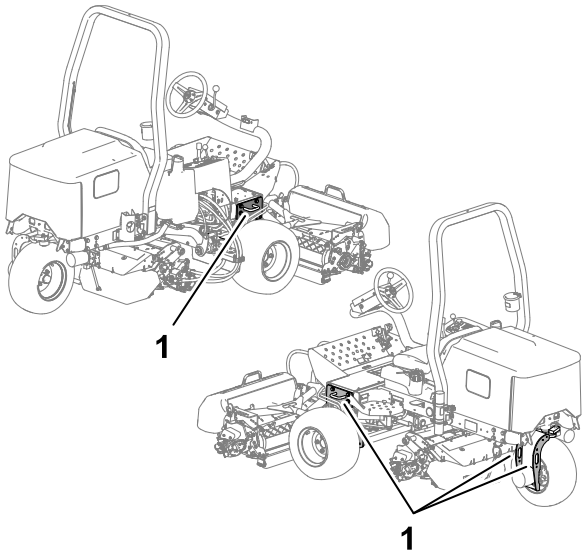
G413470

VIGTIGT

Start ikke motoren, mens omløbsventilen er åben.

6. Luk omløbsventilen ved at dreje den 90° (¼ omdrejning), før du starter motoren.

Placeringer af bindepunkter



(1) Bindepunkter

Bugsering af maskinen

Følg nedenstående tips, når du bugserer maskinen.

- Brug ramper i fuld bredde, når maskinen læsses i en anhænger eller lastbil.
- Fastgør maskinen forsvarligt.

Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Bemærk: Hent en gratis kopi af ledningsdiagrammet eller hydraulikskemaet ved at besøge www.Toro.com og søge efter din maskine via vejledningslinket på hjemmesiden.

VIGTIGT

Se ejerens motorvejledning og *betjeningsvejledningen* til klippeenheden for at få yderligere oplysninger om vedligeholdelsesprocedurer.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelse Serviceinterval	Vedligeholdelsesprocedure	Delnr.	Ant.	Beskrivelse
Efter den første driftstime	Tilspænd hjulmøtrikkerne med et moment på 61-88 Nm.	-	-	-
	Tilspænd navmøtrikkerne på venstre og højre foraksel med et moment på 339-373 Nm.	-	-	-
	Tilspænd navmøtrikkerne på bagakslen med et tilspændingsmoment på 339-373 Nm.	-	-	-
Efter de første 10 driftstimer	Tilspænd hjulmøtrikkerne med et moment på 61-88 Nm.	-	-	-
	Tilspænd navmøtrikkerne på venstre og højre foraksel med et moment på 339-373 Nm.	-	-	-
	Tilspænd navmøtrikkerne på bagakslen med et tilspændingsmoment på 339-373 Nm.	-	-	-
	Kontroller alle remmes stand og tilspænding.	130-1241	1	Generator/ventilatorrem
		95-8730	1	Hydrostatdrivrem
Efter de første 50 driftstimer	Udskift motorolien og motoroliefilteret.	127-0511	1	Motoroliefilter
		121-6395	1	15W-40 Premium motorolie (19 liter)
		121-6394	1	15W-40 Premium motorolie (208 liter)

Vedligeholdelse Serviceinterval	Vedligeholdelsesprocedure	Delnr.	An-t.	Beskrivelse
Før hver anvendelse eller dagligt	Efterse sikkerhedsselen/-selerne.	-	-	-
	Kontroller sikkerhedskontakterne.	-	-	-
	Kontroller motoroliestanden.	121-6395	1	15W-40 Premium motorolie (19 liter)
		121-6394	1	15W-40 Premium motorolie (208 liter)
	Tøm vandudskilleren.	-	-	-
	Kontroller dæktrykket.	-	-	-
	Kontroller kølevæskestanden.	-	-	-
	Rengør motorens kølesystem.	-	-	-
	Kontroller hydraulikrør og slanger.	-	-	-
	Kontroller hydraulikvæskestanden.	133-8086	1	PX Extended Life Hydraulic Fluid (19 liter)
		133-8087	1	PX Extended Life Hydraulic Fluid (208 liter)
	Kontroller kontakten mellem knivcylinderen og bundkniven.	-	-	-
Hver 25. driftstime	Kontroller elektrolytstanden (hvis maskinen taget ud af drift, skal den kontrolleres en gang om måneden).	-	-	-
Hver 50. driftstime	Smør alle lejer og bøsninger (smør alle lejer og bøsninger dagligt under støvede og snavsede forhold).	108-1190	1	Premium universalfedt (400 g)
Hver 100. driftstime	Kontroller alle remmes stand og tilspænding.	130-1241	1	Generator/ventilatorrem
		95-8730	1	Hydrostatdrivrem
Hver 150. driftstime	Udskift motorolien og motoroliefilteret.	127-0511	1	Motoroliefilter
		121-6395	1	15W-40 Premium motorolie (19 liter)
		121-6394	1	15W-40 Premium motorolie (208 liter)
Hver 200. driftstime	Efterse luftfilteret (rengør hyppigere under meget støvede eller snavsede forhold).	108-3811	1	Luftfilter
	Tilspænd hjulmøtrikkerne med et moment på 61-88 Nm.	-	-	-

Vedligeholdelse Serviceinterval	Vedligeholdelsesprocedure	Delnr.	An-t.	Beskrivelse
	Tilspænd navmøtrikkerne på venstre og højre foraksel med et moment på 339-373 Nm.	-	-	-
	Tilspænd navmøtrikkerne på bagakslen med et tilspændingsmoment på 339-373 Nm.	-	-	-
	Kontroller parkeringsbremsens justering.	-	-	-
Hver 400. driftstime	Efterse brændstofslanger og -forbindelser.	-	-	-
	Udskift brændstoffilterdåsen.	110-9049	1	Brændstoffilterdåse
Hver 500. driftstime	Smør lejerne i bagakslen.	108-1190	1	Premium universalfedt (400 g)
Hver 800. driftstime	Skift hydraulikvæsken (hvis du ikke anvender den anbefalede hydraulikvæske, eller hvis du på noget tidspunkt har fyldt tanken med en alternativ væske).	133-8086	1	PX Extended Life Hydraulic Fluid (19 liter)
		133-8087	1	PX Extended Life Hydraulic Fluid (208 liter)
	Skift hydraulikfilteret (hvis du ikke anvender den anbefalede hydraulikvæske, eller hvis du på noget tidspunkt har fyldt beholderen med en alternativ væske).	86-3010	1	Hydraulikfilter
For hver 1.000 driftstimer	Udskift hydraulikfilteret (hvis du bruger den anbefalede hydraulikvæske).	86-3010	1	Hydraulikfilter
For hver 2.000 driftstimer	Udskift hydraulikvæsken (hvis du anvender den anbefalede hydraulikvæske).	133-8086	1	PX Extended Life Hydraulic Fluid (19 liter)
		133-8087	1	PX Extended Life Hydraulic Fluid (208 liter)
Hvert 2. år	Tøm og rengør brændstoftanken.	-	-	-
	Gennemskyl og udskift væsken i kølesystemet (indlever maskinen til en autoriseret serviceforhandler eller forhandler, eller se *servicevejledningen*).	-	-	-

Kontrolliste til daglig vedligeholdelse

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Kontroller sikkerhedslåsesystemets funktion.							
Kontroller bremsefunktionen.							
Kontroller motorolie- og brændstofstanden.							
Kontroller kølesystemets væskestand.							
Tøm vand-/brændstofudskilleren.							
Kontroller luftfilteret, støvhætten og udluftningsventilen.							
Kontroller køleren og filteret for snavs.							
Kontroller, om der er usædvanlige motorlyde.[1]							
Kontroller for usædvanlige lyde under drift.							
Kontroller hydrauliksystemets væskestand.							
Kontroller, om hydraulikslangerne er beskadigede.							
Kontroller for væskelækager.							
Kontroller brændstofstanden.							
Kontroller dæktrykket.							
Kontrol af instrumenternes funktion.							
Kontroller justeringen af kontakten mellem knivcylinderen og bundkniven.							
Kontroller justeringen af klippehøjden.							
Smør alle fedtfittings.[2]							
Reparation af beskadiget maling.							
Vask maskinen.							

1. Kontroller gløderør og indsprøjtningsdyser, hvis motoren er svær at starte, producerer for meget røg eller kører ujævnt.
2. Straks efter hver vask, uanset det angivne interval

Bemærkninger om problemområder

Eftersyn foretaget af:		
Punkt	**Dato**	**Oplysninger**
1		
2		
3		

Bemærkninger om problemområder (fortsat)

Eftersyn foretaget af:		
Punkt	**Dato**	**Oplysninger**
4		
5		

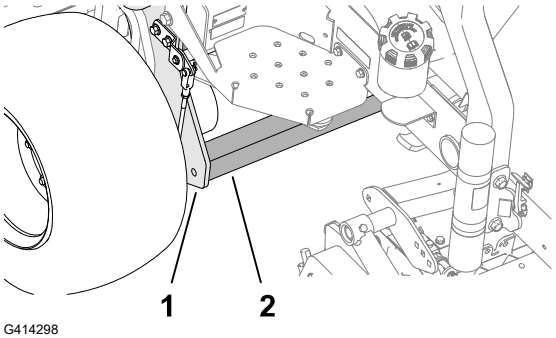
Procedurer inden vedligeholdelse

Klargøring til vedligeholdelse

1. Parker maskinen på en plan overflade, sænk klippeenhederne, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, vent, til alle bevægelige dele er standset, og lad motoren køle af.

Løft af maskinens forende

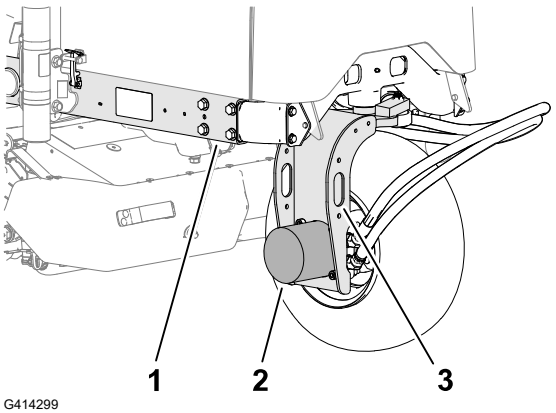
1. Bloker dækkene.
2. Løft maskinens forende med en donkraft placeret under det firkantede rør (2) på den nederste del af stellet og så tæt på sidepladen (1) som muligt.
3. Understøt maskinen med donkrafte, der er beregnet til maskinens vægt, og som placeres under det firkantede rør eller hjulmotorerne.



G414298

Løft af maskinens bagende (med et hejseapparat)

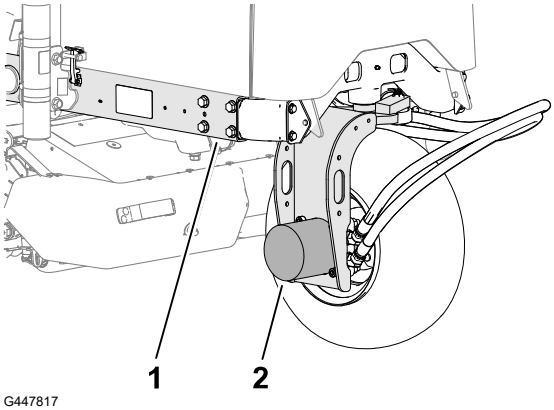
1. Bloker dækkene.
2. Fastgør hejseapparatet til bindepunktet (3) på baghjulsgaflen (2).
3. Hæv forsigtigt maskinen.
4. Understøt maskinen med donkrafte, der er beregnet til maskinens vægt (1).



G414299

Løft af maskinens bagende (med en donkraft)

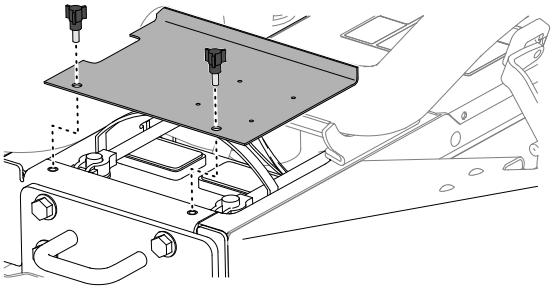
1. Bloker dækkene.
2. Løft maskinens bagende med en donkraft placeret under baghjulsmotoren (2).
3. Understøt maskinen med donkrafte, der er beregnet til maskinens vægt (1).



G447817

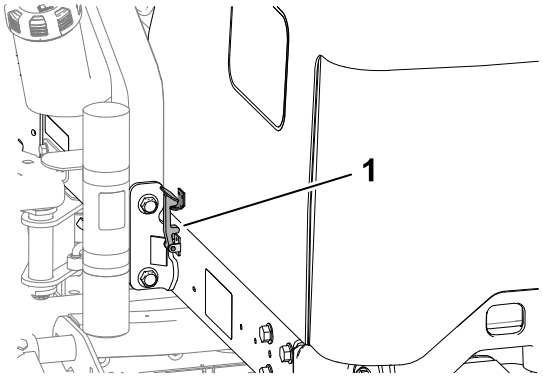
Afmontering af batteridækslet

Fjern batteridækslet som vist.


G448592

Åbning af motorhjelmen

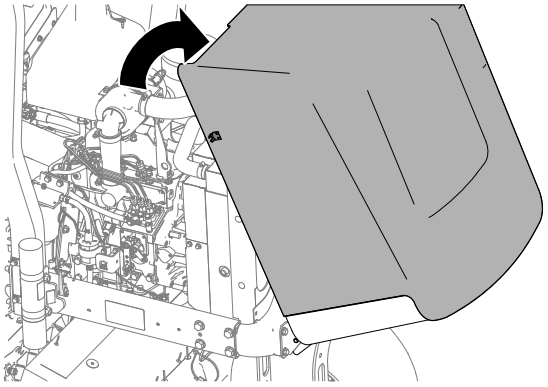
1. Løs låsene (1) på begge sider af motorhjelmen.



G414711

Åbning af motorhjelmen (fortsat)

2. Drej motorhjelmen åben.



G414712

Smøring

Smøring af lejerne og bøsningerne

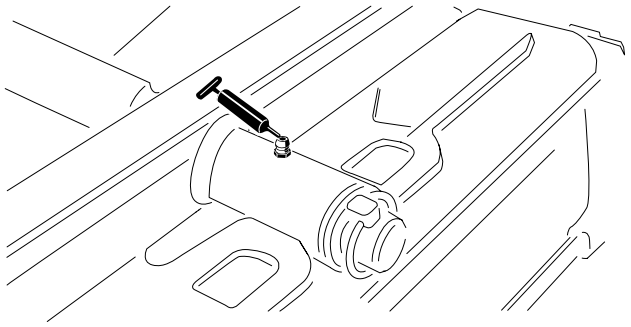
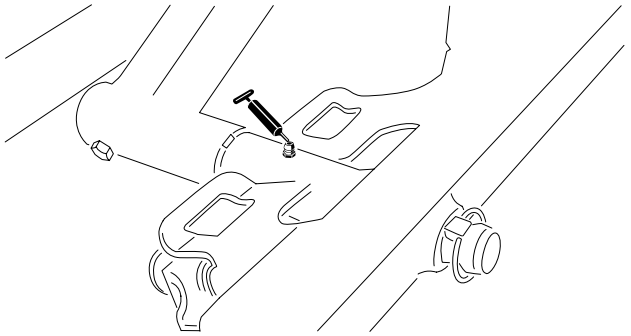
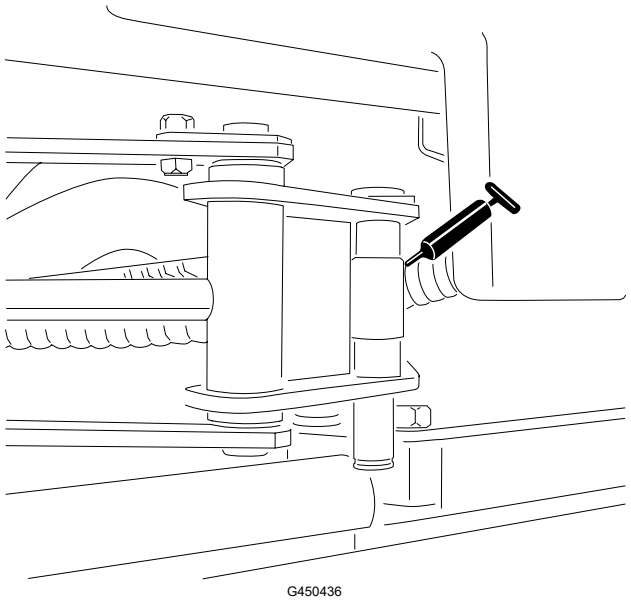
Maskinen har smørenipler, som jævnligt skal smøres. Støvede og snavsede arbejdsforhold kan medføre, at der trænger snavs ind i lejer og bøsninger, hvilket medfører hurtigere nedslidning. Smør smøreniplerne med det samme efter hver vask, uanset det anførte interval.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Smør alle maskinfittings med litiumfedt nr. 2.

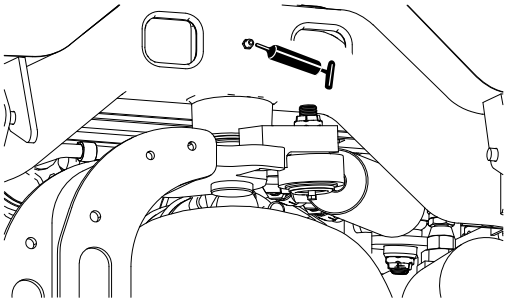
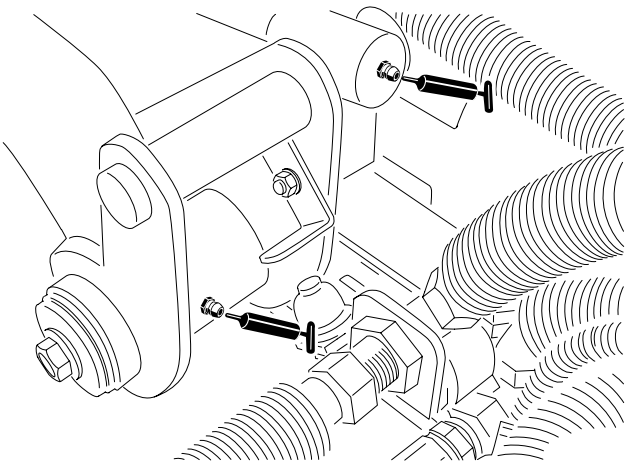
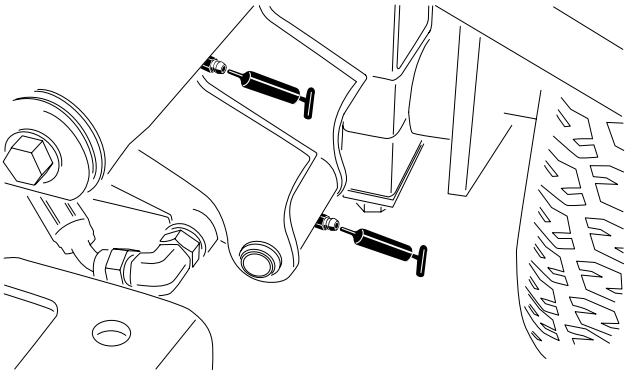
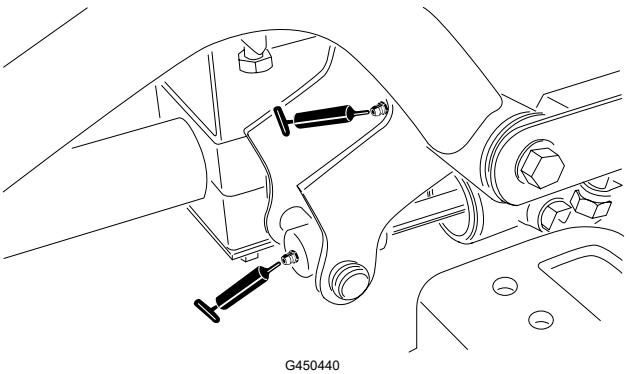
Smøring af lejerne og bøsningerne (fortsat)

Smøreniplernes positioner

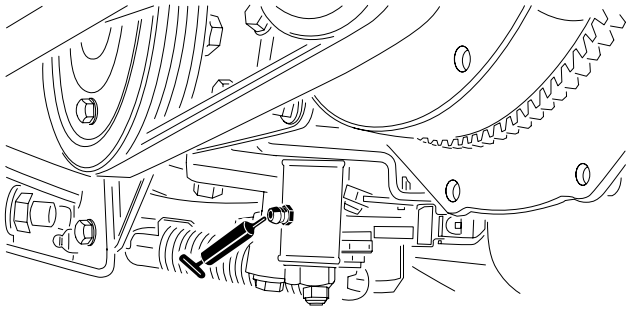
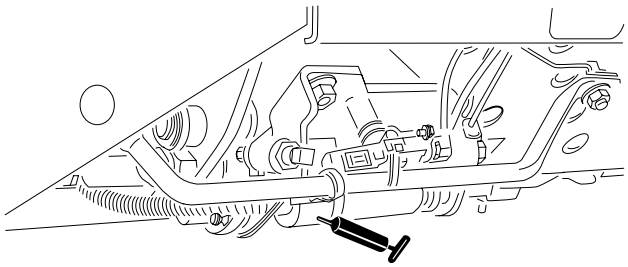
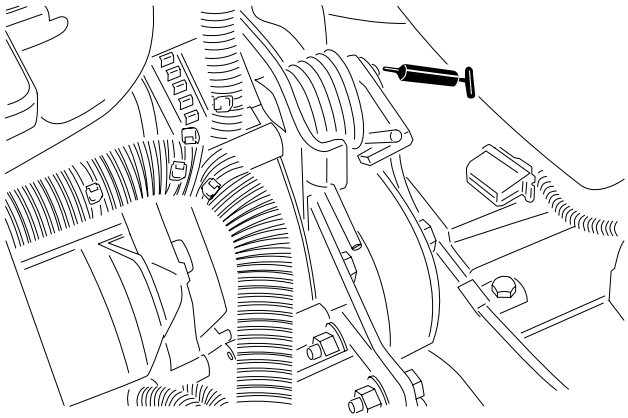
Fedtspecifikation: Nr. 2 litiumbaseret fedt

Bageste klippeenheds drejetap	 G450432
Forreste klippeenheds drejetap	 G450435
Sidespolecylinderender (2 fittings; kun model 03171)	 G450436

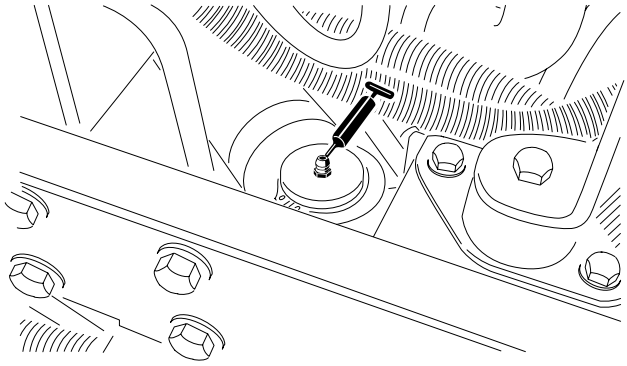
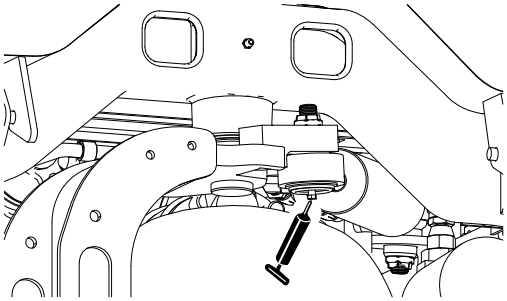
Smøring af lejerne og bøsningerne (fortsat)

Styretap	 G450437
Bageste løftearms drejetap og løftecylinder (2 fittings)	 G450438
Forreste venstre løftearms drejetap og løftecylinder (2 fittings)	 G450439
Forreste højre løftearms drejetap og løftecylinder (2 fittings)	 G450440

Smøring af lejerne og bøsningerne (fortsat)

Neutraljusteringsmekanismen	 G450441
Klippe-/transportskyder	 G450442
Remspændingsdrejetap	 G450443

Smøring af lejerne og bøsningerne (fortsat)

Styretøjscylinder	 G450444
Bemærk: En ekstra smørenippel kan monteres i den anden ende af styretøjscylinderen. Fjern dækket, monter og smør niplen, fjern niplen, og sæt derefter proppen på.	 G450445

Kontrol af de forseglede lejer

Lejer bliver sjældent defekte som følge af materialefejl og fejl ved den håndværksmæssige udførelse. Den mest almindelige årsag til fejl er fugt og kontaminering, der har arbejdet sig forbi de beskyttende tætninger. Lejer, der smøres, skal vedligeholdes regelmæssigt for at fjerne skadeligt affald fra lejeområdet. **Forseglede lejer skal påfyldes et særligt smørefedt fra begyndelsen og have en robust integreret tætning, der kan holde kontaminanter og fugt ude af de rullende elementer.**

De forseglede lejer kræver ingen smøring eller vedligeholdelse på kort sigt. Dette minimerer rutinemæssig service og reducerer risikoen for beskadigelse af græsset som følge af kontaminering med smørefedt. Disse forseglede lejepakker har en god funktion og holdbarhed ved normal brug, men du bør foretage regelmæssigt eftersyn af lejernes tilstand og sikre, at tætningerne ikke har skader, for at undgå nedetid. Efterse lejerne hver sæson, og udskift dem, hvis de er beskadigede eller slidte. Lejer bør fungere gnidningsløst uden nogen ødelæggende karakteristika som for eksempel kraftig varme, støj, løshed eller tegn på rust.

Som følge af de driftsforhold, disse lejer udsættes for (dvs. sand, kemikalier, vand stød, osv.) betragtes de som normale sliddele. Lejer, der bliver defekte af andre årsager end materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse, dækkes normalt ikke af garantien.

Bemærk: Lejernes levetid kan påvirkes negativt af uhensigtsmæssige vaskeprocedurer. Vask ikke maskinen, mens den stadig er varm, og undgå at sprøjte direkte på lejerne med højtryk eller store vandmængder.

Motorvedligeholdelse

Motoroliespecifikationer

Olietype

Brug motorolie med lavt askeindhold af høj kvalitet, der opfylder eller overstiger API-servicekategori CH-4.

Brug motorolie med følgende viskositetsbetegnelse:

- Foretrukken olie: SAE 15W-40 (over -17 °C)
- Alternativ olie: SAE 10W-30 eller 5W-30 (alle temperaturer)

ToroPremium-motorolie med en viskositetsgrad på enten 15W-40 eller 10W-30 kan købes hos din autoriserede Toro-forhandler.

Krumtaphusets kapacitet

Ca. 3,8 liter med filteret

Kontrol af motoroliestanden

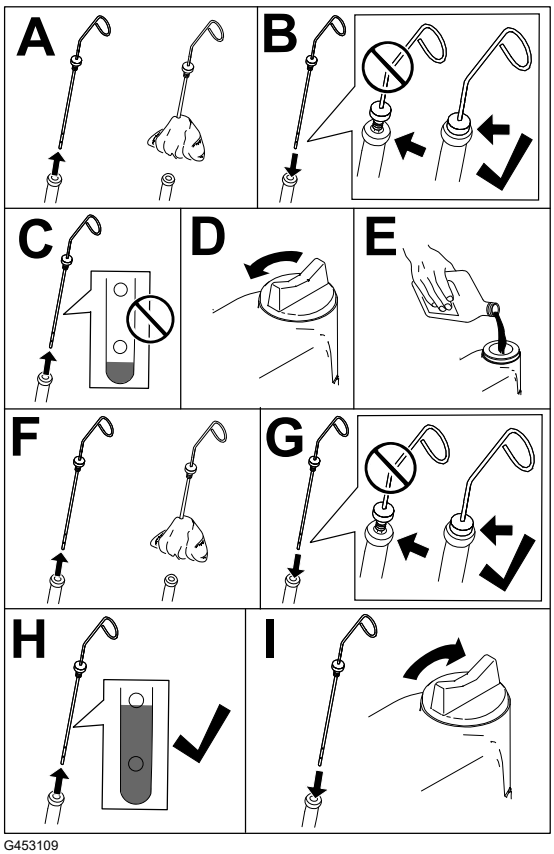
Bemærk: Kontroller olien, når motoren er kold. Hvis motoren er varm, skal du vente 10 minutter, før du kontrollerer.

Hvis oliestanden er under mærkningen for den nedre grænse på målepinden, skal du gradvist hælde olie på, indtil standen når mærkningen for den øvre grænse på målepinden.

VIGTIGT

Hold motoroliestanden mellem den øvre og nedre grænse på målepinden. Fyldes der for meget eller for lidt motorolie på, kan det medføre alvorlig beskadigelse af motoren.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Åbn motorhjelmen.
3. Kontrollér motoroliestanden.
4. Luk og lås motorhjelmen.



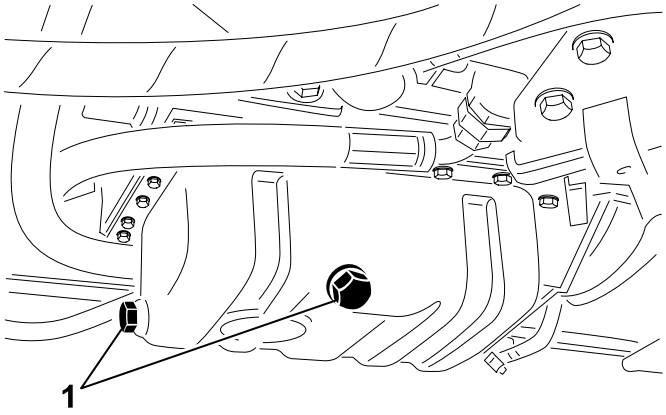
G453109

Udskiftning af motorolie og filter

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, og åbn den.
3. Udfør følgende trin for at skifte motorolien:
   A. Fjern en af aftapningspropperne (1), og lad al den eksisterende olie løbe ud af motoren.

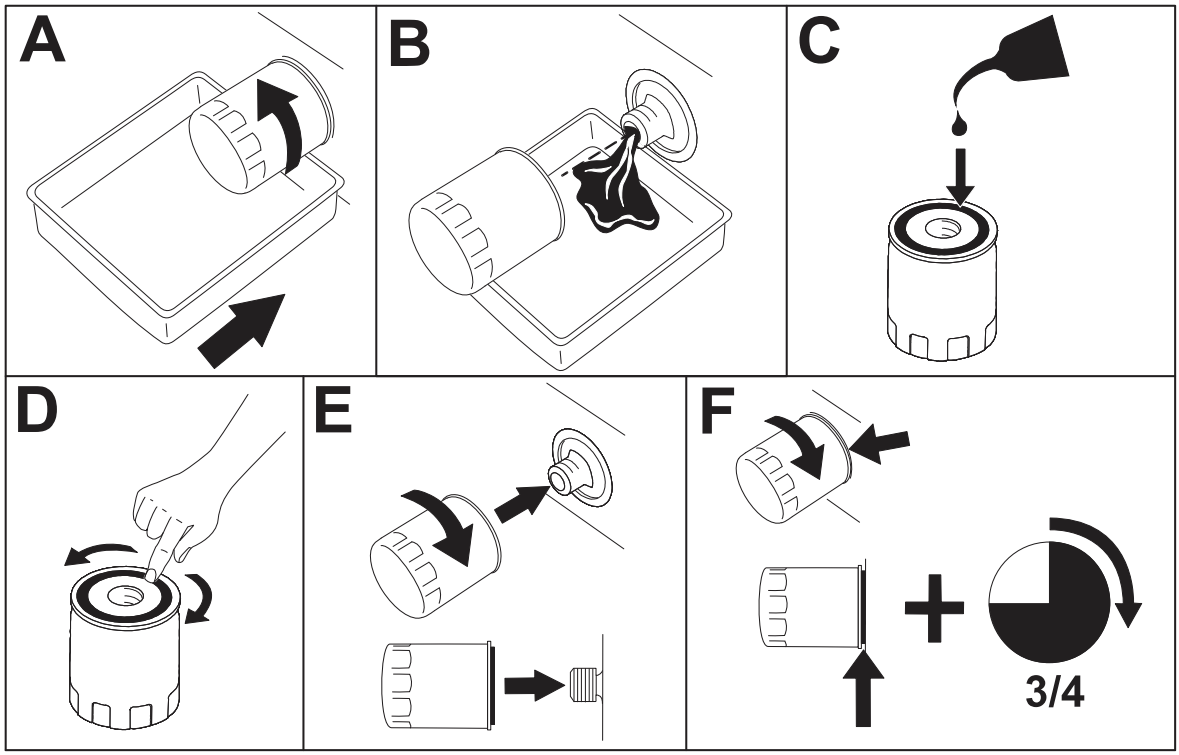
Udskiftning af motorolie og filter (fortsat)

B. Monter aftapningsproppen.



G414739

4. Skift motoroliefilteret.

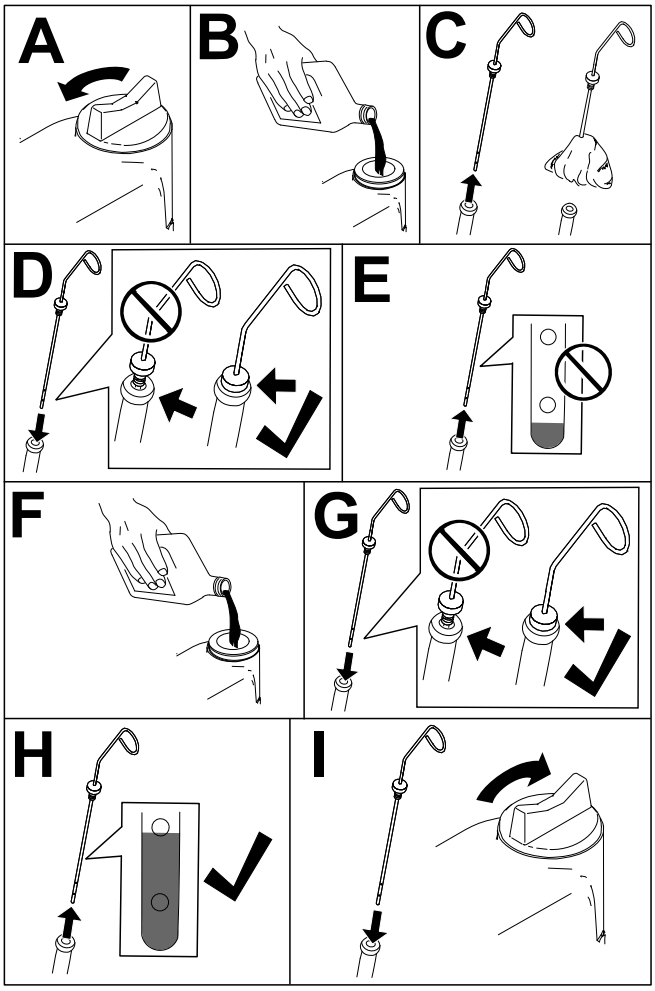


G414740

Bemærk: Stram ikke filteret for hårdt.

5. Fyld olie på krumtaphuset.

Udskiftning af motorolie og filter (fortsat)



G453108

6. Luk og lås motorhjelmen.

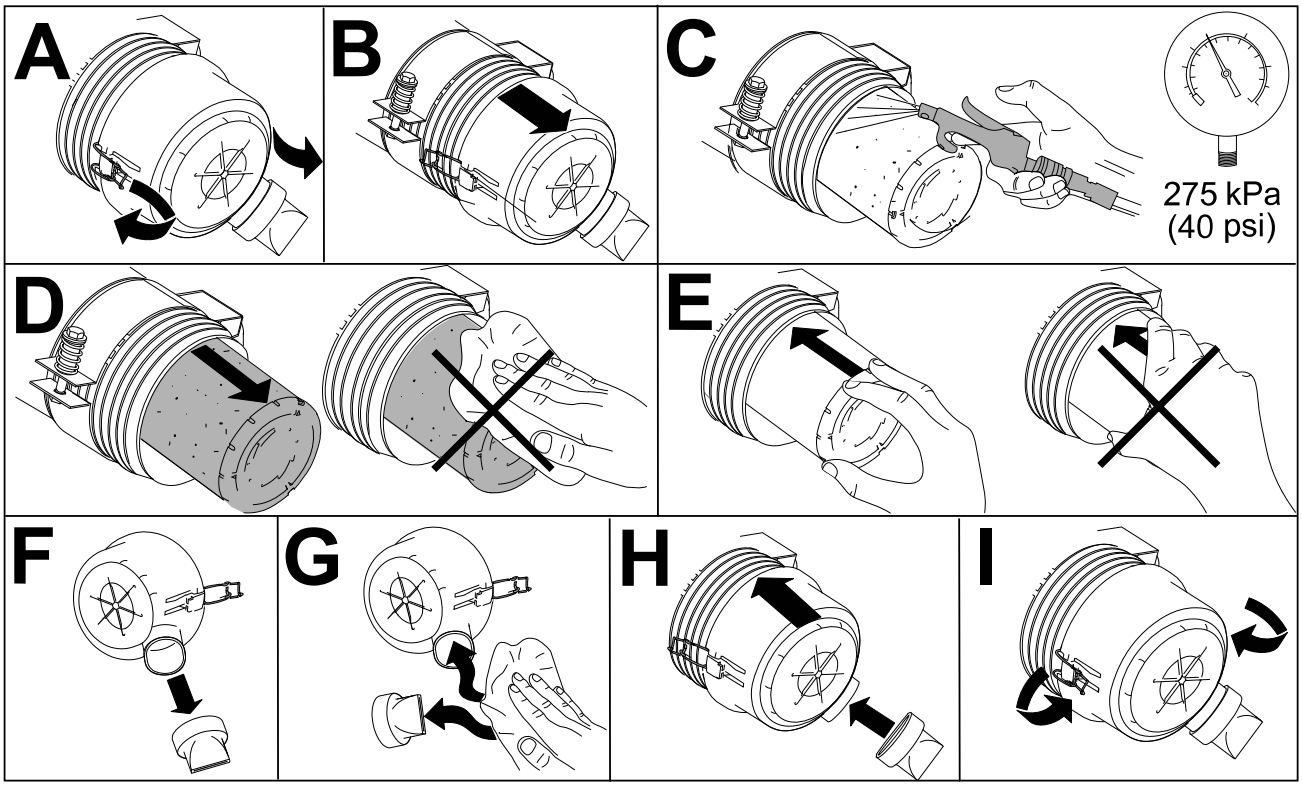
Eftersyn af luftfilteret

- Kontroller hele indsugningssystemet for lækager, beskadigelse eller løse slangeklemmer. Benyt ikke et beskadiget filter.
- Efterse luftfilteret iht. det anbefalede eftersynsinterval eller oftere, hvis motorens ydeevne forringes på grund af meget støvede eller snavsede forhold. Hvis du udskifter luftfilteret, før det er nødvendigt, øger du blot risikoen for, at der kommer snavs ind i motoren, når filteret afmonteres.

VIGTIGT

Sørg for, at dækslet sidder korrekt, slutter tæt til luftfilterelementet, og gummiudløbsventilen vender nedad – i en position mellem klokken 5 og klokken 7 set fra enden.

Eftersyn af luftfilteret (fortsat)



G448875

Vedligeholdelse af brændstofsystem

Denne *betjeningsvejledning* indeholder mere detaljerede oplysninger om brændstof og vedligeholdelse af brændstofsystemet end motorens *betjeningsvejledning*, som er en generel henvisning vedrørende brændstof og brændstofvedligeholdelse.

Sørg for, at du forstår, at vedligeholdelse af brændstofsystemet samt brændstofopbevaring og -kvalitet kræver din opmærksomhed for at undgå maskinstop og omfattende motorreparationer.

Brændstofsystemet har ekstremt snævre tolerancer grundet emissions- og kontrolkrav. Dieselbrændstoffets kvalitet og renhed er vigtigere for levetiden af det HPCR-brændstofindsprøjtningssystem, der bruges på moderne dieselmotorer.

VIGTIGT

Vand eller luft i brændstofsystemet vil beskadige motoren! Antag ikke, at nyt brændstof er rent. Sørg for, at dit brændstof kommer fra en kvalitetsleverandør, opbevar brændstoffet korrekt, og brug din brændstofforsyning inden for 180 dage.

VIGTIGT

Hvis du ikke følger fremgangsmåderne for udskiftning af brændstoffilter, vedligeholdelse af brændstofsystemet og brændstofopbevaring, kan motorens brændstofsystem svigte før tid. Udfør al vedligeholdelse af brændstofsystemet ved de angivne intervaller, eller når brændstoffet er forurenet, eller kvaliteten er dårlig.

Opbevaring af brændstof

Korrekt brændstofopbevaring er afgørende for motoren. Korrekt vedligeholdelse af brændstofopbevaringstanke overses ofte, og dette fører til forurening af det brændstof, der leveres til maskinen.

- Anskaf kun den mængde brændstof, som du vil forbruge inden for 180 dage. Brug ikke brændstof, der har været opbevaret i mere end 180 dage. Dette hjælper med at undgå vand og andre kontaminanter i brændstoffet.
- Hvis du ikke fjerner vandet fra opbevaringstanken eller maskinens brændstoftank, kan det føre til rust eller forurening i opbevaringstankens og brændstofsystemets komponenter. Tankslam, der er udviklet af mug, bakterier eller svampe, begrænser gennemstrømningen og tilstopper filteret og brændstofindsprøjtningsdyserne.
- Efterse brændstofopbevaringstanken og maskinens brændstoftank regelmæssigt for at overvåge brændstofkvaliteten i tanken.
- Sørg for, at dit brændstof kommer fra en kvalitetsleverandør.
- Hvis du finder vand eller kontaminanter i din opbevaringstank eller maskinens brændstoftank, skal du arbejde sammen med din brændstofleverandør for at afhjælpe problemet og udføre al vedligeholdelse af brændstofsystemet.
- Opbevar ikke dieselbrændstof i tanke eller beholdere, der er fremstillet af zinkbelagte komponenter.

Serviceeftersyn af brændstoftanken

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Tøm og rengør også tanken, hvis brændstofsystemet forurenes, eller hvis maskinen skal tages ud af drift i en længere periode. Brug rent brændstof til at skylle tanken med.

Eftersyn af brændstofslanger og -forbindelser

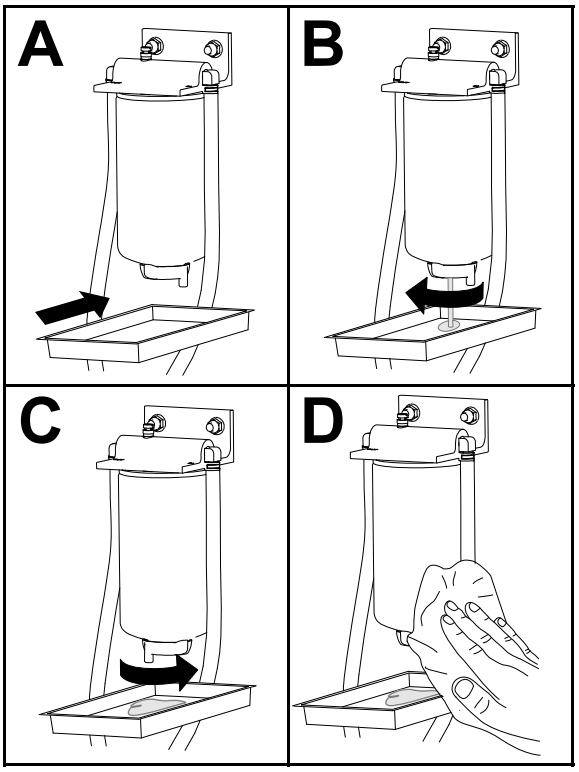
1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, og åbn den.
3. Efterse brændstofslangerne og -fittings for slitage, skader eller løse forbindelser.

   Bemærk: Reparer eller udskift alle beskadigede eller slidte brændstofslanger eller -fittings.
4. Luk og lås motorhjelmen.

Serviceeftersyn af brændstof-/vandudskilleren

Tømning af brændstof-/vandudskilleren

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Tøm vandudskilleren som vist.



G452998

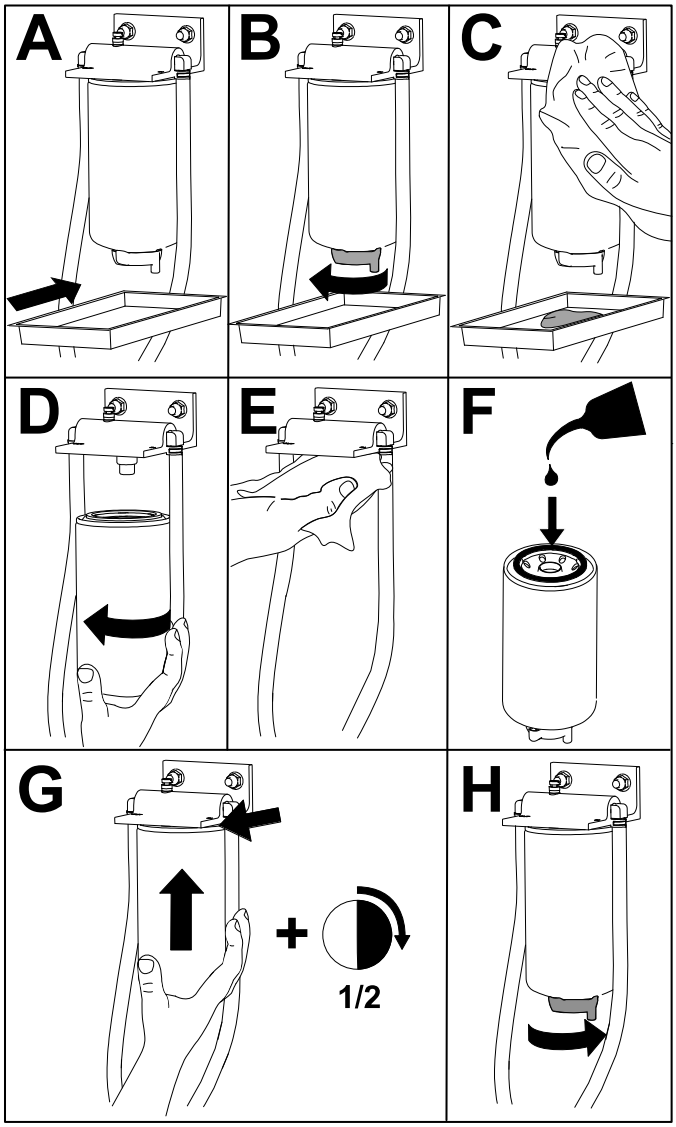
3. Start motoren, kontroller for lækager, og sluk motoren.

   Bemærk: Reparer alle brændstoflækager.

Serviceeftersyn af brændstof-/vandudskilleren (fortsat)

Udskiftning af brændstof-/vandudskillerfilteret

1. Udskift filteret som vist.



G452996

2. Start motoren, kontroller for lækager, og sluk motoren.

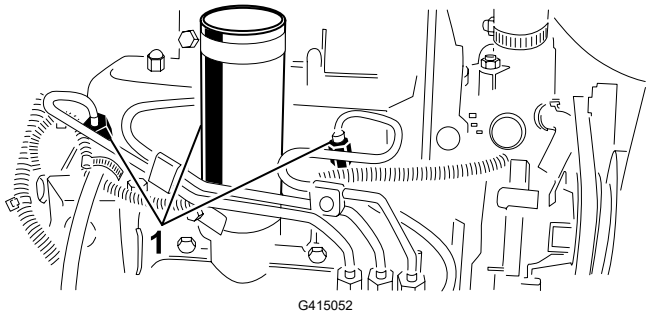
   Bemærk: Reparer alle brændstoflækager.

Udluftning af indsprøjtningsdyserne

Bemærk: Denne procedure bør kun anvendes, hvis brændstofsystemet er blevet helt tømt for luft via normale spædningsprocedurer, og motoren ikke vil starte.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, åbn den, og lad motoren køle af.
3. Løsn brændstofslangens rørmøtrik til brændstofindsprøjtningsdysen nr. 1.

Udluftning af indsprøjtningsdyserne (fortsat)



G415052

(1) Brændstofindsprøjtningsdyser

4. Sæt gashåndtaget i positionen HURTIG.
5. Drej nøglen til positionen START, og hold øje med brændstoftilstrømningen rundt om forbindelsesdelen. Drej nøglen til positionen OFF (fra), når der er en kontinuerlig gennemstrømning.

VIGTIGT

Aktiver ikke starteren længere end 15 sekunder for at forhindre overophedning af startermotoren. Efter 10 sekunders vedvarende tørning skal du vente i 60 sekunder, før startermotoren aktiveres igen.

6. Stram rørmøtrikken forsvarligt.
7. Rengør motoren for brændstof.
8. Gentag trinene 3 til 7 på de øvrige brændstofindsprøjtningsdyser.
9. Start motoren, kontroller for lækager, og sluk motoren.

   Bemærk: Reparer alle brændstoflækager.
10. Luk og lås motorhjelmen.

Vedligeholdelse af elektrisk system

Serviceeftersyn af batteriet

FARE

Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, der er dødbringende, hvis det indtages, og som forårsager alvorlige forbrændinger.

- **Drik ikke elektrolyt, og undgå kontakt med hud, øjne og tøj.**
- **Bær øjenværn og gummihandsker.**
- **Fyld batteriet op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.**

ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

- **Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.**
- **Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.**

---

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Fjern batteridækslet.
3. Fjern påfyldningsdækslerne på batteriet.
4. Oprethold batterielektrolytstanden i battericellerne med destilleret eller demineraliseret vand.

   Bemærk: Fyld ikke cellerne op til over bunden af splitringen i hver celle.
5. Sæt påfyldningsdækslerne på med udluftningshullerne bagud (mod brændstoftanken).
6. Rengør oversiden af batteriet ved at vaske det periodisk med en børste dyppet i ammoniak eller en opløsning af tvekulsurt natron. Skyl overfladen med vand efter rengøring.

VIGTIGT

Fjern ikke påfyldningsdækslerne under rengøring.

---

7. Kontroller batterikablets klemmer og batteripolerne for korrosion. Hvis der opstår korrosion, skal følgende udføres:

   A. Frakobl batteriets minuskabel (–).

Serviceeftersyn af batteriet (fortsat)

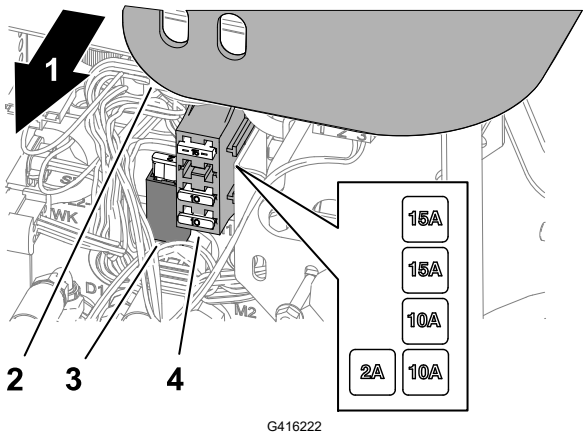
B. Frakobl batteriets pluskabel (+).
C. Rengør klemmerne og polerne separat.
D. Tilslut batteriets pluskabel (+).
E. Tilslut batteriets minuskabel (–).
F. Smør batterikablets klemmer og batteripolerne med batteripolbeskytteren.

8. Kontrollér, at batterikablets klemmer sidder godt fast på batteripolerne.
9. Sæt batteridækslet på.

   Bemærk: Opbevar maskinen et sted, hvor temperaturen er lavere fremfor varmere for at forhindre, at batteriet aflades hurtigt.

Serviceeftersyn af sikringerne

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Løft dækslet af styrearmen.



(1) Højre side af maskinen
(2) Styrearmens dæksel
(3) Sikringsholder
(4) Sikringsblok

3. Find den åbne sikring i sikringsholderen eller sikringsblokken.
4. Udskift sikringen med samme type og amperesikring.
5. Monter dækslet på styrearmen.

Vedligeholdelse af drivsystem

Kontrol af dæktrykket

ADVARSEL

Lavt dæktryk forringer maskinens stabilitet på bakkeskråninger. Dette kan forårsage væltning, hvilket kan resultere i død eller alvorlig personskade.

Pump ikke for lidt luft i dækkene.

Bemærk: Opretholdet det anbefalede tryk i alle dæk for at sikre en klipning af god kvalitet og korrekt maskinydeevne.

1. Mål lufttrykket i hvert dæk. Det korrekte lufttryk i dækkene er 0,97-1,10 bar.
2. Tilføj eller fjern om nødvendigt luft fra dækkene, indtil trykket måler 0,97-1,10 bar.

Tilspænding af hjullåsemøtrikkerne

Tilspænd hjullåsemøtrikkerne i et krydsmønster med et moment på **61-88 Nm**.

ADVARSEL

Hvis du ikke opretholder det rette tilspændingsmoment på hjulmøtrikkerne, kan det medføre død eller alvorlig personskade.

Oprethold det rette tilspændingsmoment i hjulmøtrikkerne.

Tilspænding af akselnavmøtrikkerne

Tilspænd akselnavmøtrikkerne med et moment på **339-373 Nm**.

Justering af traktionsdrevet til neutral

Hvis maskinen bevæger sig, når traktionspedalen er i neutral position, skal traktionsknasten justeres.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Hæv et forhjul og et baghjul op fra jorden, og anbring støtteblokke under chassisrammen.

Justering af traktionsdrevet til neutral (fortsat)

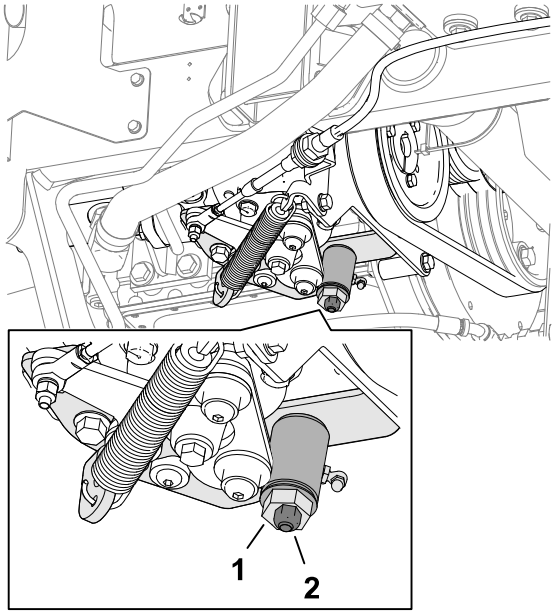
ADVARSEL

Hvis maskinen ikke er tilstrækkeligt understøttet, kan den ved et uheld falde ned, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

Hæv et forhjul og baghjulet fra jorden for at forhindre maskinen i at bevæge sig under justeringen.

---

3. Løsn låsemøtrikken (2) på traktionsjusteringskamskiven (1).



G416234

ADVARSEL

Motoren skal køre for at udføre den endelige justering af traktionsjusteringskamskiven. Berøring af varme eller andre bevægelige dele kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader.

Hold hænder, fødder, ansigt og andre kropsdele væk fra lydpotten, andre varme motordele og roterende dele.

---

4. Start motoren, og drej den sekskantede traktionsjusteringsknast i begge retninger for at finde frem til neutralområdets midterposition.
5. Stram låsemøtrikken, der fastgør justeringen.
6. Sluk derefter motoren.
7. Fjern støtteblokkene, og sænk maskinen ned på jorden. Prøvekør maskinen for at sikre, at den ikke bevæger sig, når traktionspedalen er i neutral.

Vedligeholdelse af kølesystem

Kølevæskespecifikationer

Kølevæskebeholderen fyldes på fabrikken med en 50/50-opløsning bestående af vand og ethylenglykolbaseret kølevæske med forlænget levetid.

VIGTIGT

Brug udelukkende kølevæsker, der fås i almindelig handel, og som opfylder specifikationerne, der er angivet i tabellen Standarder for kølevæske med forlænget levetid.

Anvend ikke konventionel (grøn) kølevæske, der anvender uorganisk syreteknologi (IAT – Inorganic Acid Technology) i din maskine. Undlad at blande konventionel kølevæske med kølevæske med forlænget levetid.

Tabel over kølervæsketyper

Type af ethylenglykolkølervæske	Type af korrosionsbeskytter
Frostvæske med forlænget levetid	Organisk syreteknologi (OAT – Organic Acid Technology)

VIGTIGT

Brug ikke kølevæskens farve alene til at identificere forskellen mellem konventionel (grøn) IAT-kølevæske og kølevæske med forlænget levetid.

Kølevæskeproducenter kan tilsætte en af følgende farver til kølevæske med forlænget levetid: rød, lyserød, orange, gul, blå, grønblå, violet og grøn. Anvend kølevæske, der opfylder specifikationerne i tabellen Standarder for kølevæske med forlænget levetid.

Standarder for kølevæske med forlænget levetid

ATSM International	SAE International
D3306 og D4985	J1034, J814 og 1941

VIGTIGT

Kølevæsken skal bestå af en 50/50-blanding af kølevæske og vand.

- **Foretrukket:** Anvend destilleret vand, når du opblander kølevæske fra koncentrat.
- **Foretrukket mulighed:** Anvend en færdigblandet kølevæske i stedet for koncentrat, hvis du ikke har adgang til destilleret vand.
- **Mindstekrav:** Bland koncentreret kølevæske med rent drikkevand, hvis du ikke har adgang til hverken destilleret vand eller færdigblandet kølevæske.

Kølevæskespecifikationer (fortsat)

Kølesystemets kapacitet

Ca. 5,7 liter

Kontrol af kølevæskestanden

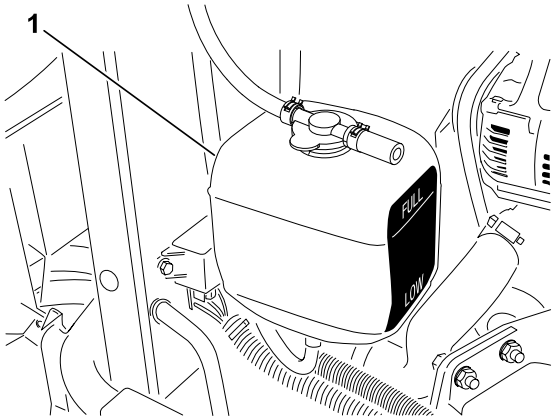
⚠ FORSIGTIG ⚠

Hvis motoren har kørt, kan den tryksatte, varme kølervæske slippe ud, hvilket kan resultere i mindre eller moderat personskade.

- **Tag ikke kølerdækslet af, når motoren kører.**
- **Brug en klud, når kølerdækslet åbnes, og åbn det langsomt, så damp kan slippe ud.**

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, og åbn den.
3. Kontroller kølervæskestanden i ekspansionsbeholderen (1).

   Bemærk: Med en kold motor skal kølervæskestanden være ca. midt imellem mærkerne på siden af beholderen.
4. Hvis kølevæskestanden er lav, skal du fjerne dækslet til ekspansionsbeholderen, hælde den angivne kølevæske i beholderen, indtil kølevæskestanden er midtvejs mellem mærkerne på siden af beholderen, og derefter sætte dækslet på beholderen igen.



G416239

VIGTIGT

Fyld ikke for meget væske på ekspansionsbeholderen.

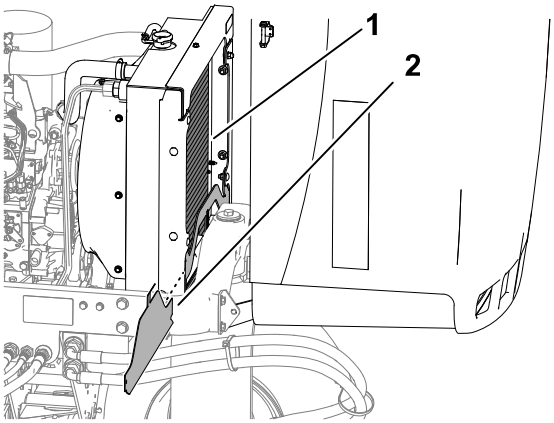
5. Luk og lås motorhjelmen.

Rengøring af motorkølesystemet

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, og åbn den.
3. Rengør motorområdet grundigt for alt snavs.

Rengøring af motorkølesystemet (fortsat)

4. Fjern den nederste kølerafskærmning (2).
5. Rengør begge sider af køleområdet (1) grundigt med vand eller trykluft.
6. Montering af den nederste kølerafskærmning.
7. Luk og lås motorhjelmen.

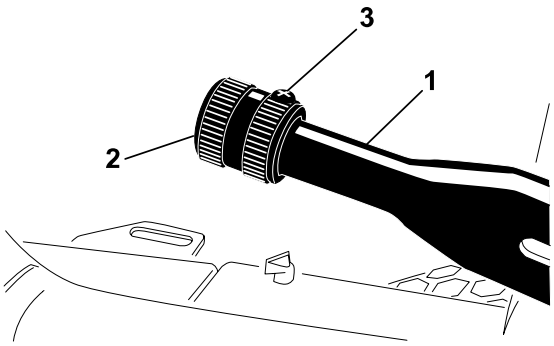


G416240

Vedligeholdelse af bremser

Justering af parkeringsbremsen

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Løsn sætskruen (3), der fastgør grebet (2) til parkeringsbremsehåndtaget (1).
3. Drej skruen, indtil der kræves en kraft på 133-178 N for at aktivere håndtaget.
4. Stram sætskruen.



G416249

Vedligeholdelse af remme

Eftersyn af motorremmene

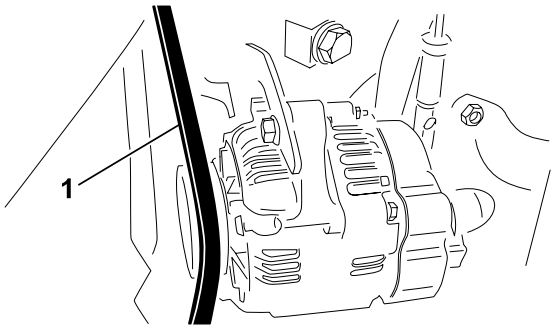
Tilspænding af generator-/ventilatorremmen

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, og åbn den.

Eftersyn af motorremmene (fortsat)

3. Kontroller tilspændingen af generator-/ventilatorremmen (1) ved at trykke på remmen midt mellem remskiverne på generatoren og krumtapakslen.

   Bemærk: Med en belastning på 98 N skal remmen afbøje 11 mm.



G416951

4. Hvis afbøjningen er forkert, skal du udføre følgende procedure for at stramme remmen:
   A. Løsn den bolt, der fastgør afstiveren til motoren, og den bolt, der fastgør generatoren til afstiveren.
   B. Indfør en løftestang mellem generatoren og motoren, og lirk generatoren udad.
   C. Når den korrekte remspænding er opnået, skal du stramme generator- og afstiverboltene for at sikre justeringen.
5. Luk og lås motorhjelmen.

Udskiftning af hydrostatdrivremmen

1. Indsæt en topnøgle eller et lille rørstykke i enden af remmens tilspændingsfjeder.

⚠ ADVARSEL ⚠

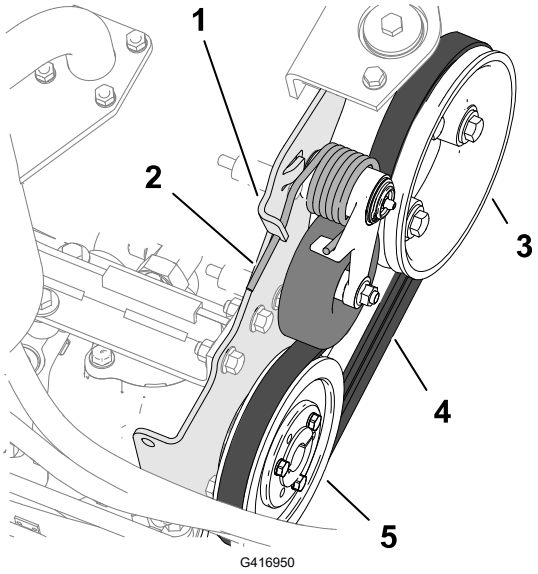
Når du udskifter hydrostatdrivremmen, skal du løsne spændingen på fjederen, der er under tung belastning. Hvis spændingen på fjederen løsnes forkert, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

Vær forsigtig, når du løsner spændingen på fjederen.

---

2. Skub enden af remmens tilspændingsfjeder ned og ud af hakket i pumpemonteringsbeslagets tap, og flyt enden af fjederen fremad.

Eftersyn af motorremmene (fortsat)



1. Pumpemonteringsbeslagets tap
2. Remmens tilspændingsfjeder
3. Motorremskive
4. Drivrem
5. Hydrostatremskive

3. Udskift remmen.
4. Skub enden af remmens tilspændingsfjeder ned og indad, og juster den ind i hakket i pumpemonteringsbeslagets tap.

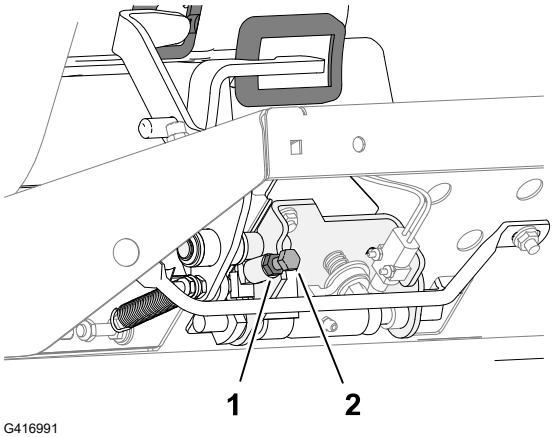
Vedligeholdelse af betjeningsanordninger

Justering af kørehastigheden ved klipning

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Løsn kontramøtrikken 1 på hastighedsstopbolten 2.
3. Juster hastighedsstopbolten som følger:

   Bemærk: Klippehastigheden er fabriksindstillet til 9,7 km/t.

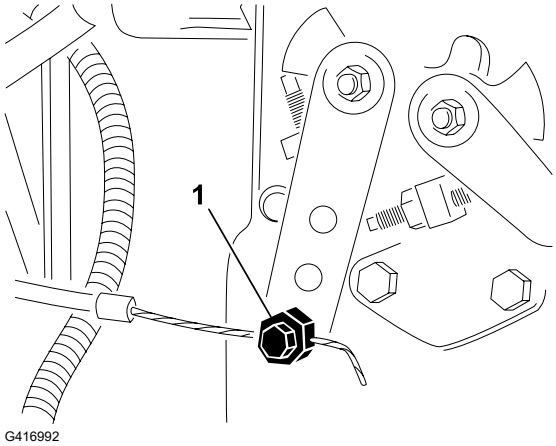
   - Sænk klippehastigheden ved at dreje hastighedsstopbolten med uret.
   - Øg klippehastigheden ved at dreje hastighedsstopbolten mod uret.



4. Hold på hastighedsstopbolten, og tilspænd kontramøtrikken.
5. Prøvekør maskinen for at bekræfte justeringen af den maksimale klippehastighed.

Justering af gashåndtaget

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Lås motorhjelmen op, og åbn den.
3. Anbring gashåndtaget, så det vender bagud og stopper mod kontrolpanelsprækken.
4. Løsn gaskabelforbindelsesdelen ① på indsprøjtningspumpens løftearm.
5. Hold indsprøjtningspumpens løftearm mod det lave tomgangsstop, og spænd kabelforbindelsesdelen.
6. Løsn boltene, der fastgør gashåndtaget til kontrolpanelet.
7. Skub gashåndtaget hele vejen fremad.
8. Skyd stoppladen hen mod gashåndtaget, indtil den berører gashåndtaget, og spænd boltene, der fastgør gashåndtaget til kontrolpanelet.



9. Hvis gashåndtaget ikke forbliver på plads under driften, tilspændes låsemøtrikken, der anvendes til at indstille friktionsanordningen på gashåndtaget, til **5-6 Nm**.

   Bemærk: Det bør ikke være nødvendigt at bruge en kraft, der er større end 89 N for at betjene gashåndtaget.
10. Luk og lås motorhjelmen.

Vedligeholdelse af hydrauliksystem

Hydraulikvæskespecifikationer

Beholderen fyldes på fabrikken med hydraulikvæske af høj kvalitet. Kontroller hydraulikvæskestanden, før du starter motoren første gang og derefter dagligt.

Anbefalet hydraulikvæske: Toro PX Extended Life-hydraulikvæske. Fås i spande med 19 liter eller tromler med 208 liter.

Bemærk: En maskine, der bruger den anbefalede udskiftningsvæske, kræver færre væske- og filterskift.

Alternative hydraulikvæsker: Hvis Toro PX Extended Life Hydraulic Fluid ikke kan fås, kan du anvende andre konventionelle, mineraloliebaserede hydraulikvæsker, hvis specifikationer overholder alle følgende angivne materialeegenskaber samt industristandarderne. Brug ikke syntetisk væske. Spørg din smøremiddelforhandler til råds for at finde frem til et tilfredsstillende produkt.

Bemærk: Toro påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkerte erstatningsprodukter. Brug derfor kun produkter fra producenter med et godt omdømme, som står bag deres anbefaling.

Hydraulikvæskespecifikationer (fortsat)

Slidhæmmende hydraulikvæske med højt viskositetsindeks/lavt flydepunkt, ISO VG 46

Materialeegenskaber:	
Viskositet, ASTM D445	cSt ved 40 °C: 44 til 48
Viskositetsindeks ASTM D2270	140 eller højere
Flydepunkt, ASTM D97	-37 °C til -45 °C
Branchespecifikationer:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/ 35VQ25 eller M-2952-S)

Bemærk: Mange hydraulikvæsker er næsten farveløse, hvilket kan gøre det svært at få øje på lækager. Der fås et rødt tilsætningsstof til hydraulikvæsken i flasker med 20 ml. En flaske er nok til 15 til 22 l hydraulikvæske. Bestil Delnr. 44-2500 fra en autoriseret Toro-forhandler.

VIGTIGT

Toro Premium Synthetic Biodegradable Hydraulic Fluid er den eneste syntetiske, bionedbrydelige væske, der er godkendt af Toro. Væsken er kompatibel med elastomerne anvendt i Toro-hydrauliksystemer og er egnet til en lang række temperaturforhold. Denne væske er kompatibel med traditionelle mineralolier, men forudsætningen for maksimal bionedbrydelighed og ydeevne er, at hydrauliksystemet tømmes grundigt for traditionel væske. Olien fås i beholdere med 19 liter eller tromler med 208 liter fra din autoriserede Toro-forhandler.

Hydrauliktankens kapacitet

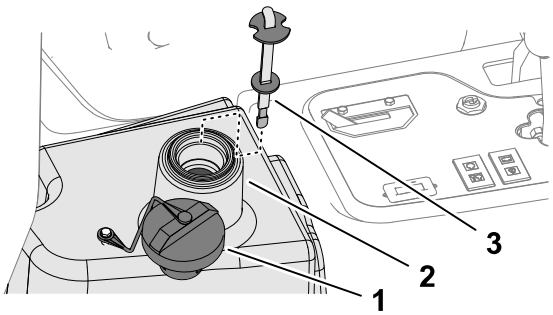
13,2 liter

Kontrol af hydraulikvæskestanden

Beholderen fyldes på fabrikken med hydraulikvæske af høj kvalitet. Det bedste tidspunkt at kontrollere hydraulikolien på er, når væsken er kold. Maskinen skal være i transportkonfigurationen.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Rengør området omkring påfyldningsstudsen (2) og hydraulikvæsketankens dæksel (1), og fjern dækslet.
3. Fjern målepinden (3) fra påfyldningsstudsen, og tør den af med en ren klud.
4. Indfør målepinden i påfyldningsstudsen, tag den op igen, og kontroller væskestanden.

   Bemærk: Væskestanden skal være inden for 6 mm for mærket på målepinden.



G417013

Kontrol af hydraulikvæskestanden (fortsat)

5. Hvis væskestanden er lav, skal du efterfylde med den angivne væske for at hæve den til full-mærket.

VIGTIGT

Fyld ikke for meget væske på hydraulikbeholderen.

6. Sæt målepinden i igen, og sæt dækslet på påfyldningsstudsen.

Kontrol af hydraulikrør og -slanger

Efterse, om der er lækager på hydraulikrør og -slanger, bøjede rør, løse monteringsholdere, slid, løse fittings, nedbrydning på grund af vejrlig eller kemiske påvirkninger.

Bemærk: Foretag alle nødvendige udbedringer før drift.

Udskiftning af hydraulikvæsken

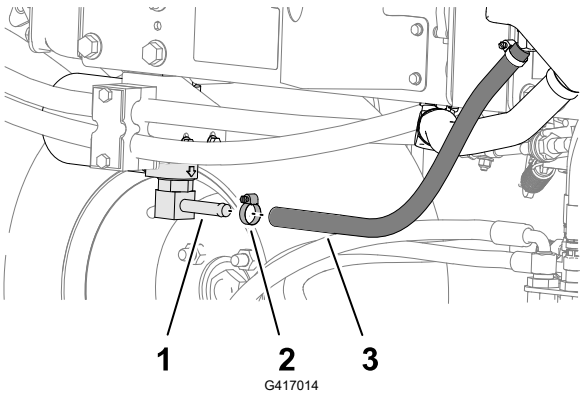
ADVARSEL

Varm hydraulikvæske kan forårsage alvorlige forbrændinger, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

Lad hydraulikvæsken afkøle, før der udføres vedligeholdelse på hydrauliksystemet.

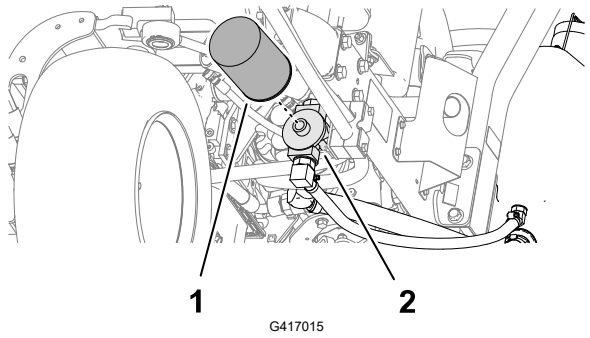
Hvis væsken forurenes, skal du kontakte din autoriserede Toro-forhandler, da systemet skal skylles ud. Forurenet væske ser mælkeagtig eller sort ud sammenlignet med ren olie.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Frakobl hydraulikslangen, eller fjern hydraulikfilteret, og lad hydraulikvæsken løbe ned i en dræningsbakke.



1. Filterhovedfitting
2. Slangeklemme
3. Hydraulikslange

Udskiftning af hydraulikvæsken (fortsat)

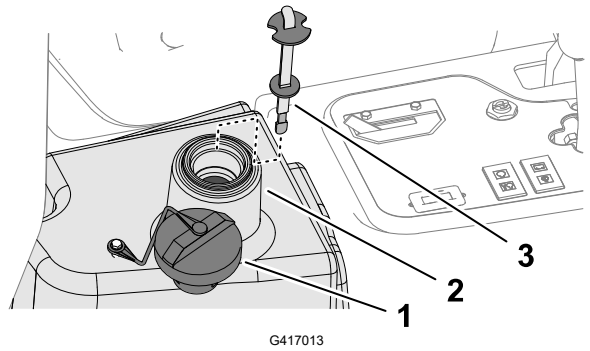


1. Hydraulikfilter
2. Filterhoved

3. Monter hydraulikslangen, når hydraulikvæsken holder op med at løbe fra.
4. Fyld tanken med den angivne hydraulikvæske.

VIGTIGT

Brug kun de angivne hydraulikvæsker. Andre væsker kan beskadige systemet.



1. Dæksel
2. Påfyldningsstuds (hydraulikvæskebeholder)
3. Målepind

5. Sæt målepinden i igen, og sæt dækslet på påfyldningsstudsen.
6. Start motoren, og brug alle hydraulikbetjeningsanordningerne til at fordele hydraulikvæsken i hele systemet.
7. Kontroller for lækager, og sluk derefter motoren.
8. Kontroller væskestanden, og efterfyld nok til at hæve standen til full-mærket på målepinden.

VIGTIGT

Fyld ikke for meget på beholderen.

Udskiftning af hydraulikfilteret

ADVARSEL

Varm hydraulikvæske kan forårsage alvorlige forbrændinger, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

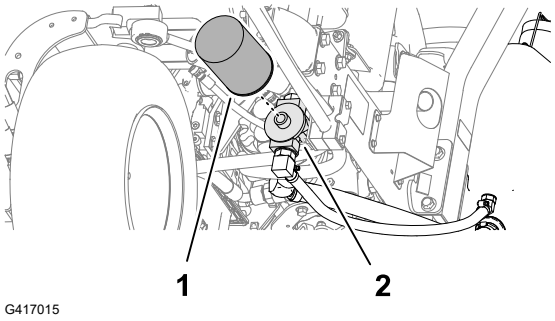
Lad hydraulikvæsken afkøle, før der udføres vedligeholdelse på hydrauliksystemet.

Brug et originalt Toro-udskiftningsfilter (delnr. 86-3010).

VIGTIGT

Brug af andre filtertyper kan gøre garantien på visse komponenter ugyldig.

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Rengør omkring det område, hvor filteret monteres (2). Anbring en dræningsbakke under filteret (1), og fjern filteret.
3. Smør den nye filterpakning, og fyld filteret med hydraulikvæske.
4. Sørg for, at området omkring det sted, hvor filteret skal monteres, er rent. Skru filteret på, indtil pakningen berører monteringspladen, og spænd derefter filteret ½ omgang.



5. Start motoren, og lad den køre i ca. 2 minutter for at lukke luft ud af systemet. Sluk for motoren, og kontroller, om der er lækager.

Vedligeholdelse af klippeenhederne

Kontrol af kontakt mellem knivcylinder og bundkniv

Kontroller kontakten mellem knivcylinderen og bundkniven, uanset om klippekvaliteten tidligere har været acceptabel.

Bemærk: Der skal være let kontakt i hele knivcylinderens og bundknivens længde.

Baglapning af klippeenhederne

ADVARSEL

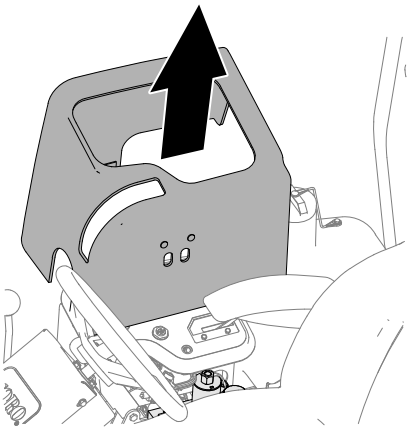
Berøring af klippeenheder eller andre bevægelige dele kan medføre død eller alvorlige personskader.

- **Hold fingre, hænder og beklædningsgenstande væk fra klippeenhederne og andre bevægelige dele.**
- **Forsøg aldrig at dreje klippeenhederne med hænderne eller fødderne, mens motoren kører.**

Bemærk: Der findes yderligere anvisninger og fremgangsmåder for baglapning i Toro-manualen om det grundlæggende om knivcylinderplæneklippere (med vejledning om slibning), form 09168SL.

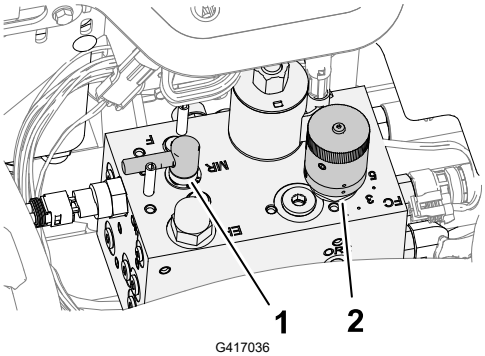
Klargøring af maskinen

1. Forbered maskinen til vedligeholdelse.
2. Foretag de indledende justeringer mellem knivcylinder og bundkniv, der er relevante for baglapning. Se klippeenhedens *betjeningsvejledning*.
3. Løft det magnetisk monterede konsoldæksel for at blotlægge plæneklippermanifolden.



G353458s

4. Flyt baglapningsgrebet til tilbagepositionen R (baglapning).



G417036

1. Baglapningsregulator
2. Hastighedsregulator til knivcylindre

Baglapning af klippeenhederne (fortsat)

Lapning af knivcylindre og bundknive

ADVARSEL

Ændring af motorhastigheden under baglapning kan få klippeenhederne til at gå i stå, hvilket kan resultere i død eller alvorlig personskade.

- **Reguler aldrig motorhastigheden under baglapning.**
- **Baglap kun ved tomgangshastighed.**

Bemærk: Sædekontakten omgås, når baglapningsregulatoren er i baglapningspositionen. Du behøver ikke at sidde i sædet, men parkeringsbremsen skal være aktiveret, for at motoren kan køre.

1. Start motoren, og lad den køre ved lav tomgangshastighed.
2. Tryk klippeenhedens drevkontakt til positionen ENGAGE (aktiver).
3. Påfør lappepasta på knivcylinderen med en langskaftet børste.

FARE

Hvis du berører klippeenhederne, når de bevæger sig, vil det resultere i død eller alvorlig personskade.

Sørg for, at du ikke er i nærheden af klippeenhederne, før du fortsætter, for at undgå personskade.

VIGTIGT

Brug aldrig kortskaftede børster.

---

4. Hvis du skal justere klippeenhederne under en baglapning, skal du udføre følgende trin:
   A. Tryk klippeenhedens drevkontakt til positionen DISENGAGE (deaktiver).
   B. Sluk motoren, og tag nøglen ud.
   C. Juster klippeenhederne.
   D. Gentag trin 1 til 3.
5. Gentag trin 3 for de andre klippeenheder, som du ønsker at baglappe.

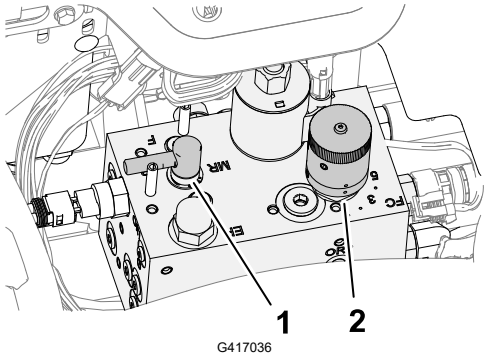
Færdiggørelse af baglapning

1. Tryk klippeenhedens drevkontakt til positionen DISENGAGE (deaktiver).
2. Sluk motoren.
3. Flyt baglapningsgrebet til positionen F (klipning).

Baglapning af klippeenhederne (fortsat)

VIGTIGT

Hvis baglapningsgrebet ikke flyttes til positionen F (klipning) efter baglapningen, kan klippeenhederne ikke fungere korrekt.



(1) Baglapningsgreb

(2) Hastighedsregulator til knivcylindre

4. Fastgør konsoldækslet på kontrolkonsollen.
5. Vask al lappepasta af klippeenhederne.
6. For at få et bedre skær skal der føres en fil hen over forsiden af bundkniven efter lapning.

   Bemærk: Derved fjernes eventuelle grater eller ru kanter, som kan være blevet dannet på skæret.

Vedligeholdelse af chassiset

Eftersyn af sikkerhedsselen

1. Efterse sikkerhedsselen for slitage, snit og andre skader. Udskift sikkerhedsselen/-erne, hvis en komponent ikke fungerer korrekt.
2. Rengør sikkerhedsselen efter behov.

Rengøring

Vask af maskinen

Brug kun vand eller vand med en mild sæbeopløsning til at vaske maskinen efter behov. Du kan bruge en klud, når du vasker maskinen.

Vask af maskinen (fortsat)

VIGTIGT

- **Brug ikke brakvand eller genanvendt vand til at rengøre maskinen.**
- **Brug ikke trykvaskeudstyr til at vaske maskinen. Trykvaskeudstyr kan beskadige det elektriske system, løsne vigtige mærkater eller bortvaske nødvendigt smørefedt fra friktionssteder. Undgå overdreven brug af vand i nærheden af kontrolpanelet, motoren og batteriet.**
- **Undlad at vaske maskinen, mens motoren kører. Det kan medføre intern motorskade at vaske maskinen med motoren kørende.**

Opbevaring af maskinen

1. Parker maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne til jorden, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og fjern nøglen.
2. Rengør traktionsenheden, klippeenhederne og motoren grundigt.
3. Kontrol af dæktrykket.
4. Kontroller, at der ikke er løse dele, som skal være fastspændte, og efterspænd dem om nødvendigt.
5. Smør alle fittings og drejepunkter med fedt eller olie. Tør overskydende smøremiddel af.
6. Slib let med sandpapir, og benyt pletreparationslak på lakerede områder, som er blevet ridsede, har været udsat for stenslag eller har rustpletter. Reparer eventuelle buler i metalkarrosseriet.
7. Udfør service på batteriet og kablerne som beskrevet herunder:
   A. Fjern batteriklemmerne fra batteripolerne.
   B. Rengør batteriet, klemmerne og polerne med en stålbørste og en opløsning med tvekulsurt natron.
   C. For at forebygge korrosion skal batteriets poler og kabelforbindelserne smøres med Grafo 112X-fedt (Toro delnr. 505-47) eller vaseline.
   D. Oplad langsomt batteriet hver 60. dag i 24 timer for at forhindre blysulfatering af batteriet.
8. Forbered motoren som følger:
   A. Aftap motorolien fra oliesumpen, og udskift bundproppen.
   B. Fjern og bortskaf oliefilteret. Sæt et nyt oliefilter i.
   C. Fyld den angivne motorolie på motoren.
   D. Start motoren, og lad den køre i tomgang i ca. 2 minutter.
   E. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.
   F. Skyl brændstoftanken med frisk, rent brændstof.
   G. Spænd alle brændstofsystemfittingsene igen.
   H. Rengør og efterse luftfilterenheden grundigt.
   I. Forsegl luftfilterindtaget og udstødningsåbningen med vejrbestandig tape.
   J. Kontroller frostvæskebeskyttelsen, og påfyld en 50/50-opløsning af vand og ethylenglycol-frostvæske som nødvendigt til den forventede minimumstemperatur i dit område.

Opbevaring af batteriet

Hvis maskinen opbevares i mere end 30 dage, skal batteriet fjernes og oplades helt. Opbevar det enten på hylden eller på maskinen. Lad kablerne være frakoblede, hvis de opbevares på maskinen. Opbevar batteriet et køligt sted for at undgå hurtig afladning af batteriet. Sørg for, at batteriet er helt opladet, så det ikke fryser til. Et fuldt opladet batteris massefylde er 1,265 til 1,299.

Brug af standardkontrolmodulet (SCM)

Standardkontrolmodulet er en indstøbt elektronisk anordning, der fremstilles i en onesize-konfiguration. Modulet benytter solid-state og mekaniske komponenter til at overvåge og styre de normale elektriske funktioner, der er nødvendige for sikker produktdrift.

Modulet overvåger indgange som f.eks. neutral, parkeringsbremse, kraftudtag, start, baglap og høj temperatur. Modulet strømforsyner udgange som f.eks. kraftudtag-, starter- og startstrømsmagnetventilen ETR.

Modulet opdeles i indgange og udgange. Indgange og udgange identificeres af grønne lysdioder, der er monteret på printpladen.

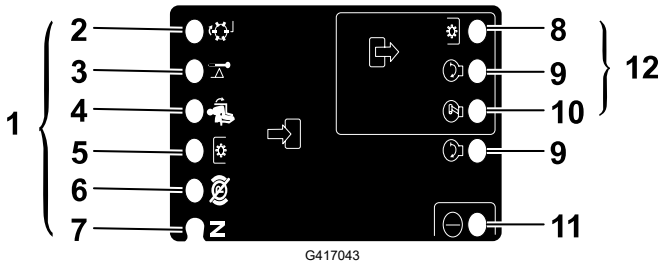
Startkredsløbets indgang aktiveres af 12 V jævnstrøm. Alle andre indgange aktiveres, når kredsløbet sluttes til jord. Hver indgang har en lysdiode, der tænder, når det pågældende kredsløb aktiveres. Benyt indgangssignallysdioder til fejlfinding for kontakter og indgangssignalkredsløb.

Udgangskredsløb aktiveres af et relevant sæt af indgangsforhold. De tre udgange omfatter PTO (kraftudtag), ETR (startstrøm) og START. Udgangssignallysdioderne overvåger relætilstand og angiver tilstedeværelsen af spænding ved en af tre specifikke udgangsterminaler.

Udgangskredsløb fastlægger ikke udgangsanordningens integritet, så elektrisk fejlfinding omfatter eftersyn af udgangssignallysdioder, almindelig integritetsafprøvning af udstyret og ledningsnet. Mål afbrudt komponentimpedans, impedans via ledningsnet (afbryd ved SCM) eller ved midlertidigt at □?tilføre testspænding□? til den pågældende komponent.

SCM kan ikke sluttes til en ekstern computer eller håndholdt udstyr, kan ikke omprogrammeres og registrerer ikke fejlfindingsdata for uregelmæssigt forekommende fejl.

Der er udelukkende symboler på mærkaten på SCM'en. Der er vist tre lysdiodesymboler i udgangsboksen. Alle andre lysdioder er indgange. Skemaet nedenfor identificerer symbolerne.



1. Indgange
2. Baglap
3. Høj temperatur
4. I sædet
5. Kraftudtagskontakt
6. Parkeringsbremsen løsnet
7. Neutral
8. Kraftudtag

(9) Start
(10) ETR
(11) Tænd/sluk
(12) Udgange

Fejlfinding af standardkontrolmodulet (SCM)

1. Fastlæg hvilken udgangsfejl, du forsøger at løse (PTO, START eller ETR).
2. Flyt nøglekontakten til positionen ON (til), og kontroller, at den røde "tændt"-lysdiode lyser.
3. Flyt alle indgangskontakter for at sikre, at alle lysdioder skifter tilstand.
4. Placer indgangsenheder i den korrekte position for at opnå den ønskede udgang. Brug følgende oversigt til at finde frem til den korrekte indgangstilstand.
5. Hvis specifikke lysdioder er tændt uden den tilsvarende udgangsfunktion, kontroller da udgangsledningsnet, forbindelser og komponenten. Reparer om nødvendigt.
6. Hvis den pågældende udgangssignallysdiode ikke er tændt, kontroller da begge sikringer.
7. Hvis den pågældende udgangssignallysdiode ikke er tændt, og indgangene er i korrekt tilstand, så installer en ny SCM, og se, om fejlen forsvinder.

   Bemærk: Hver række (på tværs) i følgende oversigt angiver indgangs- og udgangskravene for hver enkelt produktfunktion. Produktfunktionerne er anført i den venstre kolonne. Symbolerne angiver bestemte kredsløbstilstande, herunder tilsluttet spænding, jordforbundet og ikke jordforbundet.

Oversigt

Funktion	INDGANGE								UDGANGE		
	Strøm ON (til)	I neutral	Start ON (til)	Bremse ON (til)	Kraftudtag ON (til)	I sædet	Høj temp.	Baglap	Start	ETR	Kraftudtag
Start	—	—	+	O	O	—	O	O	+	+	O
Kør (enhed fra)	—	—	O	O	O	O	O	O	O	+	O
Kør (enhed til)	—	O	O	—	O	—	O	O	O	+	O
Ved klipning	—	O	O	—	—	—	O	O	O	+	+
Baglap	—	—	O	O	—	O	O	—	O	+	+
Høj temp.	—		O				—		O	O	O

- (–) Angiver, at kredsløbet er jordforbundet – lysdioden er tændt.
- (O) Angiver, at kredsløbet ikke er jordforbundet eller ikke er strømforsynet – lysdioden er slukket.
- (+) Angiver, at kredsløbet er strømforsynet (koblingsspole, magnetventil eller startindgang) – lysdioden er tændt.

Fejlfinding af standardkontrolmodulet (SCM) (fortsat)

- Et tomt felt angiver, at kredsløbet ikke har nogen relevans for oversigten.

Fejlfinding udføres ved at dreje nøglen til tændt position uden at starte motoren. Find frem til netop den funktion, som ikke fungerer, og følg den på tværs i oversigten. Kontroller hver indgangslysdiodes tilstand for at sikre, at den er den samme som i oversigten.

Hvis indgangslysdioderne er korrekte, skal du kontrollere udgangslysdioderne. Hvis udgangslysdioden er tændt, men anordningen ikke er strømforsynet, skal du måle spændingen på udgangsanordningen, kontinuiteten på den afbrudte anordning og den elektriske spænding på jordkredsløbet (flydende jording). Reparationen afhænger af, hvad fejlfindingen viser.

Advarselsinformation i henhold til California Proposition (erklæring) nr. 65

Hvad betyder denne advarsel?

Du kan komme ud for at se et produkt til salg, der er forsynet med et advarselsmærkat som det følgende:

ADVARSEL: Kræft og forplantningsskade – www.p65Warnings.ca.gov.

Hvad er erklæring 65?

Erklæring 65 gælder for alle selskaber, der driver virksomhed i Californien, sælger produkter i Californien eller fremstiller produkter, der kan sælges eller indføres i Californien. Den kræver, at Californiens guvernør fører og offentliggør en liste over kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader og/eller anden skade på reproduktionsevnen. Listen, der opdateres hvert år, omfatter hundredvis af kemikalier, der findes i mange hverdagsartikler. Formålet med erklæring 65 er at informere offentligheden om udsættelse for disse kemikalier.

Erklæring 65 nedlægger ikke forbud mod salg af produkter, der indeholder disse kemikalier, men kræver i stedet advarsler på samtlige produkter, al produktemballage og produktets faglitteratur. Ydermere betyder en advarsel i henhold til erklæring 65 ikke, at et produkt er i strid med produktsikkerhedsstandarder eller -krav. Faktisk har den californiske regering præciseret, at en advarsel i henhold til erklæring 65 "ikke er det samme som en lovgivningsbeslutning om, hvorvidt et produkt er 'sikkert' eller 'usikkert'." Mange af disse kemikalier er blevet anvendt i hverdagsprodukter i mange år uden dokumenteret skadevirkning. Få yderligere oplysninger påhttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

En advarsel i henhold til erklæring 65 betyder, at en virksomhed enten (1) har evalueret eksponeringen og konkluderet, at den overskrider niveauet for "ingen betydelig risiko", eller (2) har valgt at forsyne produktet med en advarsel på grund af tilstedeværelsen af et kemikalie, der er anført på førnævnte liste, uden at der er blevet gjort forsøg på at evaluere eksponeringen.

Finder denne lovgivning anvendelse overalt?

Advarsler i henhold til erklæring 65 er kun påkrævede i henhold til californisk lovgivning. Disse advarsler ses i Californien inden for en bred vifte af miljøer, herunder, men ikke begrænset til, restauranter, købmandsforretninger, hoteller, skoler og hospitaler, og på en bred vifte af produkter. Derudover tilvejebringer nogle online- og postordreforhandlere advarsler i henhold til erklæring 65 på deres websites eller i kataloger.

Hvordan måler Californiens forbundsstatslige advarsler sig med de grænser, der er underlagt regeringen i Washington?

Standarder i henhold til erklæring 65 er ofte strengere end nationale og internationale standarder. Der er en række forskellige stoffer, som kræver en advarsel i henhold til erklæring 65 ved niveauer, der ligger langt under de nationale kontrolgrænser. For eksempel ligger advarselsstandarden for bly i henhold til erklæring 65 på 0,5 µg/dag, hvilket er langt under nationale og internationale standarder.

Hvorfor er alle produkter af samme slags ikke forsynet med advarslen?

- Produkter, der sælges i Californien, kræver mærkning i henhold til erklæring 65, mens lignende produkter, der sælges andetsteds, ikke gør.
- Hvis en virksomhed, der er involveret i en retssag under erklæring 65, indgår et forlig, kan virksomheden pålægges at anvende erklæring 65-advarsler for sine produkter, mens andre virksomheder, der fremstiller lignende produkter, muligvis ikke er underlagt sådanne krav.
- Håndhævelsen af erklæring 65 er inkonsekvent.
- Virksomheder kan undlade at forsyne deres produkter med advarsler, hvis de konkluderer, at det ikke er påkrævet i henhold til erklæring 65. Fravær af advarsler på et produkt betyder ikke, at produktet er fri for de anførte kemikalier ved lignende niveauer.

Hvorfor inkluderer Toro denne advarsel?

Toro har valgt at forsyne forbrugerne med så mange oplysninger som muligt, så de kan træffe kvalificerede beslutninger om de produkter, som de køber og bruger. Toro tilvejebringer i visse tilfælde advarsler på grundlag af viden om tilstedeværelsen af ét eller flere anførte kemikalier, uden at der er blevet foretaget vurdering af eksponeringen, eftersom ikke alle de anførte kemikalier er forsynet med krav til eksponeringsgrænser. Selvom eksponeringen fra produkterne fra Toro kan være uvæsentlig eller ligge inden for intervallet, der ikke udgør nogen betydelig risiko, har Toro for at være på den sikre side alligevel valgt at forsyne sine produkter med advarsler i henhold til erklæring 65. Hvis Toro ikke stiller disse advarsler til rådighed, kan virksomheden desuden sagsøges af staten Californien eller af private parter, der søger at håndhæve erklæring 65, og underlægges væsentlige sanktioner.